CONFIRMADO LO DE CHINA... VAN A VENIR LOS 20 MIL MILLONES... SOLO FALTA ACLARAR UNA DUDA

¿CUÁL?

SI SON DÓLARES O GENTE

PAZ - RUDY

El padre de Axel pidió el despido del rector. Desde la UBA criticaron su reclamo y lo unieron a "la campaña desarrollada por los medios de derecha" para desprestigiar a la universidad pública

Contra la UBA, la nueva cruzada Blumberg

Opinan *Abraham Gak, Horacio Sanguinetti, Gregorio Klimovsky, Juan Pegoraro*

Páginas/12/13

ESPECTACULOS
CULTURA

Reportaje a **José Saramago**

"Yo no soy pesimista, el mundo es pésimo"

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, martes 16 de noviembre de 2004 - Año 18 - Nº 5752 - Precio de este ejemplar: $1,50
Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30 - Opcional libro Literatura Fantástica y Ciencia Ficción: $8
Opcional Revista con CD Roque Narvaja: $8

MENU

Si alguien dudaba de que Néstor Kirchner quería dejar su sello hasta en los más mínimos detalles durante las visitas de los mandatarios orientales, no tiene más que ver el menú con que anoche se homenajeó al presidente coreano en el Palacio San Martín. Truchas del sur con ensalada de berro de entrada y cordero patagónico de plato principal.

LARGO LA SEMANA ASIATICA

El presidente de Corea firmó con Kirchner varios convenios de cooperación, que incluyen un crédito por 30 millones de dólares, el primero otorgado desde el default.
Hoy llega Hu Jintao, el mandatario chino, y se develará el misterio construido alrededor de su visita Páginas/2/3

LA BANDA ORIENTAL



Fotomontaje: Página/12

A la izquierda, el presidente coreano Roh Moo-Hyun, que ayer se reunió con Kirchner.
A la derecha el mandatario chino, Hu Jintao, que llega hoy.

Renunció el secretario de Estado

Powell ya no tiene lugar en la Casa Blanca

Páginas/16/17

7 Forum shopping y cinismo, *por Maximiliano Rusconi*

Primer estudio nacional sobre maternidad juvenil

Retrato de las madres adolescentes

Página/11

32 Congreso de la Lengua: ¿evento bizarro?, *por Alberto Ferrari Etcheverry*

El nuevo presidente de Repsol debutó en Argentina con anuncios ante Kirchner

Invierten cien millones en un gasoducto

Página/5

ACUERDOS EN BRASIL COMO ANTECEDENTES PARA ARGENTINA

Pistas de las rutas chinas

El acuerdo con la banca coreana, en el primer día de gestiones oficiales del presidente Roh Moo-Hyun permitirá financiar importaciones desde el país asiático a muy baja tasa de interés. Es el primer crédito internacional tras el default y abre el camino a un acuerdo de libre comercio con una región caracterizada por fuertes restricciones. Es la antesala a la llegada del presidente chino, Hu Jintao, que llega de una visita a Brasil con resultados que difícilmente pueda igualar Argentina.

Por Claudio Zlotnik

A Néstor Kirchner no le resultará nada fácil agasajar a su colega chino. Hu Jintao viene de pasar cuatro días muy movidos en Brasil, en donde disfrutó de un privilegio que sólo había gozado el papa Juan Pablo II, hace ya 24 años: un paseo exclusivo por el Corcovado. Hu Jintao pudo admirar la inmensidad del Cristo con la única compañía de su comitiva, ya que el centro turístico fue cerrado al público a pedido del chino. El presidente oriental devolvió esa y otras gentilezas protocolares designando a Brasil como la "puerta de entrada" de las inversiones chinas a la región. Y obtuvo de Lula da Silva el reconocimiento que había ido a buscar: China será considerada como "economía de mercado", lo que en la práctica facilitará la entrada de sus productos a Brasil. Hoy, cuando Hu Jintao llegue a la Argentina, no sólo se develará el misterio de las inversiones. La atención también se centrará en saber si Kirchner sigue los pasos de Lula y le mejora el status comercial a China.



Rafael Yohai

Los chinos quieren hacer foco en el abastecimiento de recursos naturales a cambio de abrir su mercado.
Antes, pretenden que al igual que Brasil, Argentina reconozca a su país en la categoría "economía de mercado".

La condición de "economía de mercado" le pone límites a las restricciones comerciales que puede ejercer un país sobre las importaciones de productos. El temor a una invasión de productos desde China provocó advertencias de parte de industriales brasileños y argentinos *(ver nota página 4)*.

A cambio de la nueva y más ventajosa relación comercial para China, Brasil obtuvo una serie de beneficios. Durante la visita de Hu Jintao, ambos países rubricaron 11 acuerdos. Algunos jurídicos, como un tratado de extradición o la cooperación en el combate al crimen organizado. La mayoría fue de orden comercial: desde la construcción conjunta de un satélite y la futura sociedad en la venta de las imágenes que capte ese artefacto hasta flexibilizaciones en el comercio de mercaderías. Especialmente en las ventas brasileñas de pollos y carne bovina. Brasil también facilitará el ingreso de carne de aves y carne porcina. En el punto diez del documento se asevera que el gobierno chino facilitará los viajes a Brasil de sus ciudadanos.

A su vez se firmaron seis acuerdos entre empresarios de ambos países. Desde las formaciones de consorcios binacionales para la producción de aluminio y para la fabricación de vagones ferroviarios y la cooperación en la construcción del gasoducto Gasene, al que financiarán el Bndes brasileño y el chino Eximbank. De los seis acuerdos alcanzados, en uno solo se divulgó el monto de la inversión: se trata de la construcción de una "usina siderúrgica", que demandará 10 millones de dólares, y financiarán ambos países.

Tal vez el contrato más llamativo haya sido la coproducción televisiva que incluirá 20 capítulos de la miniserie *El amor al otro lado de la Tierra* que, prometieron sus productores, relatará la cultura de los dos Estados. Anoche, ni en la Casa Rosada ni en Economía quisieron decir si se viene alguna tira televisiva con actores chinos y argentinos que el próximo año reemplace a *Los Roldán*, *Los secretos de Papá* o *Padre Coraje*. Después de la "novela" china, los funcionarios tampoco quisieron adelantarse a los anuncios de hoy.

En los despachos oficiales dejaban trascender que se espera que la visita de Hu Jintao guardará ciertas similitudes con lo ocurrido en Brasil. En especial a lo referido con determinadas inversiones, algunas ligadas al sector minero y otras al rubro petrolero, que involucrarían a la flamante Enarsa. Hasta ahora, las mayores inversiones chinas en energía se destinaban a Venezuela y, aguardan optimistas en el Gobierno, ese mapa podría cambiar en los próximos años, al incluir a Brasil y la Argentina.

Sobre el status de "economía de mercado", algunos funcionarios estimaban que, a diferencia de Brasil, la Argentina podría buscar un camino intermedio. La fijación de cuotas de importación a determinados productos podría ser una alternativa que, de hecho, ya fue abordada por la Argentina en la década del '70 hasta que José Alfredo Martínez de Hoz liberalizó totalmente el comercio con China. Esa protección parcial podría alcanzar alos rubros donde China aparece como más competitiva: calzados, textiles, juguetes y productos de acero.

La pregunta que ayer se hacían los especialistas refería a la contrapartida comercial que obtendría la Argentina en caso de flexibilizar su postura. El ingreso de carnes a China se encuentra acotada ya que allí se exige "riesgo cero". Una posibilidad, se especulaba, podría ser que se habilite la entrada de carnes "libre de aftosa con vacunación", es decir, de "riesgo mínimo". También el permiso de ingreso de limones frescos, un negocio de 100 millones de dólares anuales, que por ahora queda en los bolsillos de empresas estadounidenses. O incluso negociar una mayor cuota en la venta de soja o de aceites.

Hoy se terminan las especulaciones. Se conocerán las inversiones chinas y qué dará a cambio la Argentina.

LLEGA EL PRESIDENTE HU JINTAO

El fin del misterio

Muchas cosas se dijeron en las últimas semanas sobre los acuerdos que se establecerán entre Argentina y China; hubo versiones de que los chinos construirán trenes, de que están interesados en petróleo, de que harán obras de infraestructura y, aunque los gobiernos de uno y otro país después les bajaron el tono a los anuncios, llegó a decirse que en total invertirán 20 mil millones de dólares. Qué había de cierto y qué no en cada una de las cosas que se afirmaron se sabrá hoy a la tarde después de la reunión que, tras su arribo a Buenos Aires, mantendrá el presidente chino Hu Jintao con Néstor Kirchner.

Hu Jintao aterrizará esta mañana en el aeropuerto de Ezeiza y su llegada pondrá punto final al suspenso que rodea la visita de dos días que realizará a la Argentina. Las expectativas fueron generadas por los trascendidos que surgieron en la misma Casa Rosada acerca de un megaanuncio que Kirchner guardaba a modo de as en su manga y que automáticamente fueron asociados con el arribo de Hu Jintao al país.

El mismo Kirchner salió a fines de la semana pasada al cruce de todas las versiones que circularon con respecto a los acuerdos que se firmarán con China y sostuvo que se había hecho una "novela" alrededor de la visita del presidente de ese país. Ya unos días antes de eso otros funcionarios del Gobierno habían apuntado a bajarle el tono a los anuncios después de que varios funcionarios de Beijing desmintieran que los chinos tuvieran planes de invertir 20 mil millones de dólares por estas tierras.

"Han sido rumores", coincidió ayer en esa línea el ministro de Planificación, Julio De Vido. El funcionario agregó que "nosotros trabajamos sobre datos de la realidad concreta y cuando venga el presidente de China haremos los comentarios del caso".

El aterrizaje de Hu Jintao en Buenos Aires está previsto para las 11.45. El mandatario chino –junto a su esposa Liu Yongqing– llegará procedente de Brasil, donde precisó que ese país es para China el "mayor socio comercial de la región" y uno de los "principales destinos" de sus inversiones. Allí anticipó también que los chinos están en condiciones de invertir 100 mil millones de dólares en la región y la expectativa de los hombres del Gobierno es que buena parte de esas inversiones tengan como destino la Argentina.

La importancia de la visita de Hu Jintao está dada por la magnitud de la economía china, que según las proyecciones crecerá a un ritmo del 7 por ciento anual en los próximos 20 años. Así, en el 2020 el PBI llegará a los 4 billones de dólares –cuatro veces más que el actual– con una renta anual per cápita de 3000 dólares, en lugar de los 1090 que tienen hoy los 1300 millones de habitantes de ese país.

La recepción que se le brindará a Hu Jintao tendrá detalles protocolares nunca implementados para la visita de un jefe de Estado a la Argentina. Funcionarios de Presidencia y la Cancillería vienen trabajando desde hace semanas en eso con representantes chinos.

Hu Jintao irá a la Casa Rosada a las 18. Kirchner y la primera dama, Cristina Fernández de Kirchner, recibirán a los pies de la escalinata principal sobre la avenida Rivadavia, bajo la custodia de una formación de miembros del Regimiento de Granaderos. Tras los saludos protocolares, ambos presidentes subirán la escalinata mientras y en ese momento la fanfarria Alto Perú interpretará los himnos de los dos países. Lo último que harán antes de ingresar a Gobierno es pasar revista a las tropas formadas.

Una vez adentro de la Casa Rosada, Kirchner y Hu Jintao se dirigirán al despacho presidencial. Allí mantendrán un encuentro de carácter privado y recién al término de esa reunión se dirigirán al Salón Blanco para firmar los esperados acuerdos. Por la noche, ambos mandatarios y sus respectivas esposas volverán a verse en el Salón Libertador Palacio San Martín, donde al argentino agasajará al chino con una cena en su honor.

Según tiene establecido en la agenda de su visita, Hu Jintao visitará mañana a las 8.45 el Palacio de Tribunales para reunirse con el titular dela Corte Suprema de Justicia, Enrique Petracchi. Previo paso por la estatua del General San Martín para depositar una ofrenda floral, el presidente chino tendrá una audiencia con Aníbal Ibarra en la jefatura de gobierno porteño.

La última actividad de Hu Jintao en Buenos Aires será su visita al Congreso, prevista para las 15.30. Allí participará de la Asamblea Legislativa convocada en su honor.

Mañana a las 17 Hu Jintao partirá con rumbo a Bariloche. En esa ciudad pasará la noche y el jueves seguirá viaje a Santiago de Chile en el marco de su gira por Sudamérica.

ACUERDO CON COREA PARA CONSOLIDAR LA NUEVA ESTRATEGIA COMERCIAL

Otro puente al continente asiático

Por Claudio Scaletta

En el marco del afianzamiento de doble vía de las relaciones comerciales con las principales potencias asiáticas, los presidentes de la República de Corea, Roh Moo-Hyun, y de la Argentina, Néstor Kirchner, firmaron una serie de acuerdos bilaterales. Entre ellos se destacaron el primer crédito que recibirá el país tras el default y memorandos de entendimiento para la provisión de minerales. También se habló de los buenos deseos para trabajar en un futuro acuerdo de libre comercio con las naciones del Mercosur. Las restricciones comerciales son hoy una de las principales dificultades para ingresar al mercado coreano. Por la tarde, Roh visitó el Congreso y recibió el doctorado honoris causa de la Universidad de Buenos Aires.

Unos de los actos más significativos de la jornada de ayer fue la firma de un memorando de entendimiento para la futura firma de un convenio, que se concretará aproximadamente en tres meses, para un préstamo del Banco de Exportación e Importación de Corea al Banco Nación. El "convenio de crédito comprador" será por 30 millones de dólares y estará destinado a financiar las adquisiciones de importadores locales a la nación asiática. La tasa de interés será de base SIRR, menos del 2 por ciento anual, más un spread de alrededor de 0,7 puntos. A ello deberá agregarse la prima de seguro de riesgo.

Para este tipo de líneas de crédito el monto de la operación, 30 millones de dólares, resulta relevante. En la actual etapa de reestructuración de la deuda, el préstamo también tiene significado simbólico. Se trata del primer crédito de estas características que recibe la Argentina tras el default. Hasta ahora el único crédito que había reaparecido era el respaldo a las cartas de crédito, lo que los banqueros llaman líneas "no comprometidas". Estas cartas son el mecanismo tradicional para el financiamiento del comercio exterior y necesitan la confirmación de un banco de primera línea del país con el que se realiza la operación. Tras el default, los respaldos desaparecieron. Recién volvieron a conseguirse tímidamente a fines de 2003. El memorando firmado entre el Nación y el Exim Bank coreano, dos bancos estatales, será así el primer crédito de un Estado tras la crisis de 2001. Entre las compras que esperan financiarse estarán los bienes de capital y servicios, aunque por la naturaleza de la producción coreana no se descarta la inclusión de bienes de consumo.

De acuerdo con la información suministrada por la Embajada de Corea el intercambio bilateral con la Argentina está compuesto por exportaciones de derivados de la soja, hidrocarburos, productos mineros y químicos. Las importaciones son, entre otros, de productos electrónicos, telefonía, automóviles y textiles. Las cifras del Centro de Economía Internacional del Ministerio de Economía muestran que en la primera mitad del año las compras al tigre asiático alcanzaron los 155 millones de dólares y las ventas 194 millones. Los números brutos muestran un superávit a favor de la Argentina. Sin embargo, el verdadero desequilibrio está en la composición de los flujos. Sobre todo en las exportaciones argentinas, donde un alto porcentaje son productos pesqueros, sobre todo calamar, explotados por tres empresas coreanas, Mar Argentino, Pesquera Madryn y Pusamar. Se trata de la captura de un recurso natural con impacto casi nulo en las economías locales, tanto en materia de empleo, como de inversiones y transferencia de tecnología y que, incluso, reciben reintegros y reembolsos.

Los anuncios difundidos ayer de compras de cobre a la empresa suizo canadiense Minera Alumbrera, que explota yacimientos en la provincia de Catamarca, no parecen apuntar a la mejora de esta calidad de los flujos. El memorándum no vinculante firmado en la víspera acuerda una venta por más de 120 millones de dólares a lo largo de 4 años, entre 2008 y 2011. El presidente de la Cámara Argentina de Comercio, Carlos de la Vega, quien ayer participó de una reunión con empresarios coreanos, dijo que sus colegas asiáticos se mostraron interesados en diversificar sus importaciones mineras adquiriendo "uranio, hierro, zinc, carbón, bronce y oro, entre otros". Corea importa 10.000 millones de dólares en minerales y tienen inversiones directas en 22 minas en terceros países.

Las empresas que acompañaron al presidente coreano, entre otras, el gigante de la electrónica y la tecnología digital Samsung, y automotrices como Hyundai y Daewo, también diversificada en electrodomésticos, como las también presentes LG y Philco, muestran que Corea dejó de responder a la antigua imagen de los años '70 de una economía de bajos salarios especializada en la industria liviana, como televisores, autos de bajo costo, textiles e indumentaria. Su perfil pasó de las manufacturas trabajo intensivas a las capital intensivas. Muchas de ellas verdaderas multinacionales en la vanguardia tecnológica, con plantas de producción en China y en el resto del sudeste asiático.

Rafael Yohai



Roh Moo-Hyun, presidente de Corea, junto a su par argentino, Néstor Kirchner, ayer.
Convenio para expandir el intercambio comercial y abrir otro espacio de vinculación.

Presión de la OMC

El director general de la Organización Mundial de Comercio, Supachai Panitchpakdi, afirmó ayer que China "está haciendo bien los deberes" y que la reciente calificación de Brasil al tratarlo como una "economía de mercado" es correcta. "Desde que accedió a la OMC hace tres años, China ha trabajado duro para cumplir los protocolos de acceso a la organización", dijo Panitchpakdi en rueda de prensa tras entrevistarse con las autoridades paraguayas. El jefe de la OMC hizo una escala en Asunción, previo a la cumbre en Santiago de Chile, del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico. Más de 20 países, al igual que Brasil, han avalado a China para reconocerlo como una nación que "aplica las reformas necesarias para modernizar sus leyes de comercio", tal como señaló Panitchpakdi, de nacionalidad tailandesa. Para ser más claro, mencionó el hecho de que el gobierno de Hu Jintao puso en vigencia una ley para regular el negocio minorista o de reventa "que tienen las características de economía de mercado". En una charla dirigida a industriales, comentó el avance de un programa de desarrollo estrechamente relacionado con la agricultura, que podrá beneficiar a los países sudamericanos. Afirmó que "por primera vez" los miembros de la OMC se pusieron de acuerdo para eliminar toda forma de subvención a la exportación "en una fecha que se determinará".

OPTIMISMO EN LA CASA ROSADA

Pingüinos con palitos

En el Gobierno aseguran que Néstor Kirchner está "exultante". La llegada del presidente de Corea del Sur, Roh Moo-hyun, se convirtió ayer en el puntapié inicial de una semana donde la "novela" oriental comenzará a tomar visos de realidad. Y no se trata únicamente de enunciaciones de confraternidad entre el Presidente argentino y el asiático, como suele suceder cada vez que se encuentran dos mandatarios, sino de un reacomodamiento regional, que llevará a la Argentina a una nueva relación político-comercial en la que China y Vietnam tampoco son ajenas.

Desde que Roh Moo-hyun hizo pie en Ezeiza, el último domingo, no paró de ensalzar las relaciones bilaterales y de presagiar un destino común para la Argentina y Corea. En rigor de verdad, más que a las naciones ayer se refirió a las regiones del Pacífico y América latina, a las que identificó bajo las palabras "esperanza" y "futuro".

Para Asia, la Argentina aparece como un apetecible destino de inversión en áreas tan complejas como disímiles. Para el gobierno de Kirchner, el desembarco oriental es una oportunidad histórica, "inédita" –es exactamente la palabra que utilizan los funcionarios de la Casa Rosada– para un país en default. Corea fue el mascarón de proa con el anuncio de la apertura de una línea de crédito de 30 millones de dólares del Eximbank para agilizar el intercambio comercial (ver aparte).

No por nada una frase que hizo circular el Presidente entre los suyos fue: "Tengo un as en la manga. Si me sale, van a poner una foto mía arriba de la de San Martín".

–¿Es para tanto? ¿Habrá otra Argentina después de esta "semana oriental"? –le preguntó **Página/12** a un funcionario que pidió un estricto *off the record.*

–Estamos entusiasmados porque la llegada de créditos e inversiones significa que no sólo nosotros percibimos que hay una recuperación del país, y que la Argentina es una oportunidad, sino que es algo que perciben los demás.

–¿Puede dar una pista del misterioso anuncio que se hará con China?

–No habrá nada misterioso. Pero no es conveniente adelantar nada. Hay que esperar al presidente chino antes de hablar, de lo contrario sería una falta de respeto.

Efectivamente, la mirada de Kirchner no está limitada a Corea sino que se extiende especialmente a China, cuyo presidente, Hu Jintao, aterrizará hoy presuntamente para anunciar importantes inversiones, que en algún momento se especuló que serían del orden de los 20 mil millones de pesos, aunque luego ese monto fue desmentido desde ambos gobiernos (ver nota en esta misma página).

Más allá de esas especulaciones, que hicieron a Kirchner hablar de una "novela" de los medios (para luego amenazar con hacer renunciar a alguno de sus funcionarios, admitiendo así que el dato pudo haber salido desde su propia administración), en la Casa Rosada muestran un elocuente estado de euforia. Y el Presidente no puede disimularlo.

Roh Moo-hyun puso ayer varios granitos de arena para levantar el ánimo oficial. "Corea ya ha superado su crisis y la República Argentina está en un proceso de crecimiento de su economía. Ahora se va a fortalecer la relación de amistad y cooperación entre ambas naciones", arrancó antes de conocerse una larga lista de "entendimientos".

Allí figuran un convenio entre empresas coreanas y argentinas para la explotación de minerales, la compra de carnes argentinas, acuerdos de cooperación en materia tecnológica y de comunicaciones, y también la posibilidad de, en el mediano plazo, avanzar en un acuerdo de libre comercio entre Corea y el Mercosur, entre otros.

En ese sentido, Kirchner dijo que Corea será "un buen compañero de ruta" y manifestó el deseo de que se incremente el comercio bilateral, pero diversificando las exportaciones argentinas que hoy están centradas en los productos primarios y materias primas. Pero, además de las preocupaciones comerciales, Kirchner también se comprometió a apoyar el progreso de las relaciones políticas entre Corea del Norte y del Sur, que están divididas desde 1948. El apoyo argentino está expresado en una declaración conjunta en donde pregona por una "solución pacífica de la cuestión nuclear de Corea del Norte".

Roh Moo-hyun habló en distintos escenarios. Parte del raid incluyó su paso por la Cámara Argentina de Comercio y también por el Congreso de la Nación, en donde fue recibido por las autoridades legislativas de ambas Cámaras y elogiado por Daniel Scioli. Nada fuera de protocolo, excepto cuando la diputada duhaldista Mabel Müller –con el guiño del vicepresidente– se acercó al mandatario coreano para darle una "reseña" de la vida y obra de Eva Perón.

Por Cledis Candelaresi

Será difícil que un acuerdo comercial o el reconocimiento a la economía china como "de mercado" provoque un aluvión de juguetes, ropa o zapatillas fabricadas en el país asiático, según señalan algunos expertos. Sin embargo, aquella perspectiva erizó la piel de industriales de esos sectores, sensibilizados por la competencia externa del origen que fuere. "Vemos soluciones infantiles: en los '90 las importaciones se utilizaban para controlar precios; ahora, para atraer inversiones", se lamentaba ayer el fabricante de hilados Teddy Karagozian. En el otro extremo están las firmas del complejo sojero, con posibilidades de engrosar sus buenos negocios. Sus productos representan el 80 por ciento de las ventas a un destino al que Argentina está consiguiendo exportar cada vez más, aunque no por ello deja de ser un proveedor pequeño para la gigantesca economía asiática.

Hay algunos argumentos comunes en el empresariado local para cuestionar una relación comercial más fluida sobre la base de considerar a China como un país capitalista convencional, rango que ya le dio formalmente la Organización Mundial de Comercio. Uno es que la compleja estructura de producción mixta de los chinos hace muy difícil probar la existencia de maniobras desleales como el *dumping* (venta al exterior por debajo del costo). Otra, que el Estado auxilia a sus productores con diversas clases de subsidios. Finalmente, que los recursos para pedir amparo ante la OMC suelen resultar caros y muchas veces infructuosos.

Según constató Karagozian, de TN Platex, una fábrica de hilados de aquel país paga a sus operarios el equivalente a 100 dólares mensuales contra los "casi 200" que gana un argentino. Pero la misma unidad de materia prima que acá cuesta 1 dólar, allá vale 1,40; del mismo modo que la unidad energética que acá se paga 5 centavos de dólar allá cuesta 10. ¿Por qué serían peligrosos si enfrentan mayores costos? La clave es que el propio Estado chino termina compensando a la empresa por esos costos superiores para que ésta se asegure competitividad frente a otros productores del mundo. Al reconstruir la cadena propietaria del ejemplo, el último eslabón era el Ministerio de Producción de aquel país, aunque el exportador de la prenda terminada sea una firma privada.

Frente a esto, el empresario argentino sugiere un acuerdo que bloquee el ingreso de textiles chinos pero que facilite la importación de máquinas para fabricarlos. Suena casi de sentido común si se atiende a que ese equipamiento no se produce aquí y que resulta entre un 50 y un 70 por ciento más barato que el que se puede traer desde Europa.

También los fabricantes de calzados alzan su voz de alerta, a pesar de que están amparados por un derecho específico del 35 por ciento. Según explica Alberto Sellaro, titular de la cámara del sector, sobre un mercado argentino de 70 millones de pares, 2,7 son chinos. El problema, en particular se da en el segmento de zapatillas de marca, que se comercializan a más de 100 dólares al público, pero ingresan a sólo 10 dólares antes de impuestos.

Sin embargo, el peligro amarillo se atenúa frente a datos como que, salvo la marca Puma, desde el cierre de Gatic es muy poco lo que se fabrica localmente de calzado deportivo. Amén de que el mayor ingreso de zapatillas baratas es *made in Brazil*, desde donde llegan a unos módicos 14 dólares. El socio del Mercosur vende hoy más de 14 millones de pares, número limitado por un acuerdo binacional de dudoso cumplimiento. "Hoy el mercado está muy comprimido y hay fábricas que pueden cerrar", advierte aquel empresario.

Más comprometido se vislumbra el panorama de los jugueteros, protegidos de la importación a través de distintas barreras (valores de referencia, derechos específicos y normas de seguridad), cómodamente franqueadas por los chiches asiáticos. Prueba de ello es que el 77 por ciento de las importaciones provienen de China y suman 17,5 millones de dólares, liderando por monto el ranking de importaciones desde China."Ellos pagan salarios irrisorios y tienen subsidios a la exportación. Llevar un antidumping a la OMC es difícil y casi siempre se pierde", explica Miguel Faraoni, responsable del gremio patronal que los nuclea.

De acuerdo con un reciente informe del Centro de Economía Internacional de la Cancillería, Argentina no compraba nada a China en la década del '80, situación que cambió notoriamente a partir de 1995 y hoy las importaciones desde allá representan el 8 por ciento del total de compras externas. El 44 por ciento de los containers que llegan desde ese lugar de Asia corresponden a "máquinas y bienes de transporte", títulos que engloban desde radiograbadores a motocicletas.

Para los defensores de la industria nacional, quizá resulte más preocupante la tendencia que la foto. El comercio bilateral es superavitario para al Argentina, que entre enero y agosto de este año exportó a China por 2000 millones de dólares, un 10 por ciento más que en ese período del 2003. Claro que, en ese mismo lapso, las compras desde aquel país sumaron 767 millones, un 105 por ciento más.

Mientras estos números recopilados por el CEI desvelan a algunos sectores, otros se entusiasman pensando en las nuevas oportunidades, aun en caso de que no hubiera un acuerdo comercial en ciernes. Locales como Aceitera General Deheza o trasnacionales como Bunge Argentina, Cargill y Dreyfus, del complejo oleaginoso; curtidoras como Yoma, las siderúrgicas Siderca y Siderar, la papelera Alto Paraná, PBB Polisur, Petrobrás Energía o Repsol YPF ya exportan a los chinos y van por más.


EFE

La diferencia de costos y la ayuda estatal hacen más competitivos los productos chinos, se lamentan industriales argentinos.

Unos empresarios están a la defensiva y otros, de festejo

Sectores sensibles a las importaciones chinas, como juguetes, textiles y calzados piensan que serán la prenda de negociación. Exportadores del campo, siderúrgicas y papeleras están entusiasmados.

Turistas chinos

Primero abrió una oficina en Nueva York y luego otra en Madrid. Pocos le creyeron cuando anunció que se establecería en Beijing. ¿Sería un buen negocio instalar una agencia de viajes en China? Marcos Feldman creyó que se adelantaría a una movida importante e inauguró el local en marzo pasado, dos meses antes del viaje de Néstor Kirchner a aquel país. *Les Amis Viajes* se constituyó en la primera agencia turística argentina en China, y prevé que la visita de turistas chinos crecerá en forma exponencial con el acercamiento comercial. Se calcula que hacia 2008 habrá 70 mil chinos que visitarán a la Argentina cada año. Instalada desde hace 26 años, esa agencia recibió la norma ISO 9001-2000, lo que le permitió expandirse internacionalmente. La facturación de este año trepará a 21 millones de dólares, dado el fuerte aumento de turismo receptivo argentino.

LOS EMPRESARIOS EUROPEOS NO QUIEREN SER DESPLAZADOS

Preocupados por el amor oriental

Los empresarios europeos quieren volver a invertir en la Argentina ante la percepción de que se resolverá el problema de su deuda y el cambio de imagen del país luego de la crisis, aseguró ayer el jefe de la delegación de la Comisión Europea en Buenos Aires, Angelos Pagkratis. El embajador de origen griego y especialista en temas comerciales internacionales sostuvo que Argentina debe competir globalmente con sus productos y que para ello su desafío está primero en Europa, ya que una relación de intercambio sólo con países en desarrollo no le proveerá la calidad competitiva para insertarse a nivel mundial.

Como se ve, el "efecto China" ha impactado en uno de los bloques económicos más poderoso del planeta: el mensaje que se desprende de los dichos de Pagkratis es no encandilarse con las ofertas del gigante asiático y no desatender, por lo tanto, la relación con Europa. Los principales comentarios realizados por el jefe de la delegación de la Comisión Europea en Buenos Aires fueron los siguientes:

◆ "Argentina vuelve a ser un socio interesante, siempre lo ha sido para Europa. Aun en los peores momentos las inversiones nunca pararon".

◆ "Los empresarios europeos quieren volver a hacer negocios porque la imagen del país cambió y esto se refleja en la convocatoria que tuvo el evento que se realizará aquí a fin de mes, Al Partenariat, la megarrueda de negocios entre América latina y Europa, donde participarán más de mil empresas, de las cuales el 25 por ciento son europeas."

◆ "La Unión Europea es competitiva en la agroindustria y Argentina no puede seguir de manera automática como productor primario y las pymes europeas tienen una larga historia en cooperación tecnológica. Esto es lo más importante para el país porque es más sustentable que la producción primaria. Argentina necesita desarrollar su sector agroindustrial y la tecnología está en Europa."

◆ El acuerdo de la Unión Europea con el Mercosur va a añadir un elemento más. El beneficio dependerá de la capacidad de Argentina de recuperarse. Si el país no puede ser competitivo en Europa no lo puede ser en el mundo, y esto no es una opción es una necesidad de la industria argentina.

◆ "Argentina tiene elementos de excelencia como sus recursos humanos, su educación, su base tecnológica. Un socio para la cooperación (Europa) sería de beneficio mutuo."

◆ "No creo que la ambición de las empresas argentinas sea competir con lo más bajo del mundo o con países con protección. El mercado es mundial."

◆ "Si empezamos a hacer un listado de imperfecciones de cada uno sería muy amplio. China fue aceptado en la OMC con condiciones sustanciales e hizo un gran esfuerzo real de liberalización."

ACUERDO PARA AMPLIAR LA CAPACIDAD DE IMPORTAR GAS DE BOLIVIA

Repsol en las dos puntas del negocio

La petrolera participa en la ampliación del gasoducto, pero venderá el gas que se inyecte en Bolivia. Su nuevo titular, con Kirchner.

Sandra Cartasso



Antonio Brufau, flamante presidente de Repsol YPF. Atados al éxito de la Argentina, según dijo.
El estratega de la expansión industrial de La Caixa mantuvo un encuentro a solas con Kirchner.

Por Raúl Dellatorre

Antonio Brufau debutó ayer ante el gobierno argentino como presidente de Repsol YPF anunciando una inversión de 100 millones de dólares en la ampliación de la capacidad de transporte del Gasoducto Norte. Si bien el anuncio estaba previsto desde mucho antes de su designación en reemplazo de Alfonso Cortina, la oportunidad fue aprovechada para una demostración de proximidad del nuevo conductor de la petrolera española con el gobierno de Kirchner. "Argentina representa casi todo para Repsol (...). Seguiremos invirtiendo, porque el éxito de la Argentina será el éxito de Repsol", magnificó Brufau, aunque sin perder su tradicional tono calmo.

El aporte de Repsol a la construcción de 230 km adicionales de cañería, en línea paralela al actual tendido, y el montaje de tres equipos compresores, le agregará 1,8 millones de metros cúbicos diarios de capacidad de transporte al Gasoducto Norte. Ello será aprovechado para la incorporación de una cantidad equivalente de gas boliviano, que será suministrado por la propia Repsol que, de este modo y a través de su participación en la obra, se reserva para sí la capacidad adicional de transporte.

La financiación de la obra, de un costo total de 169 millones de dólares, se completa con un aporte de 11 millones de la empresa operadora del gasoducto, TGN; un préstamo del Bndes de 31 millones (para la adquisición de los tubos, fabricados en Brasil) y una devolución anticipada del IVA por 27 millones de dólares. El costo final será solventado por un aumento en la tarifa del transporte que pagarán "los sectores beneficiados por el modelo: industriales y grandes consumidores", según señaló Julio De Vido, ministro de Planificación.

Repsol, a su vez, se aseguró su participación en el futuro Gasoducto Noreste, que encarará junto a Techint para traer 20 millones de m3 de gas diarios también de Bolivia, pero en un recorrido que atraviesa las provincias del Norte (Chaco y Formosa) y de la Mesopotamia, hoy fuera de la red de abastecimiento de gas natural.

Fuentes de la petrolera dejaron en claro que la responsabilidad de la obra corre por cuenta de TGN. Y por lo tanto, también será suya la responsabilidad si no se llega a tiempo a abastecer la demanda del próximo invierno. De acuerdo a lo previsto, las obras se iniciarán en enero y deberían culminar en julio o, a más tardar, a principios de agosto de 2005. Esto es, para atender la segunda mitad del invierno, que "últimamente no viene con tantos picos de frío", recordó un técnico del sector. De todos modos, el aporte adicional de gas por vía de esta expansión no alcanzaría para cubrir la demanda sin dificultades si otras variables no juegan también a favor. Por ejemplo, una mayor hidraulicidad de los ríos, que evite forzar la demanda de generación térmica.

El "involucramiento" de Repsol con Argentina, al que ayer se refirió Brufau en la conferencia de prensa, va más allá de la coyuntura. En esta etapa, la petrolera española busca consolidarse como principal abastecedor de energía del país, ya sea a partir de los recursos que extraiga desde el subsuelo argentino o el que obtenga en Bolivia. En ese propósito, Brufau no le teme a asociarse a Enarsa o Pdvsa, tal cual dijo ayer, "si es que el gobierno lo estima oportuno".

Los negocios en Argentina representan para Repsol el 50 por ciento de sus intereses "y el 100 por ciento de sus oportunidades". Acompañado del consejero delegado Ramón Blanco, el hombre que secundando a Cortina supo tejer las mejores relaciones tanto con los gobiernos anteriores como con el actual, Brufau repasó ante Kirchner, De Vido, Lavagna y otros miembros del gobierno las inversiones realizadas durante la crisis y el plan de inversiones para los que vienen. Pero debe haber avanzado mucho más en la conversación a solas que mantuvo con el Presidente, durante media hora, inmediatamente después de firmado el acuerdo para la ampliación del Gasoducto Norte. Los intereses de Repsol YPF no son distintos hoy de losque eran cuando reinaba Alfonso Cortina, pero seguramente Antonio Brufau le imprimirá su sello personal. Sus primeros gestos así lo demuestran.

> **Invierno:** ***Repsol dejó en claro que la obra corre por cuenta de TGN. Y por lo tanto, será suya la responsabilidad si no llega a tiempo para el invierno.***

El valor más bajo en 60 días

El crudo cayó ayer a precios de hace casi dos meses después de que Irán, el segundo productor de la OPEP, anunció su decisión de suspender provisoriamente las actividades de enriquecimiento de uranio, evitando así que el caso se plantee ante el Consejo de Seguridad de la ONU. En el New York Mercantile Exchange (Nymex), el crudo para entrega en diciembre cayó 45 centavos, hasta 46,87 dólares el barril, su menor precio desde el 20 de septiembre. En tanto, en Londres, el Brent se derrumbó 1,97 dólar, un 4,7 por ciento, para concluir en 40,34 dólares el barril, a precios del 10 de septiembre. Por otra parte, Arabia Saudita, el mayor exportador mundial, produjo 9,78 millones de barriles el mes pasado, su mayor producción desde agosto de 1981.

BRUFAU, NUEVO TITULAR DE REPSOL

El estratega catalán

Por R. D.

En sus primeros pasos como presidente de Repsol YPF, Antonio Brufau parece dispuesto a subrayar las condiciones que han caracterizado su carrera y su rápido ascenso en el grupo La Caixa: sus virtudes como estratega y político más que como empresario o manager. Con soltura, habló de Enarsa antes que nadie se lo preguntara, elogiando su aparición en el firmamento petrolero nacional. "Será un aliado más que un enemigo", subrayó. Lo propio hizo cuando se le mencionó a Pdvsa, la petrolera venezolana que ya anunció su aterrizaje en territorio argentino. "Las alianzas globales son muy positivas; unir esfuerzos no le hace mal a nadie y trabajar en competencia, mucho menos", expresó Brufau para dibujar el probable escenario tras dichas incorporaciones.

La Caixa, principal accionista de Repsol YPF, ha logrado en pocos años convertirse en la tercera entidad financiera española (detrás del BBVA y el Santander) y pasar a controlar una cartera estratégica de participaciones industriales. En España Brufau es considerado, junto a Ricardo Fornesa e Isidro Fainé, uno de los hombres clave del desarrollo de La Caixa. "Mientras Fainé se centraba en el negocio bancario, Brufau se ocupó de la organización de las participaciones industriales del grupo", recordaba *El Periódico de Catalunya* el último 28 de octubre.

El crecimiento de Caixa Holding en estos años le permitió acceder a participaciones no sólo en Repsol YPF (13,5 por ciento) y Gas Natural (32,3), sino también en Endesa (5), Deutsche Bank (3,8), Telefónica (3,5) y Banco Itaú (3,1), además de diversas inversiones en negocios inmobiliarios, financieros y editorial, entre otros. Precisamente, la titularidad de una de las empresas de gestión inmobiliaria, Colonial, es el destino ofrecido a Cortina para continuar en actividad.

Mientras que sobre el poderío de La Caixa no hay lugar a dudas, su identidad política muestra algunas contradicciones. Brufau es caracterizado por el establishment barcelonés como "arriesgado y progresista, muy resistido por cierta derecha, incluida la nacionalista". Pero a su lado se sienta Fainé, miembro destacado del Opus, otra figura en ascenso dentro del grupo tras la captura de Repsol. El nuevo titular de la petrolera es, además, hombre de confianza del ministro de Industria del gobierno de Rodríguez Zapatero, José Montilla. Y por lo visto, espera serlo del gobierno argentino, al que le ofrece como compañía petrolera "asociarse a las necesidades del país", según le expresó ayer en persona al presidente de la Nación.

DIA "D" EN TRIBUNALES DE NUEVA YORK

Una plegaria a Griesa

Los funcionarios del Ministerio de Economía confían en que hoy el juez de Nueva York, Thomas Griesa, no paralice con un fallo el proceso de reestructuración de la deuda. "Estamos muy cerca de que la SEC (comisión de valores de los Estados Unidos) apruebe el proyecto de reestructuración de la deuda, por lo que no creemos que vaya a haber problemas de último momento", dijo ayer un estrecho colaborador de Lavagna.

La semana pasada, el fondo de origen alemán HW Urban GmbH le solicitó al juez Griesa que dejara sin efecto la propuesta de reestructuración al considerarla "unilateral" y argumentó que, de concretarse, provocaría daños irreparables a los tenedores de títulos.

A este pedido se sumó el viernes el Comité Global de Acreedores, que consideró que "la intervención del tribunal, en particular con respecto a una oferta de cambio justa y razonable, conducirá a las negociaciones de buena fe ordenadas por el FMI y antes aceptadas por la Argentina".

Como informó este diario, el Comité Global está presidido por Hans Humes, de Greylock Capital Associates, y Nicola Stock, de la Asociación para la Tutela de Inversionistas en Títulos Argentinos. Este último es un ex director del Banco de Roma, contratado por la asociación de bancos italianos como lobbista para limpiar la imagen de dichas entidades. Dos años antes del default, los bancos italianos poseían en cartera el 80 por ciento de la deuda argentina colocada en Italia. Pero cuando la economía empezó a derrumbarse fueron transfiriendo sigilosamente los títulos a sus clientes, que terminaron atrapados por el default. Ahora dicen defender los intereses de los pequeños inversores damnificados, pero en realidad buscan sortear las demandas judiciales de los clientes estafados.

En el equipo de Lavagna saben que un fallo desfavorable al Estado argentino hoy en Nueva York significaría un golpe difícil de asumir para la estrategia oficial. Sin embargo, confían en que ello no ocurra. "Ya hubo más de 70 reuniones con acreedores, se ha mejorado la propuesta y no vemos que haya inconvenientes legales para que se concrete la operación a partir del 29 de noviembre", afirman en Economía.

En los planes oficiales, la SEC debería aprobar la propuesta antes del viernes próximo, precisamente cuando el secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, esté de visita en la ciudad alemana de Frankfurt participando de una reunión del G-20. Esta aprobación abriría el camino para lograr que los organismos regulatorios del sector bursátil de Alemania y Luxemburgo brinden las respectivas autorizaciones para iniciar el canje en esos países. En Italia, en cambio, las cosas podrían complicarse. Paralelamente, Economía busca interesar a un banco japonés para que haga de operador del canje en esa plaza.

TENIA 87 AÑOS

Murió Angel Robledo



El dirigente justicialista Angel Federico Robledo, uno de los referentes históricos del Partido Justicialista y ex ministro del Interior, de Defensa y Relaciones Exteriores del gobierno de Isabel Perón, falleció el domingo a los 87 años en su domicilio de Caballito. Robledo, cuyos restos fueron enterrados ayer a la tarde en el cementerio Jardín de Paz, tuvo una larga trayectoria en la política argentina y en la función pública. Entre 1947 y 1952 fue diputado en Santa Fe y representante en la Convención Constituyente de 1949. Desde 1950 a 1955 ocupó el cargo de embajador en Ecuador, y durante el tercer mandato de Juan Domingo Perón se hizo cargo en distintas etapas de las carteras de Interior, Defensa y Relaciones Exteriores.

Periodistas recordados

La Secretaría de Derechos Humanos del Gobierno de la Ciudad y el Observatorio de Medios de la Utpba convocan a la inauguración de la muestra gráfica "Proyecto de Recuperación de la Memoria del Centro Clandestino de Detención Club Atlético", y al homenaje a Luis Guagnini, Susana Pirí Lugones, Juan Carlos Higa y Carlos María Denis, periodistas desaparecidos en ese centro. Será hoy a las 19 en Alsina 779.

La cara de Perón

Una moneda con la imagen del ex presidente Juan Domingo Perón se acuñará en conmemoración del trigésimo aniversario de su fallecimiento, cumplido el 1º de julio de este año, tras ser promulgada la ley 25.947 que se publicó ayer en el Boletín Oficial. La moneda conmemorativa es la segunda en homenaje a un primer mandatario, pues en 1986 se realizó una con la imagen del ex presidente Arturo Illia.

El pedido de Servini

La Corte de Apelaciones chilena designó un relator para que estudie el pedido de la jueza federal María Servini de Cubría, quien pretende interrogar al dictador Augusto Pinochet por los crímenes del general Carlos Prats y su esposa, ocurridos en Buenos Aires en 1974. Servini de Cubría solicitó al tribunal chileno que le quite los fueros a Pinochet porque busca indagarlo en la causa por el doble crimen.

Una catarata de apelaciones al fallo sobre el atentado a la AMIA

DAIA, AMIA y Familiares cuestionaron todo el fallo. Memoria Activa no apeló y el fiscal lo hizo en parte. Críticas de Apemia.

Por Raúl Kollmann

Con sus notorias diferencias, ayer se presentaron distintas apelaciones al fallo del Tribunal Oral que absolvió a todos los imputados en el atentado contra la AMIA. La DAIA siempre defendió la investigación del juez Juan José Galeano por lo que era la más interesada en cuestionar todo el fallo, especialmente la parte en que el Tribunal sostuvo que la investigación fue un armado falso destinado a tranquilizar a la sociedad entregándole culpables truchos con lo que también se actuó al servicio de "políticos inescrupulosos". Un poco a regañadientes, la AMIA acompañó la apelación en todos sus términos. Hoy en día cuestionan la investigación del gobierno de Menem y Galeano, pero se plegaron aduciendo que "es bueno que otros jueces revisen lo que hicieron los jueces del Tribunal Oral".

La otra agrupación de familiares, Memoria Activa, que siempre denunció las irregularidades de la investigación, no apeló el fallo considerando que refleja lo visto en el juicio oral. El fiscal Alberto Nisman tampoco apeló la decisión de absolver a los acusados, pero sí presentó un escrito en el que, de hecho, pide que sean condenados por las extorsiones y delitos comunes que quedaron muy probados en el juicio oral. Por último, la tercera agrupación de familiares, Apemia, criticó a todos señalando que "simulan apelar, pero no piden la nulidad del fallo". Para redondear, el ex comisario Juan José Ribelli también apeló, pero pidiendo que las millonarias costas del juicio sean pagadas por la DAIA, la AMIA y los familiares.

Al vencerse el plazo de las apelaciones, todos presentaron su escrito ante el propio Tribunal Oral, que deberá aceptar o rechazar esos recursos. En cualquier caso, las partes pueden recurrir en queja a la Cámara de Casación y todo indica que las cosas llegarán a la Corte Suprema.

> **Víctimas:** *Ribelli no dejó de dar la nota. En su apelación reclama que las costas sean pagadas por los querellantes, o sea las víctimas del atentado.*

Estas son las aristas principales de las presentaciones:

◆ AMIA, DAIA y Familiares dicen que el Tribunal ya había decidido su criterio antes de empezar el juicio y que entonces los jueces "dibujaron" la acusación de que todo fue un armado para encontrar culpables para tranquilizar a la sociedad. Los querellantes dicen que no hay pruebas de que haya existido ese armado y que ni siquiera el pago a Carlos Telleldín –que cuestionan– indica que la historia contada por él no sea cierta. En conclusión, insisten en que Telleldín, Ribelli y los demás son culpables, pero que las pruebas fueron mal valoradas. Para colmo, el Tribunal prácticamente dijo que la DAIA, a través de su presidente, Rubén Beraja, fue parte del falso armado, algo que en el escrito de ayer se niega.

◆ Los familiares de Memoria Activa ratifican en su escrito lo que vienen afirmando desde hace años: que el Estado argentino incumplió con su obligación de investigar. Por ello iniciaron en su momento una demanda ante la OEA. Memoria sostiene que inicialmente creyó en la culpabilidad de Telleldín, pero que los jueces realizaron una evaluación imparcial que no está sujeta a recurso.

◆ El fiscal Alberto Nisman también evaluó lo que se vio en las audiencias orales y aceptó la decisión de los jueces de absolver a los acusados. Sin embargo, Nisman cuestiona que por una nulidad dispuesta por los magistrados, se haya echado por tierra otras acusaciones contra Telleldín y los policías, no por el atentado, pero sí por extorsiones y otros delitos comunes. Nisman quiere que la Casación revoque la nulidad y que los acusados sean condenados por las extorsiones.

◆ Por último Apemia, la organización que lidera Laura Ginsberg y que se abstuvo de participar en el juicio, consideró que en realidad ninguna de las partes cuestiona un fallo que –según Apemia– exculpó a Ribelli, Telleldín y al Estado argentino.

El propio Ribelli no dejó de dar la nota. En apelación presentada por su abogado, José Manuel Ubeira, reclama que las costas sean pagadas por los querellantes, o sea las víctimas del atentado.

Jorge Larrosa



Los dirigentes comunitarios apelaron el fallo del TOF3.
Cada uno argumenta razones diferentes por las que hacerlo.

APARECIERON PINTADAS ANTIJUDIAS EN LINIERS Y FLORES

Los nazis que no descansan

Por R. K.

Una serie de pintadas nazis, incluyendo cruces esvásticas, un retrato de Adolf Hitler, consignas antijudías y una referencia a la Noche de los Cristales, una feroz ofensiva desatada contra la comunidad judía alemana en 1938, aparecieron durante el fin de semana en el cementerio israelita de Liniers y en el frente de un colegio judío de Flores. Se trata de un hecho casi inédito, porque hasta ahora las pintadas en cementerios tenían un patrón habitual: el origen era alguna interna policial, el objetivo provocar conmoción y las pintadas resultaban burdas, de escaso nivel ideológico. En cambio, esta vez las inscripciones hablan de un Movimiento Walther Darré, en referencia a un argentino que llegó a ser ministro de Hitler, por lo que inicialmente el diagnóstico es que la idea surgió de alguien que conoce bien la ideología y la historia del nazismo.

El titular de la AMIA, Abraham Kaúl, fue quien denunció la existencia de las pintadas, tras observarlas personalmente. "Durante el fin de semana, aparecieron las inscripciones en las dos columnas exteriores y a ambos lados de la puerta principal del ingreso al cementerio de Ciudadela, conocido dentro de la comunidad judía como el Cementerio de Liniers. Incluían una cruz esvástica, la cara de Hitler y las leyendas 'Judíos putos' e 'Hijos de Satán'. Eso fue hecho en la madrugada del sábado".

"Esta mañana –agregó Kaúl– aparecieron nuevas pintadas en una pared lateral del cementerio y en el frente de la escuela Maimónides de Flores. Esas inscripciones fueron hechas en la noche del domingo. Llama la atención la referencia a la Noche de los Cristales Rotos, escrita en la pared en perfecto alemán, Kristallnacht, sin ningún error ortográfico. Esto indica que el ideólogo de esto fue alguien que sabe de lo que habla, que tiene cierta formación."

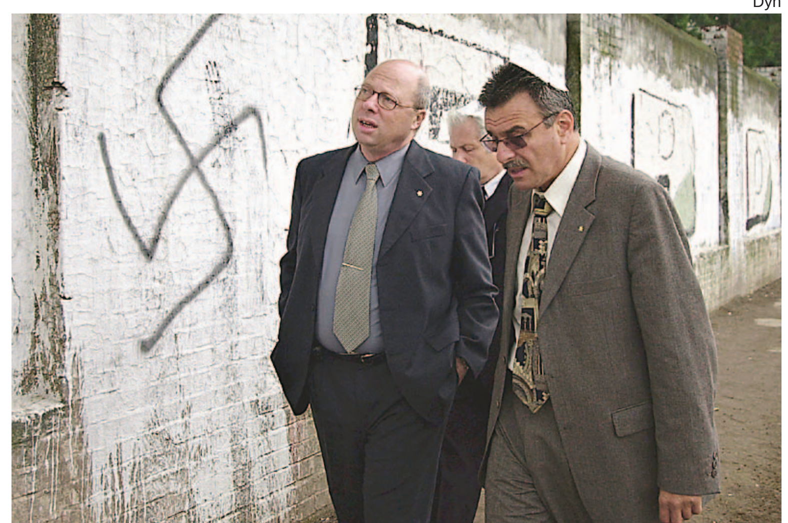
Otra evidencia que va en esa dirección es que aparece como firma el Movimiento Walther Darré, en referencia a un personaje que pocas personas conocen. Darré nació en la Argentina a fines del siglo XIX y se fue a vivir a Alemania en 1905. Se incorporó al partido nazi y de la mano de uno de los jerarcas, Heinrich Himmler, llegó a ser ministro de Agricultura, aunque tuvo un papel de importancia en todo lo que tenía que ver con las estrategias racistas del Tercer Reich. Darré era biólogo y desarrolló teorías y prácticas que apuntaban a la pureza racial, incluyendo la cría de seres humanos y el embarazo de mujeres rubias y germánicas, aunque no mediara casamiento con ellas.

En la escuela Maimónides de Flores las pintadas fueron menos sofisticadas, aunque evidencia cierta preparación: tanto la cruz esvástica como el rostro de Hitler se hicieron con moldes, seguramente de cartón.

Hasta ahora, las causas judiciales en las que se investigan profanaciones y pintadas en cementerios judíos demostraron que, por lo general, quienes actuaron como mano de obra eran jóvenes humildes, contratados por buchones policiales. El objetivo era crear conmoción y se produjeron pocos días después de algún hecho de relevancia que afectaba a la Bonaerense. Por ejemplo, después de la masacre de Ramallo hubo dos profanaciones en una semana, y una de las más resonantes se produjo tras la expulsión de la causa AMIA de un comisario de la Bonaerense, justito en la zona en que ese comisario tenía jurisdicción. En esta última causa judicial, dos chicos admitieron haber hecho las pintadas y dos policías reconocieron haberles pagado. Esos jóvenes ni siquiera sabían lo que era una cruz esvástica.

En este caso las cosas parecen distintas y daría la impresión que se trata de un grupito, con algún nivel de formación ideológica, que se lanza a sus primeras actividades. Eso sí, como ha ocurrido en todos los hechos anteriores, justamente la consigna policial no estaba en su puesto.

Dyn



Abraham Kaúl, de la AMIA, en el cementerio de Ciudadela.
Las pintadas contenían detalles de mucho conocimiento nazi.

EL JUEZ DE LA AMIA SE DEFENDIO EN EL CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

Galeano declaró pero no convenció

El juez Juan José Galeano se presentó por cuarto día ante la Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura. Aseguró que no había asumido "ningún compromiso político" por la causa.



Télam

El juez Galeano, ayer, antes de declarar en el Consejo.
Al finalizar, dijo sentirse cansado y pidió un cuarto intermedio.

"No asumí ningún compromiso político para dejar de investigar", enfatizó ayer el juez federal Juan José Galeano al desmentir que haya dejado de investigar pistas del atentado a la AMIA, como la que involucraba al descendiente de sirios Alberto Kanoore Edul. Con estas consideraciones, y otras destinadas a desprestigiar a un ex prosecretario suyo, Claudio Lifchitz, quien lo denunció por supuestas irregularidades, Galeano retomó su defensa ante la Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura. Al finalizar la audiencia manifestó sentirse "cansado" y los consejeros le concedieron un cuarto intermedio hasta el jueves a las 10. Según evaluó el consejero Beinusz Szmukler ante *Página/12*, el magistrado "no supo dar respuestas convincentes a determinadas cuestiones", tales como algunas intervenciones telefónicas que ordenó en el expediente y la suspensión del allanamiento a la casa del ex diputado carapintada Emilio Morello.

Durante la audiencia, Szmukler le cuestionó esta última decisión, dada la importancia que el propio Galeano le dio en su relato a la pista carapintada. "Cuando se enteró de que era un diputado mandó frenar el allanamiento. Galeano trastabilló y se fue por la tangente al explicar esto", relató el consejero. Y recordó que, por sus fueros, los legisladores sólo no pueden ser arrestados, pero el resto de las medidas judiciales les caben como a cualquier ciudadano.

Acerca de las intervenciones telefónicas, el juez aseguró que actuaba "conforme a derecho". Afirmó que la SIDE le daba un listado de teléfonos sin indicarle quiénes eran los titulares. Ante la insistencia de las preguntas dijo que en realidad sabía quiénes eran pero admitió que no hay constancia de ello en la causa. Por otra parte, negó haber presionado a testigos y que el detenido César Fernández haya sufrido apremios ilegales. Con el apoyo de apuntes y documentación certificada de distintas causas, acusó a Lifchitz de haber sido "de utilidad para todos los sinvergüenzas que luego salieron en libertad", en alusión a los absueltos en el juicio oral que terminó el 2 de septiembre. Galeano recordó que su ex prosecretario fue incorporado al juzgado a sugerencia del entonces comisario de la Policía Federal, Jorge "Fino" Palacios.

Según describió, Lifchitz "demostraba carencias en cuanto a su formación jurídica y académica" y escribía en una computadora "para su propio beneficio". Agregó que "estaba preparando un libro y pretendía guardarse ideas, información y documentación que hurtó con la voluntad de realizar un negocio". Y reseñó que algunas de las ideas "brillantes" de Lifchitz fueron, por ejemplo, "darle máquina a Telleldín, secuestrarle a la mujer y así avanzar en la causa". El juez se lamentó de que los jueces del Tribunal Oral Federal 3 hayan creído las "mentiras, falsedades, inventos y fantasías espectaculares" de Lifchitz.

La semana pasada el cuestionado juez justificó como "imprescindible" para un delito de la magnitud del atentado a la AMIA haber pagado 400 mil dólares al reducidor de autos Carlos Telleldín, algo que encuadró en una "compensación o recompensa". Ayer, el juez no retomó este tema y siguió con una exposición que va por su cuarto día, destinada a defender cada paso dado en la causa. Al final, dijo estar muy cansado y prometió volver sobre el pago y al polémico video que registró el trato durante la próxima y, seguramente, última audiencia.

OPINION

Por Maximiliano Rusconi *

"Forum shopping" y cinismo

Ya ha pasado más de un año del dictado de una de las resoluciones más importantes que ha tomado la Cámara Nacional Criminal y Correccional de la Capital Federal, emanada (por lo menos el voto mayoritario) de la pluma de los doctores Gustavo Bruzzone y Alfredo Barbarosch. En esa resolución se ha aniquilado de un modo magistral uno de los instrumentos más "eficientes" para dañar gravemente la posibilidad de vigencia de la independencia judicial y la imparcialidad del juzgador. Se trata, a los ojos de cualquier jurista bien intencionado, de una resolución de una valentía ejemplar, que no ha hecho otra cosa que ocuparse con transparencia de uno de los tantos "secretos a voces" que tiene el sistema penal, y que se encontraba "vivito y coleando" en el submundo judicial.

Como es sabido, una instancia esencial e instrumental de la independencia e imparcialidad del juzgador reside en la necesidad de no conocer de antemano quién será el juez que se encargará de tramitar determinada denuncia. Es por ello que en las Cámaras de Apelaciones existen "oficinas de sorteo" que, con la garantía del azar, determinan en el mismo momento de la presentación de la denuncia de un hecho delictivo, quién será el juez elegido.

Sin embargo, *hecha la ley, hecha la trampa*, desde hace años que el ingreso de causas a través del denominado *turno policial* implicaba que determinadas comisarías se encuentran de turno con determinados juzgados y por ello es posible conocerlo de antemano. Con lo cual, de este modo, se lesiona hasta el punto de transformarse en letra muerta la garantía del *juez natural* (verdadero puntal del sistema republicano).

Como lo ha definido el mismo fallo en el voto de Barbarosch: "Cabe señalar que el mentado 'forum shopping'... es la irónica denominación deparada al nefasto sistema por el cual las partes, mediante artilugios deleznables, eligen, especulación mediante, el juez que intervendrá en el proceso penal en donde se decidirá la suerte de sus intereses en juego".

Es evidente que si un profesional decide denunciar un hecho por comisaría (prevención policial), cuando se trata, por ejemplo, de un enorme fraude o un delito complejo (y no un delito de *calle*, producido en un barrio alejado del centro y cuya denuncia es realizada por la propia víctima que vive en las cercanías y se presenta en la instancia policial más cercana), es porque le ha parecido bien que intervenga el juez que, ya sabe, se encuentra de turno. Lo cual genera y debe generar serias dudas sobre la imparcialidad del juzgador.

Nadie puede desconocer el problema, por lo menos si el cinismo se toma un descanso. Los que niegan ver el bosque del "forum shopping" es porque el árbol de la elección clandestina de jueces violando la garantía de Juez Natural, con su cercanía, les impide la visión. Este tipo de decisiones merecen no sólo el aplauso, sino también el apoyo académico y profesional.

Como afirmó el camarista Bruzzone: "Los jueces no sólo deben ser imparciales sino también parecerlo, y toda sospecha fundada de temor de parcialidad... debe ser considerada y remediada en la medida de lo posible". Se ha cumplido entonces un año de esa decisión. ¿Qué pasó después?: en un acto vergonzoso, recientemente un conjunto de diputados pidió el juicio político del Dr. Barbarosch. Los legisladores no sólo deberían ser independientes, también deberían parecerlo.

** Ex fiscal general y profesor adjunto de Derecho Penal y Procesal Penal de la Universidad de Buenos Aires.*

Protestas piqueteras

La ciudad de Buenos Aires será hoy escenario de varias protestas piqueteras. El Bloque Piquetero Nacional (BPN) reclamará por la libertad de los "presos políticos" y los militantes del MIJD marcharán junto con el grupo de Nito Artaza a Tribunales para manifestarse "contra el pago de la deuda externa". Participarán en dicha movilización integrantes del MTD Darío Santillán, Fedecámaras y miembros de la Juventud Radical. Por su parte, el titular del MIJD, Raúl Castells, volvió ayer a Chaco para cumplir con una citación judicial en la causa por la toma del casino Gala.

Los Fernández con Menem

"Nosotros votamos más leyes del gobierno que muchos transversales", chicaneó ayer el diputado Adrián Menem tras ser recibido en Casa de Gobierno por el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y el ministro del Interior, Aníbal Fernández. El legislador, acompañado por otros parlamentarios y el gobernador de La Rioja, Angel Maza, se reunió con los funcionarios para trasmitir las necesidades de la provincia en materia de obras públicas y fondos coparticipables, si bien reconoció que el encuentro trascendió el tema y también se habló del ex presidente Carlos Menem, su tío. "Manifestamos el apoyo de la provincia a la Nación y a la gestión del presidente Néstor Kirchner", declaró.

Educación técnica

La Confederación General del Trabajo (CGT) y la Federación de Trabajadores de la Educación (FETE) suscribieron ayer un convenio de reciprocidad con el Ministerio de Educación, para apoyar la sanción de la Ley Nacional de Educación Técnica. Dicho proyecto busca impulsar dicha área con la asignación de recursos específicos. Ha sido aprobado por los titulares de las carteras de Educación de las provincias y será presentado esta semana en el Congreso.

Homenajearon a Carlos Auyero, un caballero de la política argentina

El acto se hizo en el Colegio Nacional Buenos Aires y participaron varios ex integrantes del Frepaso. El fallecido dirigente democristiano fue recordado como "un político generoso".

Todos se estaban retirando del homenaje a Carlos Auyero, cuando en los pasillos del Colegio Nacional Buenos Aires se escuchó decir a Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora: "Lo quería mucho porque fue un caballero de la política". Palabras más, palabras menos, las mismas que en boca de ella se reproducen en las crónicas que el 17 de abril de 1997 dieron cuenta de muerte del dirigente del Frepaso. En un país en el que la mayoría no resiste el archivo, esa virtud, la de la coherencia, fue precisamente la que rescató la mayoría de quienes fueron anoche a homenajear a Auyero.

En las primeras filas frente al estrado, se sentaron el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, y el senador del PJ, Antonio Cafiero. La mayoría eran ex integrantes del Frepaso: la diputada Alicia Castro, la ex diputada Marcela Bordenave, el ex diputado Horacio Viqueira, el ex diputado y actual funcionario de la Cancillería Darío Alessandro, el actual director del Banco Central, Arnaldo Bocco, entre otros. También Alberto Aramaouni, histórico dirigente de la Democracia Cristiana y fiel ladero de Auyero. De aquellos viejos compañeros de Humanismo y Liberación, la corriente interna de la DC que había hecho una causa del compromiso por los derechos humanos, estaba Néstor Vicente. En las segundas filas, junto a Cortiñas, se ubicó Laura Comte, de Madres Línea Fundadora, y María Elena Naddeo.

Comenzó hablando el rector del Nacional Buenos Aires, Horacio Sanguinetti. Optó por recordar al homenajeado como el adolescente que había transitado precisamente por aquellas aulas. Con la ficha de alumno en sus manos, se detuvo en el jopo que mostraba la foto de un Auyero muy joven. "Era un buen alumno que solamente parece haber tenido algún problema en inglés", dijo al repasar sus calificaciones. Luego habló el secretario de Medio Ambiente de la ciudad, Eduardo Epsteyn. Lo recordó "como un hombre bueno" y "un político generoso, inteligente y culto. Algo que no abunda". Al detenerse en algunos de los episodios que había vivido junto a Auyero, subrayó "la generosidad que tuvo en bajarse de la candidatura en favor de Graciela Fernández Meijide". Para poner las cosas en su real término al hablar de aquel hecho, recordó que fue "una decisión que Auyero aceptó". Fernández Meijide no estuvo presente ayer en el acto.

Arnaldo Pampillon



El rector Horacio Sanguinetti, el subsecretario Eduardo Sigal y Ani, la viuda de Auyero.
Ani destacó su coherencia y que su marido "siempre se hacía cargo de lo que decía".

El acto había sido anunciado a través de una solicitada por una comisión de homenaje que contó con una larga lista de adherentes entre los que figuraron el presidente Néstor Kirchner, el jefe de Gabinete Alberto Fernández y el ex vice Carlos "Chacho" Alvarez.

"Auyero fue un hombre que sabía que el mundo y la Argentina habían cambiado. Pero ser prácticos, ser pragmático, no es vivir en un país en donde vale todo", señaló Sigal. El actual subsecretario de Política Latinoamericana de Cancillería señaló que le había tocado discutir mucho con Auyero. Más allá de las diferencias, se detuvo en el momento en el que se encontró políticamente con el histórico dirigente de la DC. "Yo me iba del Partido Comunista defraudado con una forma de ver la vida", dijo, para señalar que "no queríamos construir un testimonio" y que "las cosas se pueden cambiar desde el gobierno". El de la esposa de Carlos Auyero fue un recuerdo íntimo. Destacó la coherencia y que "se hacía cargo de lo que decía". Leyó un cuento escrito por Javier Auyero, en el que recordaba a su padre y se preguntaba por el cielo en el que estaría. "Me sirve tu sendero compañero", fue lo último que señaló Ani, su mujer.

EL KIRCHNERISMO PORTEÑO CELEBRA EL DIA DE LA LEALTAD

"Sin estridencias", a pedido de K

Dirigentes kirchneristas encabezados por el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, celebrarán mañana el "Día de la Militancia" peronista con un acto en el predio de Parque Norte. El acto se realizará a partir de las 19 y forma parte de una serie de actividades que el Encuentro Nacional de la Militancia y el Grupo Michelangelo realizarán durante esta semana por el 17 de noviembre.

Los concurrentes reivindicarán a Evita y Perón; aunque a pedido del presidente Néstor Kirchner, el acto será medido. Es decir: si bien aspiran a una gran concurrencia, las fuerzas kirchneristas prometen que no habrá estridencias.

La reunión militante será la segunda que Fernández organiza desde la asunción de Kirchner. El año pasado las celebraciones se realizaron en La Rural, donde compartieron la mesa central Cristina Fernández de Kirchner, el propio Fernández, el diputado Miguel Bonasso, el vocero presidencial Miguel Núñez y el músico Litto Nebbia. En aquella oportunidad la organización también estuvo a cargo del secretario de Medios, José "Pepe" Albistur.

Este año, el encuentro de la militancia irá acompañado de una serie de actividades, con el siguiente cronograma:

–Martes 15, a las 19: exponen en la Unión Ferroviaria sobre "Militancia y Sociedad": Alfredo Caraballeda (h.), Adriana Robles, Cristina Zuker, Susana Brardinelli y Julio Urien (h.), todos bajo la coordinación de Eduardo Barone.

–Jueves 18, a las 19: se efectuará un debate sobre "Militancia y Universidad" en la Facultad de Medicina, y la coordinación estará a cargo de Mario Clavell.

–Viernes, a las 19: en la sede de la Unión Obrera Metalúrgica de La Matanza, expondrán sobre "Militancia y Compromiso histórico" Jorge Taiana, Oscar Nieva, Carlos Meléndez y Mario Alvarez, entre otros.

TRANSMITIRAN LA VERSION COMPLETA DEL JUICIO A LAS JUNTAS

Para recordar la cara del horror

El jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, presentó la transmisión televisiva de la versión completa del juicio que se verá por Ciudad Abierta.

Por primera vez se emitirá por televisión la versión completa, sin editar y con el audio original, del histórico juicio a las juntas militares. El documental *Juicio a las Juntas, la deuda de la historia*, que consta de 17 emisiones y se trasmitirá a partir de hoy por el canal Ciudad Abierta, fue presentado ayer por el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, en un encuentro donde estuvo acompañado por algunos de los protagonistas del proceso judicial, entre ellos el ex fiscal Julio César Strassera.

Metáfora tal vez de un olvido instaurado durante años, de las 530 horas filmadas del juicio sólo fueron emitidos por televisión algunos fragmentos. Por decisión de la misma Cámara Federal, la causa no se transmitió en directo. Medida que buscó evitar, según Strassera, "generar mayor conmoción en la opinión pública". Recién en 1998 pudo verse en un canal de aire un documental que registró varias de las audiencias mientras que, en enero del 2000, el Archivo General de la Nación comenzó a copiar las grabaciones originales.

Verdad, memoria y justicia parecen ser entonces las consignas que movilizaron a organizaciones de derechos humanos para que a partir de hoy, casi 20 años después, se lograra la transmisión de un documental inédito que, si bien iba a ser televisado en 1986, nunca pudo salir al aire. Por su duración, tendrá 17 capítulos que se emitirán todos los días a las 21, con una repetición al día siguiente a las 13, por el canal Ciudad Abierta (canal 83 de Cablevisión, 78 de Telecentro y 80 de Multicanal).

Realizado por Mariana Taboada, el documento que hasta el momento había permanecido en el exterior, recoge los principales momentos del "Nuremberg argentino". La voz de León Gieco será la encargada de presentar y cerrar cada bloque. El capítulo final –que incluye un informe sobre la situación actual de los nueve comandantes juzgados, además de la lectura del histórico veredicto– se podrá ver en una pantalla gigante que se instalará el 8 de diciembre en Plaza de Mayo, aprovechando una nueva conmemoración de la Marcha de la Resistencia.

Para la presentación del material, el Gobierno de la Ciudad organizó ayer un encuentro que volvió a reunir en un cálido abrazo a Strassera y a Ibarra, quien justamente lo acompañó en el proceso judicial como fiscal adjunto. En la conferencia también estuvieron presentes los ex integrantes de la Cámara Federal, Guillermo Ledesma, Ricardo Gil Lavedra y Jorge Torlasco, así como algunos de los testigos de la causa e integrantes de organizaciones de derechos humanos, entre ellas, la Asociación Abuelas de Plaza de Mayo, H.I.J.O.S. y la Asociación Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora, cuya titular, Nora Cortiñas, reivindicó la posibilidad que ofrece el proyecto para las nuevas generaciones: "Es un acierto en el campo de la memoria".

Se habló del impacto que pudo haber tenido la transmisión del juicio. Al respecto, Cortiñas no dudó en afirmar: "La historia hubiera sido otra. Hubiera salido más gente a la calle. Ayudaba a esa gran parte de la sociedad que no sabía qué pasaba". Por otro lado, Strassera resaltó el valor de la causa: "El mérito de este juicio ni siquiera es la sentencia, es el esclarecimiento". Finalizado el encuentro, el ex fiscal revivió aquellas palabras que ya son eco de una memoria colectiva y que ayer logró volverlas testimonio del presente cuando aseguró: "Ya es Nunca Más".

Informe: Carolina Keve.



En su momento, la Cámara Federal no permitió la transmisión en directo de las sesiones.
El documental lleva por título Juicio a las Juntas, la deuda de la historia*, y se verá por Ciudad Abierta.*

Los obreros de Zanon harán una carpa en Plaza de Mayo

Por Adriana Meyer
Desde Neuquén

Con un pedido de desalojo del gobernador Sobisch que fue avalado por la Justicia de Neuquén, los obreros de Zanon difundirán su situación en Plaza de Mayo.



Télam

Los obreros de Zanon manejan la fábrica desde hace tres años.
Cuentan con el apoyo de buena parte de la sociedad neuquina.

Mientras sigue en pie la amenaza del desalojo pedido por el gobernador de Neuquén, Jorge Sobisch, y ya ordenado por la Justicia, los obreros ceramistas de Zanon se preparan para acampar en Plaza de Mayo. El objetivo es difundir luces y sombras de la situación que viven en la fábrica, que funciona bajo control obrero desde hace tres años. A partir del viernes 19 y durante una semana explicarán la compleja trama judicial que les impide, por ejemplo, exportar la producción que casi duplicaron en relación con la gestión "bajo patrón". También describirán los beneficios de la autogestión, exigirán el reconocimiento de la cooperativa que formaron y darán detalles del proyecto de expropiación definitiva de Zanon. Diputados, artistas (anticiparon recitales sorpresa con músicos populares), intelectuales, abogados (Osvaldo Bayer y Ricardo Monner Sans comprometieron su presencia) y trabajadores de otras fábricas desfilarán por la carpa. Llevarán 30 mil metros cuadrados de cerámicos con el calendario 2005 para repartir a la gente. Los visitantes podrán percibir hasta qué punto están dispuestos a resistir, con el apoyo de gran parte de la sociedad neuquina que permanece en estado de alerta junto a ellos.

A la salida de Neuquén capital hay que tomar la ruta 7 hacia Centenario. A pocos minutos, a la izquierda, aparece el enorme predio de Zanon. Es como ingresar a una cancha de fútbol. En medio del polvillo de la arcilla, el calor de los tres hornos que están funcionando (hay otros ocho), los olores de los esmaltes y el ruido de las líneas de producción 450 operarios producen un promedio de 300 mil metros cuadrados de cerámicos por mes. Están en un 30 por ciento de la capacidad productiva. En septiembre de 2001, antes de que los dueños apagaran las máquinas, producían al 21 por ciento. Los Zanon decían que la fábrica era inviable y se disponían a despedir a la mayoría del personal. Ahora, la gestión obrera no sólo incorporó desocupados sino también antiguos ceramistas que se habían ido. Incluso se pudieron dar un aumento: todos ganan 950 pesos, con variaciones por antigüedad.

Daniel Riquelme, más conocido como Cepillo, es el encargado de la seguridad y hace de guía. Desde el filtrado de la arcilla hasta la selección de calidad y el palletizado, pasando por el laboratorio y el sector serigrafía (donde ellos mismos crean los diseños), todo volvió a ser replanteado en esta experiencia de trabajar sin patrones.

"Con los capataces había más presión, ahora los compañeros pueden tomar mate, el ritmo se sigue por conciencia porque laburamos para nosotros", describe Cepillo. Sin embargo, admite que "la libertad también trajo cosas malas", que los obligaron a debatir nuevas normas de convivencia. "Se aplican sanciones pero no a lo drástico, primero se analiza cuál es el problema familiar o de salud que pueda tener el compañero. El que se tira a chanta perjudica a los demás porque esto es una cadena de producción. Y es difícil sancionar porque no nacimos para jefes ni patrones. Venimos de años de laburar con la cabeza agachada, y cuesta entender que acá hay una libertad de trabajo, tratando de impulsar una sociedad diferente."

Cuando recién habían tomado la decisión de volver a producir, en 2001, tuvieron que asesorarse con profesionales de la Universidad del Comahue, que les ayudaron a organizar el planeamiento. "Los jerárquicos que había acá sólo hacían numeritos. Ahora nosotros aprendimos a hacerlos y la planificación se hace en conjunto, desde la guardia hasta la venta", agrega, al tiempo que señala el local ubicado en el ingreso de la planta para atención al público.

Durante el almuerzo, los ceramistas comentan que por estos días tuvieron un problema en una línea de producción. Y quedan expuestas las diferencias entre quienes pugnan por no descuidar la producción dentro de la fábrica y quienes sostienen que lo indispensable es mantener vivo el nexo con la comunidad. Pocos días más tarde vieron ratificada esa necesidad al enterarse de la orden que la jueza Ana Lía Zapperi dio a la Gendarmería para que "facilite" las tareas de secuestro de las maquinarias. Lo hizo a pedido del gobernador Sobisch, quien en su condición de acreedor pretende resarcimiento. Los interventores solicitaron la suspensión de la medida, pero la jueza podría ignorarlos.

En otro sector de la fábrica se encuentran los matriceros. Allí, el veterano Miguel Ramírez muestra orgulloso cómo su hijo está aprendiendo el oficio junto a él. Acerca del destino de la toma, no duda: "No nos van a sacar de la fábrica porque esto es muy grande, sería otro Chicago si entran, ya lo he hablado con mi familia. A mí me matan acá, si me quieren sacar". Antes de despedirse, agrega: "Sería otra Patagonia rebelde".

RESULTADOS DEL PRIMER ESTUDIO NACIONAL SOBRE MATERNIDAD JUVENIL

Ser madre adolescente cotiza en baja

Aunque las cifras siguen siendo altas, la tasa de maternidad en chicas de 15 a 19 años descendió de 70 a 59 por mil en diez años. Las causas: uso de anticonceptivos, abstinencia o abortos.

Por Mariana Carbajal



En contra del imaginario popular, el número de madres adolescentes es cada vez menor en la Argentina. Aunque sigue siendo alta en varias provincias como Chaco y Misiones, en la última década la tasa de fecundidad de chicas de 15 a 19 años viene experimentando un leve pero sostenido descenso, según cifras oficiales. Por cada mil jóvenes en esa edad nacieron 59 bebés en 2001, mientras que en 1991 llegaban a 70. El dato es una de las principales conclusiones de un extenso estudio sobre el tema, realizado por el Centro de Estudios de Estado y Sociedad (Cedes), con el apoyo del Ministerio de Salud, que se presenta oficialmente hoy. La investigación incluye una encuesta a madres adolescentes en 14 maternidades públicas de siete provincias con altas tasas de embarazo precoz. El relevamiento encontró que la mayoría de las madres adolescentes tiene pareja y convive con ella, información que contradice la difundida noción de que son solteras, abandonadas por sus compañeros o expulsadas de sus hogares. Y tres cuartas partes son hijas de mujeres que también tuvieron su primer hijo siendo adolescentes.

Página/12 adelantó las primeras conclusiones del trabajo tres meses atrás. En aquel momento se reveló que más de un tercio de las 1645 adolescentes que acababan de dar a luz entre diciembre de 2003 y febrero de 2004 y que fueron entrevistadas para el estudio, reportaron que tuvieron un hijo porque ese era su deseo; casi la mitad del total ya no estudiaba al momento de embarazarse; entre las que dejaron la escuela durante la gestación, un tercio mencionó como el motivo del abandono escolar el sentir vergüenza de ir a clase o el temor a ser discriminada. En Tucumán, Salta y Misiones estos motivos fueron mencionados por aproximadamente la mitad de las adolescentes. El 54,9 por ciento manifestó que no quiere tener más hijos. Y respecto del acceso a anticonceptivos, la investigación encontró que las situaciones "más problemáticas" se dan en Tucumán, Misiones, Salta y Catamarca.

Se trata del primer relevamiento profundo del embarazo adolescente en el país. El estudio abarcó las principales maternidades públicas de las provincias de Catamarca, Chaco, Misiones, Salta y Tucumán, y del Gran Buenos Aires, La Plata y el Gran Rosario. Por tratarse de centros de salud estatales podría inferirse que las entrevistadas pertenecen a hogares pobres.

"El dato más relevante es que el embarazo adolescente está bajando, aunque no hay que dejar de ver que igualmente sigue siendo alto", destacó a **Página/12** Edith Pantelides, investigadora del Conicet en el Centro de Estudios de Población (Cenep), uno de los que participó de la investigación. A pesar de que el estudio no indagó los motivos del descenso de la tasa de fecundidad adolescente, Pantelides puntualizó los tres factores que pueden estar influyendo en esta tendencia: "Que las adolescentes estén haciendo más abstinencia, que estén usando más anticonceptivos o que recurran con mayor frecuencia al aborto". Asimismo, destacó que "es palpable que está aumentando el uso de anticonceptivos: en los sectores medios está muy extendido, especialmente el uso del condón".

La fecundidad adolescente en el país alcanzó su nivel más bajo en las década de 1950 y 1960. Por entonces, alrededor de 50 de cada 1000 mujeres de 15 a 19 años tenía un hijo en un año. El punto más alto se alcanzó entre fines de los '70 y comienzo de los '80 cuando la tasa se elevó hasta 81 hijos por cada 1000 jóvenes. Y a partir de ahí –señala el informe– se produce un paulatino descenso que lleva la tasa a 70 por 1000 en 1991, 65 por 1000 en 1998 y 59 por 1000 en 2001.

El estudio lleva el título "El embarazo en la adolescencia: diagnóstico para reorientar las políticas y programas de salud". Fue coordinado por el Cedes, que lo presentará hoy en el marco de un seminario al que concurrirán funcionarios del área de todo el país. Algunos de sus hallazgos son:

◆ La edad de iniciación sexual de las adolescentes encuestadas es, en promedio, los 15 años, con escasas variaciones entre los sitios. Un 11,9 por ciento lo hizo antes de los 14 años, aquí sí con marcadas diferencias entre las provincias: debutó con menos de esa edad el 4,9 por ciento de las parturientas de Salta y el 19,4 por ciento de las de Rosario.

◆ Entre la iniciación y el primer embarazo transcurre un período de un año y medio. En ese lapso, un tercio de las encuestadas no ha utilizado ningún método anticonceptivo. El Gran Buenos Aires presenta los mejores indicadores: se cuidan siempre o la mayoría de las veces el 54,6 por ciento de las encuestadas y no se cuidó nunca el 23,4 por ciento. En el otro extremo se ubica Tucumán, provincia en la cual un tercio declara cuidarse siempre o la mayoría de las veces y más de la mitad de las encuestadas (53,1 por ciento) no se cuidó nunca. Otros sitios con elevados porcentajes en la categoría "nunca se cuidó" son Misiones (43,3 por ciento), Chaco (39 por ciento) y Catamarca (36,5 por ciento).

◆ El 73,5 por ciento de las encuestadas acababan de parir a su primer hijo; 22 por ciento tenía 2 hijos y el 4 por ciento, 3 o más. Los sitios que presentaron mayor proporción de adolescentes con dos hijos o más son Resistencia y Tucumán (31 por ciento en ambos casos). En el GBA se destaca la situación de La Matanza: 30 por ciento de las adolescentes encuestadas reportan dos embarazos.

◆ El 43,6 por ciento de las jóvenes que no estaban utilizando un método al momento del último embarazo reportó que no se cuidó porque quería tener un hijo. Llega al 50,6 por ciento en el Gran Buenos Aires, al 59,2 por ciento en Rosario, y baja al 28,6 por ciento en Tucumán.

◆ El uso de anticonceptivos es mayor entre las jóvenes con mayor nivel de instrucción.

◆ Ocho de cada 10 adolescentes que reportaron "haberse cuidado" en la iniciación sexual, en promedio, lo hicieron con preservativo.

Primerizas y no tanto

Distribución según número de partos de las puérperas encuestadas

Cantidad de hijos	Total
1	73,5
2	22,4
3	3,6
4	0,5
Total	**100** **1645**

Fuente: Cedes y Ministerio de Salud.

La mayoría, en familia

Tipo de familia (Total de la muestra)

	N	%
Sólo pareja e hijo	552	33,6
Con pareja, hijos y otros	528	32,1
Con hijos y otros (sin pareja)	508	30,9
Otros	54	3,3
Sin datos	3	0,2
Total	**1645**	**100**

Fuente: Cedes y Ministerio de Salud .

Entre el deseo, el descuido y la falta de acceso

Motivo principal de no uso de métodos al momento del último embarazo

	Total	Gran Bs. As.	Rosario	Tucumán
Quería tener un hijo	43,6	50,4	59,2	28,6
Pensaba que no se iba a embarazar	19,2	21,6	10,0	20,1
No esperaba tener relaciones en ese momento	9,8	7,8	3,8	5,6
Problemas de acceso	8,2	4,0	6,2	26,9
No querían cuidarse	7,2	5,0	5,4	8,5
Otros motivos	4,4	4,8	6,2	1,3
No conocía los métodos	2,7	1,2	0,8	5,6
Violación	0,1	–	0,8	0,4
No sabe	4,6	5,2	7,7	2,6
Sin datos	0,1	–	–	0,4
Total	**100** **1339**	**100** **421**	**100** **130**	**100** **234**

Fuente: Cedes y Ministerio de Salud .

Cómo se cuidaron la primera vez

Método anticonceptivo utilizado en la iniciación sexual

	Total	Gran Bs. As.	Rosario	Tucumán
Preservativo	83,3	93,2	80,2	64,8
Coito interruptus	8,6	3,4	4,2	18,0
Píldoras anticonceptivas	7,0	3,1	19,8	11,5
Inyectables	1,2	0,3	3,1	5,7
Métodos naturales	1,0	–	–	0,8
Yuyos/hierbas/remedios caseros	0,3	–	–	–
DIU, espiral	0,1	0,3	–	–
Cremas/óvulos/diafragma	0,1	–	–	–
No recuerda	0,2	–	–	0,8
Sin datos	0,3	0,9	–	–
Promedio de menciones	1,02	1,01	1,07	1,02
Total	**100** **983**	**100** **352**	**100** **96**	**100** **122**

Fuente: Cedes y Ministerio de Salud .

En La Plata y la Untref

Se están realizando las inscripciones para cursar el año que viene en las universidades nacionales de La Plata y de Tres de Febrero. En la primera, la inscripción empezó ayer en las 16 unidades académicas: según se informó, el trámite es personal y debe realizarse en la sede de cada facultad o escuela superior (más información en la web www.unlp.edu.ar). Mientras, hasta el 30 de este mes hay tiempo para anotarse para las carreras de grado de la Untref, en la sede de Valentín Gómez 4828 (Caseros). Para conocer más detalles y requisitos, se pueden realizar consultas por teléfono, al 4759-3582/3537-/3578, o por e-mail, a *info@untref.edu.ar*

EL DATO

Las vías argentinas

Hoy continúan los debates sobre "Democracia universitaria y derecho social a la reconstrucción ferroviaria", organizados por el proyecto Vías Argentinas de la UBA. A las 19, en la Facultad de Ingeniería (sede Las Heras 2214), Eduardo Lucita, Norberto Cinat y Alejandro Benedetti hablarán sobre "Perspectivas críticas para la reconstrucción del ferrocarril como medio social autónomo".

EL NUMERO

19

Son los días que cumplió ayer la toma de la Universidad Nacional del Comahue. Mientras, Diputados de la Nación de distintos bloques expresaron su solidaridad con el movimiento estudiantil y docente de la UNC, en una declaración firmada por Rubén Giustiniani, Eduardo García, Jorge Rivas, Mario Cafiero, Lucrecia Monteagudo, María A. González, Marta Maffei, Susana García, José Roselli, María Barbagelata, Fabián De Nuccio, A. Martínez, Alberto Piccinini, Francisco Gutiérrez, Patricia Walsh, Fabiana Ríos, Luis Zamora, Claudio Lozano, Ariel Basteiro, Carlos Tinnirello y Hugo Storero.

Bernardino Avila



En el cuarto oscuro de Sociales, el 33,7 por ciento de los alumnos votó por el frente Oktubre.
El PO, el MST y la CEPA, en diversas alianzas, encabezan siete de los trece centros de la UBA.

Todas las reelecciones de la izquierda en la UBA

Por Javier Lorca

Los últimos resultados de las elecciones de alumnos en la Universidad de Buenos Aires dejaron claro que la izquierda seguirá conduciendo al movimiento estudiantil durante un año más. Y también que las agrupaciones más afines al kirchnerismo siguen sin poder hacer pie en la universidad. En el 2005, siete de las trece facultades de la institución tendrán centros de estudiantes encabezados por agrupaciones como el Partido Obrero, el Movimiento Socialista de los Trabajadores y la Corriente Estudiantil Popular Antiimperialista, en diversas coaliciones. El otro dato saliente del proceso electoral –en realidad, una tendencia que persiste– es la bajísima participación de los alumnos.

La semana pasada hubo elecciones en la Facultad de Ciencias Sociales, acaso la unidad académica más politizada de la UBA, y donde había mayor suspenso respecto del resultado. En prácticamente todas las demás facultades se preveían reelecciones y así fue. En Sociales, la competencia estaba planteada entre el frente de izquierda Oktubre (integrado por MST, PO, PTS, Viejo Topo y otras) y el frente SUD (Venceremos, Vallese, El Mate, Cimarrones, de orientación nacional y popular). Sobre un padrón que supera los 20 mil estudiantes, sólo se acercaron a las urnas 4623 alumnos. Aunque la elección no era obligatoria, la cifra es muy baja: en la última elección optativa, en 2002, votaron 6 mil alumnos.

> Con los comicios de Sociales y Exactas, se ratificó la continuidad de las agrupaciones de izquierda al frente del movimiento estudiantil.

Oktubre ganó con 1535 votos, el 33,7 por ciento del total, frente a los 956 sufragios conseguidos por SUD, el 21 por ciento. En tercer lugar se ubicó La Vertiente-FAU, con casi el 15 por ciento. "Se confirmó la tendencia que se venía dando en las demás facultades: la consolidación de las presidencias de izquierda y la enorme caída de las listas vinculadas al Gobierno. El sector social que apoya al Presidente, la clase media, en la universidad vota a la izquierda –opinó Cristian Henkel (PO), el alumno de Comunicación elegido para presidir el centro–. El Gobierno no aumentó un solo peso para el presupuesto de la universidad y avanza con la aplicación de la Ley de Educación Superior, por eso nuestra campaña se basó en la necesidad de un centro que luche contra esa política de desguace de la universidad."

Para el frente SUD, su derrota se explica por la escasa cantidad de votantes. "No votó tanta gente como esperábamos. Así y todo, hicimos una buena elección –comentó Gabriel Padín (Vallese), que ejercerá como secretario general del centro–. A los compañeros no tan interesados los terminó de marear el aparato político que movió Oktubre, embarrando la cancha, poniendo pocas urnas por sede. Ellos apostaron al desgaste y la no participación, para que vote sólo el sector más activo."

El otro resultado de la semana pasada se registró en Ciencias Exactas. Fue reelegido el frente Eppur si muove (CEPA, MST, PO), con el 58,6 por ciento de los 942 votos totales. Segundo se ubicó El Agite, con el 20 por ciento. Con ese escrutinio, sólo resta saber qué lista independiente encabezará en Agronomía (se define esta semana entre el LAI y el FANA). Así, quedaron en manos de los diversos frentes de izquierda los centros estudiantiles de Ingeniería, Filosofía y Letras, Arquitectura, Psicología y Veterinarias, además de Sociales y Exactas. Por fuera de ese bloque quedaron Odontología (preside el centro la independiente AFO), Medicina (QRS, independiente), Derecho (los socialistas de Nuevo Derecho) y Farmacia (Alianza por los Estudiantes, ex Franja y ex frepasistas). Hasta ahora, sólo hubo reelecciones. Y al margen de la legitimidad continúa Ciencias Económicas, con el centro de Franja Morada desconocido por las listas mayoritarias y por la propia federación universitaria.

AUTORIDADES

Echar

Juan Carlos Blumberg dijo que al rector de la Universidad de Buenos Aires, Guillermo Jaim Etcheverry, "hay que despedirlo". ¿Por qué? Porque hay mugre en unas cuantas aulas y porque en la universidad circulan las drogas y el alcohol, según ciertos medios de comunicación. Previsiblemente, las declaraciones de Blumberg, realizadas a ocho meses del crimen de su hijo Axel, abrieron la polémica. "¿Quién es el señor Blumberg para decir que a Jaim Etcheverry, que es un universitario de raza y que maneja la universidad con todas las dificultades que tiene, razonablemente, haya que echarlo?", se preguntó Horacio Sanguinetti, el indignado rector del Colegio Nacional de Buenos Aires de la UBA. En diálogo con *Página/12*, el decano de una de las grandes facultades de la universidad consideró "muy sugestivo que se estén sucediendo tantos ataques contra la UBA justo cuando el rector ha iniciado una campaña para reclamar un urgente aumento presupuestario".

Los dichos de Blumberg aludían a una campaña que comenzó a circular la semana pasada a partir de una nota de la revista *Noticias*: allí se afirmaba que en dos facultades (Sociales y Filosofía y Letras) los alumnos consumían drogas y alcohol, y que en otras dos unidades académicas se producirían sustancias ilícitas (Agronomía y Veterinarias). Además, la nota desatacaba negativamente la presencia de piqueteros y desocupados en la universidad. Las denuncias relacionadas con las drogas fueron ampliamente desmentidas por las autoridades de las facultades implicadas, incluso tras haber invitado a la policía a realizar las pesquisas pertinentes. No obstante, durante la semana diversos medios insistieron con la cuestión: notablemente, Radio 10 y Canal 9, aunque no solamente.

Y el sábado último, a través del diario *Infobae*, Juan Carlos Blumberg se despachó: "El profesor que está al frente de la Universidad de Buenos Aires (Jaim Etcheverry), ¿no va a la facultad a ver qué pasa? Con toda la experiencia que tiene, hay que echarlo. Yo cuando voy a las fábricas camino los techos, voy a ver los baños. Si están escritos, ya sé que el jefe de Personal no sirve, que hay indisciplina. ¿Cómo soporta que se droguen en la facultad?".

Desde el ámbito académico, la respuesta más dura la pronunció el rector del Nacional Buenos Aires, Horacio Sanguinetti, quien consideró "una insolencia incalificable" y "absolutamente repudiables" a las declaraciones del señor Blumberg.

"¿Quién se cree que es? ¿El vengador público? Ese hombre habla de lo que no entiende con una audacia inconcebible. Es un modo de manejarse antidemocrático. Estoy furioso", dijo Sanguinetti a **Página/12**. "No se justifica que se arme este escándalo porque unos jóvenes, que al fin y al cabo ya andan por los 30 años se quieren tomar una cerveza. Acá en el colegio los alumnos no toman alcohol... Esto es una campaña contra la UBA, una formidable universidad, una de las grandes del mundo, a pesar de que esté tan desfinanciada. A la UBA hay que darle más dinero, porque el presupuesto actual es ridículo en

Y MIEMBROS DE LA UBA RESPONDEN AL PADRE DE AXEL

al rector, nueva cruzada Blumberg

A Jaim Etcheverry "hay que despedirlo" de la universidad, declaró Juan Carlos Blumberg. Desde la UBA, se criticó duramente al denunciante y a la intención de desprestigiar a la universidad asociándola con un problema social general como el consumo de drogas.

Télam



Pablo Piovano



Blumberg (izquierda) disparó contra Jaim Etcheverry (derecha): "¿No va a la facultad a ver qué pasa?".
Le respondió Horacio Sanguinetti, rector del Buenos Aires: "¿Quién se cree que es? ¿El vengador público?".

comparación con lo que invierte cualquier otro país. Pero es algo que a los poderosos les importa poco. (En el colegio) hemos arrasado en las olimpíadas en química y en filosofía, por ejemplo. Pero este tipo de noticias no tienen lugar", agregó el rector del Buenos Aires.

"La droga es un problema real que afecta a la juventud y a parte de la sociedad. Por eso, tratar de vincularlo específicamente con la universidad es sólo un intento más de desprestigiar a la institución cuando se está discutiendo el próximo presupuesto", estimó un profesor y consejero superior que, al igual que el decano citado más arriba, prefirió no mezclar su nombre "en una discusión estéril". Ambas autoridades académicas vincularon lo que sería una "campaña" contra la UBA con el reclamo de triplicación de los fondos presupuestarios enarbolado por el rector en las últimas semanas.

A su vez, el gobierno interclaustros de la Facultad de Filosofía y Letras –integrado por docentes, graduados y alumnos– difundió un documento enel que detalla la producción académica y científica de la institución "a pesar de que el presupuesto que tiene la UBA es escandalosamente pobre. En ocho años la UBA pasó de poco más de 183 mil estudiantes a más de 325 mil, es decir un aumento del orden del 80 por ciento, mientras que el presupuesto sigue congelado. El 96 por ciento de los recursos son para el pago de sueldos, con un 77 por ciento de docentes que percibe salarios menores a 300 pesos y cerca de 20 mil que trabajan en forma gratuita". Las autoridades de Filosofía y Letras también denunciaron que la UBA está siendo objeto de "un insidioso y ominoso ataque de un sector de los medios de comunicación claramente vinculados con intereses privatizadores de la educación pública... Con lo que se ensañan estos señores es con las malas condiciones edilicias de nuestra pauperizada facultad, con la actividad política de nuestra comunidad universitaria (especialmente con los jóvenes), con la venta de libros usados, con los piqueteros, con los trabajadores, con todo aquello que les indique que la universidad pública ha dejado de ser su ámbito exclusivo. Están drogados de odio y discriminación hacia nuestro pueblo".

"Desacreditar a la UBA"

Los estudiantes y docentes de la UBA consultados por este diario compartieron su sentimiento ante las declaraciones de Juan Carlos Blumberg. Para Agustín Vanella, consejero superior estudiantil, las palabras del padre de Axel "son lógicas para los sectores de derecha" y buscan "desacreditar a la UBA justo cuando reclama un aumento de presupuesto", mientras desde el otro lado se pide otro aumento: "El de la capacidad represiva de la policía".

"Con solicitar que se vaya Etcheverry no se resuelven los problemas de fondo, del mismo modo que con mano dura no se termina con la raíz de la inseguridad", consideró Vanella. Según contó, los estudiantes harán hoy un escrache a la Editorial Perfil, responsable de la revista *Noticias*.

Por su parte, el secretario general de la Asociación de Docentes de la UBA (Aduba), Daniel Ricci, recordó que quien decide si se debe echar o no a un rector "es el Consejo Superior de la universidad, que se rige por un sistema de cogobierno autónomo", por lo que "ningún personaje puede venir a con estos pedidos sin que se hayan realizado las averiguaciones pertinentes". A diferencia de quienes ven en los afiches y en los volantes nada más que suciedad, el dirigente docente opinó que "es saludable la promoción de las propuestas estudiantiles". En este sentido, notó una "falta de responsabilidad en la discusión". Es que "la UBA tiene mucho por modificar, tiene que comprometerse más con la sociedad y ayudarla de un modo productivo porque, si no, es una isla".

Desde los claustros, sólo repudios

ABRAHAM GAK *

"Lo fogonea la derecha"

"Desconfío de las personas que descubren su sensibilidad social a edad avanzada. No es sensato. Porque durante los 54 años antes de su desgracia, ¿dónde estuvo? Descubrió su altruismo tarde, después de que sectores de la derecha lo fogonearan.

La UBA sigue siendo una universidad de gran prestigio que brinda formación académica a personas que de otra manera no podrían hacerlo. Por eso es una institución que asegura la igualdad de oportunidades que prevé todo sistema democrático. Con una universidad que no se maneje por estos preceptos, se consolida un sistema de inequidad. Y quien tiene competencia para elegir el rector son los órganos correspondientes de la universidad y no Juan Carlos Blumberg.

Al artículo de *Noticias* ni lo leí. Trata sobre cuestiones que exceden a la universidad, porque las situaciones de marginalidad e indigencia están presentes en todas las esferas de la sociedad. Lo que pongo en duda es la intencionalidad de la revista al hacer foco exclusivamente sobre la universidad."

** Rector del colegio Carlos Pellegrini y coordinador del Grupo Fénix.*

JUAN PEGORARO

"Menoscaba a la UBA"

"¿Cómo puedo aceptar declaraciones de este tipo? Alguien que sólo se encarga de administrar una universidad, como Jaim Etcheverry, no se puede hacer responsable por las conductas personales de sus estudiantes. En este sentido, la UBA demuestra su excelencia cuando se relaciona la cantidad de alumnos que tiene y su presupuesto con la capacidad científica que demuestra poseer. Por lo tanto, es absurdo realizarle esos achaques al rector. La acusación es falsa.

Sabemos que la droga se encuentra hoy en cualquier parte del mundo, por lo tanto existe la posibilidad de que alguien se fume un porro en la facultad. Es una maldad que se quiera hacer quedar a la universidad como única responsable por esto.

Las acusaciones de Blumberg y el artículo de *Noticias* son algo orquestado, dirigido a menoscabar el prestigio de la UBA, donde se registra un desarrollo profundo del pensamiento científico, por supuesto que no teológico, no adocenado, autónomo. Si no fuera por estas razones, ¿por qué no hay ataques hacia la Universidad Católica, con su bajo nivel científico? La UBA es exponente de un pensamiento que no se pone límites."

** Investigador del Instituto Gino Germani, de la UBA.*

GREGORIO KLIMOVSKY

"Temas que no domina"

"Jaim Etcheverry es notable no sólo como investigador científico, sino también como rector, ya que tiene una visión muy clara sobre los problemas que tiene la educación argentina actual, tal como deja constancia en su libro *La tragedia educativa*.

Son erróneas las apreciaciones que se realizan sobre la UBA. Anda bastante bien, más allá de que tenga problemas presupuestarios. El modo en el que está ordenada es bastante correcto. Por eso no se entiende que un señor como Juan Carlos Blumberg venga a decir qué es lo que se tiene que hacer, cuando no se le conocen antecedentes en el campo científico ni en el educativo.

La cuestión es que Blumberg no deja de meterse en temas políticos que no domina, y creo que es otro de los síntomas individuales de su tragedia. Por eso, las críticas esbozadas contra la UBA no son más que un atrevimiento académico.

Todo lo que dice son calumnias. Por lo que veo de los alumnos, más allá de las divergencias ideológicas que pueda tener con ellos, dejo constancia de que no son degenerados, como se los presenta."

** Epistemólogo.*

Una mujer denuncia que en el Ceamse la discriminaron por ser gorda

Hace cuatro meses la trasladaron a un lugar donde no cumple ninguna tarea. El motivo que le dieron, dice, es que su figura es “mala imagen” para la empresa. El titular de la Ceamse lo desmiente. Interviene el Inadi.

Pablo Piovano



Karina Arce vive en Parque Patricios y ahora tiene que viajar dos horas hasta su nuevo destino.
“Estoy ocho horas allí, sin hacer nada. Tengo miedo de que me terminen echando”, dice.

Karina Arce pesa 130 kilos y era recepcionista del directorio de la Coordinación Ecológica Area Metropolitana Sociedad del Estado (Ceamse), en el barrio porteño de Parque Patricios, hasta que en julio último la cambiaron de cargo y de sucursal. “Su figura es mala imagen para la empresa”, dice ella que argumentó el propio presidente de la Ceamse, Carlos Hurst, para ordenar su traslado. El titular de la empresa, por su parte, desmintió la acusación de la mujer. Lo cierto es que hoy Arce está destinada a un lugar donde no tiene tareas asignadas y pasa sus días sentada en un vestuario de la planta que la empresa tiene en Colegiales. La mujer realizó la denuncia ante el Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo (Inadi), la Defensoría del Pueblo porteña, la Secretaría de Derechos Humanos bonaerense y a la Asociación Trabajadores del Estado (ATE), donde está afiliada. Pero el caso aún no fue resuelto.

Karina tiene 30 años y vive en la villa 21, atrás de la cancha de Huracán. Asomada en la puerta de su vivienda, en Iguazú 1206, recibió a este diario e invitó a recorrer un largo y angosto pasillo, hasta llegar a las habitaciones que conforman su casa. Allí contó su historia.

El sábado 3 de julio pasado, Arce recibió en su casa un telegrama donde la empresa le informaba que no trabajaría más en la sede de Parque Patricios y que el lunes siguiente debía presentarse en la estación de transferencia de Colegiales para desarrollar tareas de mantenimiento.

“A mí me pareció extraño, porque en ese lugar jamás trabajaron mujeres y porque allí solamente llega toda la basura de Capital. Se llenan los containers con esa basura y se la lleva a la provincia de Buenos Aires”, dijo Arce.

El lunes 5 de julio, Karina no fue a Colegiales. Caminó, como todos los días, las seis cuadras que la separan de la sede de Parque Patricios. Una vez allí, pidió entrevistarse con el presidente de la empresa. “Necesitaba una explicación, no podía entender que me cambiaran de puesto, si yo siempre hice bien mi trabajo”, relató.

La respuesta no tardó en llegar. Y fue cuando estuvo frente a Hurst. Según la mujer, el presidente de la Ceamse le dijo: “Yo soy el que pide el pase porque usted da mala imagen a la empresa. Usted está excedida de peso y hasta me lo va a terminar agradeciendo”. Como protesta, Arce copó la recepción. Y no se movió del lugar, hasta que cumplió su horario de trabajo. Pese a las continuas amenazas del personal de seguridad de sacarla por la fuerza del lugar, ella les gritaba: “Nadie me moverá de aquí”.

La táctica funcionó durante cuatro días. Al quinto, tuvo que irse a Colegiales. Las seis cuadras que antes la separaban de su trabajo, se convirtieron ahora en casi dos horas de viaje, en dos colectivos, hasta llegar a la otra sede. “El problema no es el viaje sino que conmigo hicieron una injusticia y yo tengo que volver a ocupar el puesto que ocupaba”, se enojó la mujer.

Arce supone que su traslado se

Gremialista: ***Arce supone que su traslado se debe a que hace algunos meses se afilió a la Asociación de Trabajadores del Estado y se postuló como delegada.***

debe a que hace algunos meses ella se afilió a la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) y se postuló como delegada. Antes pertenecía a la organización sindical Agoex, a la que adhiere la mayoría de los trabajadores de la Ceamse.

“Todo es una fábula”, sentenció el presidente de la Ceamse. “Es cierto que pedí el traslado pero no por su figura. Es porque ella utilizaba el teléfono para actividades gremiales. Sin embargo, desconozco las tareas que le asignaron. De eso se encargó la oficina de personal”, detalló Hurst.

Lo cierto es que ahora la recepción la ocupa otra mujer con menos kilos. Mientras, Karina se pasa ocho horas en un antiguo vestuario –que acondicionaron con una silla, un escritorio y sin teléfono–, en la sede de Colegiales, sin que la empresa le haya adjudicado una tarea específica, según contó la mujer. “Estoy ocho horas allí, sin hacer nada. Es como si me hubiesen castigado por algo, no sé. Tengo miedo de que me terminen echando. Yo vivo sola con mi hija, no sé qué haría si me quedo sin trabajo”, relató desesperada.

La situación de discriminación fue denunciada de inmediato por Arce ante el Inadi. Por ahora, ese organismo está en plena etapa de investigación del caso y no quiso dar detalles del caso a este diario. Sin embargo, **Página/12** accedió a la presentación que Hurst realizó el 13 de julio ante el Inadi en la que expresa: “En ningún momento se hizo referencia a las condiciones físicas de la señorita Arce, como falsamente habría expresado. Se le explicó que simplemente, por razones de mejor servicio, se había dispuesto darle otras tareas”.

Arce también radicó la denuncia en la Defensoría del Pueblo porteña, desde donde cursaron una carta a la Ceamse pidiendo las explicaciones del caso. La contestación la realizó el mismo Hurst, quien negó las imputaciones.

“Necesitamos un testigo y no lo tenemos. Se trata de un caso delicado, sensible, que debemos investigar. Estamos esperando el dictamen del Inadi y de ATE, que es el sindicato al que ella pertenece y donde ella realizó también la denuncia”, destacó el defensor del pueblo, Gustavo Lesbegueris. Desde ATE, el dirigente José Mataza informó: “Nosotros cursamos varios telegramas a la empresa pidiendo que aclare la situación de Karina. En una entrevista que tuvimos con Hurst negó que haya hecho el

Respuesta: ***“Es cierto que pedí el traslado pero no por su figura. Es porque ella utilizaba el teléfono para actividades gremiales”, dice el titular de la Ceamse.***

traslado por sus condiciones físicas y dijo que él como presidente puede movilizar a los empleados de un lugar a otro sin consultarlos. Luego de eso no nos recibió más”.

Mientras Arce fue recepcionista del directorio cobraba 120 pesos menos que sus compañeras. Pero hace unos días, la empresa reguló esa situación y le pagó en forma retroactiva la deuda acumulada. “Siempre hubo discriminación conmigo. Decirme que estoy excedida de peso, es lo peor que se le puede decir a una mujer”, se quejó Arce.

Informe: Silvia Marchant.

Jueces piden más cárceles

La Junta Federal de Cortes y de los Superiores Tribunales de Justicia del país se sumó al diagnóstico de los magistrados bonaerenses. En un comunicado denuncian un “total colapso” del sistema carcelario y de alojamiento de menores en varias provincias. En ese marco, los jueces agremiados en Jefejus, que nuclea al 80 por ciento de la organización judicial del país, avalaron a los magistrados que se hayan en conflicto con los gobiernos provinciales. El comunicado considera que la situación está “motivada por la insuficiencia de los establecimientos carcelarios para albergar internos por encima de su capacidad disponible y la carencia de institutos de menores apropiados que determina su indebido alojamiento en dependencias policiales”. Advirtieron que la salida del comunicado se debió “a la grave situación existente en materia carcelaria y alojamiento de menores”.

Prevención en el trabajo

La Unión Obrera de la Construcción (Uocra) desarrollará a partir de hoy y hasta mañana, en el auditorio San Agustín de la Universidad Católica Argentina, las jornadas de Intercambio de Experiencias Nacionales e Internacionales en Gestión de la Prevención, de la Seguridad y Salud en el Trabajo y Productividad de las empresas de la industria de la construcción. El Foro está organizado además por la Fundación para la Promoción de la Seguridad y la Salud en el Trabajo, con el patrocinio del Ministerio de Trabajo de la Nación y de la OIT.

Diálogo social

El Departamento de Derecho Público y Social de la Universidad John F. Kennedy realizará el jueves una mesa redonda sobre las necesidades de consenso en el “Camino al Diálogo Social”. El panel estará integrado por Beatriz Capeletti, del Ministerio de Trabajo de Nación, Horacio Ghilini, y el secretario general de Sadop, entre otros. En un segundo panel, otros especialistas disertarán sobre “Cuestiones prioritarias”., en el auditorio Presidente Arturo Frondizi de la Universidad Kennedy, Bartolomé Mitre 2152, desde las 18.

DENUNCIAN INACCION POLICIAL POR LA PIQUETERA MUERTA

Esa manía de no investigar

El dirigente del MOS, Emilio Alí, denunció que la policía no investiga el caso de la piquetera violada y asesinada en Ezeiza. También aseguró que un jefe policial lo amenazó por sus dichos.

Por Carlos Rodríguez

Emilio Alí, líder del Movimiento de Organizaciones Sociales (MOS), denunció ayer que fue amenazado por un alto jefe policial al finalizar una marcha de protesta en la cual pidieron que se profundizara la investigación por el asesinato de Olga González, militante de ese grupo piquetero. "Tené cuidado con lo que hacés porque vos podés caer en cana", fue la frase textual que le dijo –aseguró Alí– el jefe del Comando de Patrullas de Ezeiza, Ricardo Dobrowsky, quien cumple funciones en la comisaría de Carlos Spegazzini, hacia la cual marcharon los compañeros de Olga González para reclamar que se hiciera justicia. "En la zona hubo otra violación como la sufrida por nuestra compañera y la policía no hace nada; tiene que haber seguridad para todos, porque (Juan Carlos) Blumberg tiene todo lo que pide, pero los pobres no." En declaraciones a *Página/12*, Alí aseguró que tras la reunión con Dobrowsky recibió otra amenaza y anticipó que hoy hará la denuncia ante el juzgado de turno de Lomas de Zamora.

Este diario trató de comunicarse con el comisario Dobrowsky, pero fue imposible ubicarlo. El jefe de la Zona de Ezeiza, comisario inspector Roberto Rodríguez, desestimó la denuncia de Alí porque, según su opinión, "él está enojado, no sé por qué razón; creo que tiene algo personal" con Dobrowsky. El comisario Rodríguez sostuvo que con Alí "no se pudo llegar a ningún acuerdo, a ninguna solución, porque actuó con una gran mala intención". Además de la denuncia por amenazas, de presentar un recurso de amparo y de pedir "custodia momentánea", el grupo que lidera Alí, junto con los familiares de Olga González, será recibido mañana por el ministro de Seguridad bonaerense, León Arslanian.

"El oficial Montesinos, de la Departamental de Investigaciones, está realizando un buen trabajo, pero es evidente que la comisaría de Spegazzini no está haciendo ningún aporte y por eso no hay resultados", aseguró Alí. Voceros policiales confirmaron que la pesquisa está virtualmente parada, pero aseguraron que se debe a que "todavía no se ha podido corroborar la presencia de semen en el cuerpo de la víctima; ése es un elemento vital porque hay varios sospechosos, pero si no aparecen las pruebas es imposible lograr la detención". Las fuentes policiales dijeron que existía una sospecha "sobre un familiar de la chica asesinada", mientras que Alí aseguró que "no hay ningún familiar acusado y es obvio que la policía de Spegazzini no está haciendo las cosas bien".

Según Alí, su desconfianza hacia el comisario Dobrowsky viene "desde la época en que Juan Pablo Cafiero estaba en Seguridad bonaerense". El dirigente piquetero afirmó que "un enviado del ministerio vino a la CTA para reunir información por el caso de un chico desaparecido en Spegazzini y en ese momento había dudas sobre la actuación del comisario Dobrowsky". El dato no pudo ser confirmado ni desmentido por este diario, a pesar de las consultas realizadas con los colaboradores de Cafiero, hoy ministro de Desarrollo Social de la provincia de Buenos Aires.

Daniel Jayo



Emilio Alí, líder de la agrupación piquetera en la que militaba la joven Olga González.
"En la zona hubo otra violación como la sufrida por nuestra compañera y la policía no hace nada."

"Cuando estábamos hablando con Dobrowsky, yo le pedí que colaborara con la investigación porque de lo contrario iba a pedir que lo sacaran de la comisaría de Spegazzini. El me respondió con una amenaza, me dijo textualmente: 'Tené cuidado con lo que hacés porque vos podés caer en cana'." Alí, que ya estuvo preso por participar en protestas y que luego fue absuelto, consideró que "es lógico pensar que, si caigo detenido, algo que puede ocurrir, sobre todo si voy a la comisaría donde está Dobrowsky". El dirigente del MOS dijo que hay testigos de la amenaza de Dobrowsky, a la vez que informó que luego de participar en la protesta frente a la comisaría, él y sus acompañantes recibieron una nueva intimidación.

"Nos siguió un coche y sus ocupantes amenazaron a una compañera de Ezeiza. Le dijeron 'Miriam, tené cuidado por tus hijos y por vos'." Alí consideró que lo que les gritaron "era prácticamente igual a lo que me dijo Dobrowsky". El dirigente piquetero hizo responsable por lo que pueda sucederle "al intendente (de Ezeiza Alejandro) Granados, que ha instrumentado en su jurisdicción una policía comunitaria formada por policías retirados y civiles que actúan como parapoliciales. Es gente que porta armas sin estar dentro del sistema legal y eso es muy peligroso para todos". Alí dijo, a pesar de todo, que tenía confianza "en el oficial Montesinos, quien nos dijo que puede haber novedades en 24 o 48 horas".

DECLARAN INIMPUTABLE AL SECUESTRADOR DE UN CHICO

Abusador al neuropsiquiátrico

A Fernando Alfredo Ceballos, de 38 años, se lo acusó de haber raptado durante un día entero a un chico de 10 años y someterlo a diversos tormentos. Los delitos fueron acreditados por el Tribunal Oral Criminal 2 de Lomas de Zamora, a cargo del juicio en el que los relatos de la víctima y el victimario coincidieron. Pero lo que también determinó fue que el hombre tiene sus facultades mentales alteradas. El proceso culminó ayer con una sentencia: "Inimputable". El fallo consideró que el hombre "no dirigía sus actos" al momento de cometer los delitos y lo absolvió, tal como lo pedía la defensa. Ahora, Ceballos deberá ser inmediatamente internado en un neuropsiquiátrico del Servicio Penitenciario. Víctor, el padre de la víctima, afirmó que "hubiese preferido que quedara preso".

El hecho por el que la fiscal Sandra Rull había pedido 15 años por el delito de "sustracción y retención de persona agravada por la edad del menor y por haber producido daños", ocurrió el 25 de marzo de 2002. Ese día, Ceballos recogió al niño en Constitución y lo llevó engañado a su casa del barrio Las Casitas, en el partido bonaerense de Avellaneda. De acuerdo con lo relatado durante el juicio, antes de encerrarlo en su casa, Ceballos advirtió al nene: "Vos de acá no te vas". El menor contó que el hombre, vestido con una pollera y guardapolvos de médica, le pegaba y lo obligaba a decirle 'mamá'. "Nadie sabía que yo me vestía de médica o que me ponía ropa de mujer para hacer las tareas de la casa", relató Ceballos.

Según detalles del proceso, Ceballos bañó y manoseó al chico. Le extrajo sangre del brazo izquierdo, quitó un diente, quebró una muela, lesionó en piernas y glúteos, y le introdujo un líquido verde por el ano, el pene y la nariz. Hasta que el niño escapó.

"No tenemos dudas de que Ceballos es capaz de llegar a cometer los hechos, pero no pudo dirigir sus acciones", reza la sentencia. Y a la vez advierte, en consonancia con los resultados de los peritos psiquiatras que motivaron la decisión de la internación, que el hombre "tiene un trastorno perverso con fines sexuales, por lo que no puede parar, y tarde o temprano va a buscar el placer sexual".

"Mi intención era darle ropa y nada más, pero no sé que pasó después", fue la frase con la que el imputado se excusó y que el tribunal integrado por Rodolfo Lanza, Marta Carranza y Silvia González tomó como argumento para dar el veredicto. El texto se basó también en jurisprudencia y tratados sobre inimputabilidad, algunos de ellos elaborados por Raúl Zaffaroni, miembro de la Corte Suprema.

El padre del niño secuestrado opinó que sólo va a estar "tranquilo" cuando el acusado "esté internado pero controlado. Que no salga a la calle, porque si sale va a seguir haciendo lo mismo", concluyó.

EXPLOSION

Al menos 31 personas murieron cuando un barco cisterna de bandera chilena que estaba cargando combustible explotó anoche en el puerto brasileño de Paranagua, en el estado meridional de Paraná. La explosión se produjo a las 19.30 de Argentina. Tres detonaciones en cadena partieron en dos la nave, que se hundió en las aguas del puerto de Paranagua, el más grande de Brasil, a unos 100 kilómetros de Curitiba, capital del estado de Paraná. Las víctimas mortales pertenecían a la tripulación de la nave.

Una nena de rehén

Dos delincuentes tomaron a una nena de 12 años de rehén para entrar a robar el departamento de sus padres, en un edificio del barrio porteño de Parque Chacabuco. Luego del robo, el padre de la nena pidió socorro y un vecino salió al balcón disparando tiros al aire para alertar al vigilador privado. Otros tiraron macetas por las ventanas para que los ladrones no huyan. Pero cuando la policía llegó, los hombres ya habían escapado.

Secuestro y liberación

Helga Adonajlo es la hija de un ex comisario de la policía bonaerense que ayer fue secuestrada y liberada 11 horas después, sin que su familia pagara el rescate de 250 dólares exigidos por los secuestradores. Según los investigadores, la liberación se produjo luego de que los delincuentes se enteraran del parentesco de la joven, cuyo padre había sido pasado a retiro en 1998 por León Arslanian, entonces –como ahora– ministro de Seguridad.

Detenido por el caso Nine

Un hombre fue detenido en Moreno tras un tiroteo con policías, sospechado de integrar la banda que secuestró en septiembre pasado a Patricia Nine, mientras que otro presunto integrante de la banda resultó muerto. El hombre detenido fue identificado por la policía como Enrique "Quique" Banegas, por lo que ya son siete los apresados en el caso. En el operativo murió otro hombre conocido como "Ciro", quien también tendría relación con el secuestro de la hija del dueño del shopping Nine de Moreno.

Las dos organizaciones opositoras no se presentarán en los comicios del 9 de enero para elegir al sucesor de Yasser Arafat. Acordaron un alto al fuego de 60 días con el jefe de la OLP, Mahmud Abbas, y uno de los principales candidatos a esa elección.


AFP

Militantes palestinos de la popular facción Al Fatah, haciendo honores a Arafat en la Muqata.
Fatah ha consensuado que Mahmud Abbas podría ser el candidato en la elección del 9 de enero.

Boicot electoral en puerta de parte de Jihad y Hamas palestinas

Por Ferrán Sales *
Desde Jerusalén

La transición palestina se complica. Pocas horas después del intento de asesinato del candidato a la presidencia Mahmud Abbas en Gaza, las dos organizaciones fundamentalistas más importantes de la oposición, Jihad Islámica y Hamas, anunciaban que no participarán de las elecciones presidenciales previstas para el próximo 9 de enero y que mantendrán una tregua por 60 días. En medio de la tensión surgía otro factor de desestabilización: el rumor cada vez más propagado del posible envenenamiento de Yasser Arafat, lo que ha obligado a la Autoridad Palestina a pedir oficialmente a las autoridades francesas los informes clínicos del presidente.

"Nosotros tenemos nuestras propias prioridades para recuperar nuestra tierra, lo que significa que para nosotros es esencial una política de resistencia. El presidente elegido deberá hacer frente a numerosas restricciones impuestas por Israel y Estados Unidos. Por eso nosotros no estamos dispuestos a participar en las elecciones", aseguraba ayer en Gaza Nafez Asma, portavoz de la organización radical Jihad Islámica, siguiendo así los pasos de los dirigentes de Hamas, que horas antes habían anunciado también su intención de boicotear los comicios. En medio de esta situación de tensión se extendía el rumor del supuesto envenenamiento de Arafat, configurando así un nuevo elemento desestabilizador para la transición en calma que pretende impulsar la Autoridad Palestina. Los rumores son tan persistentes que la oficina del primer ministro Ahmed Qureia se vio obligada ayer a reclamar a las autoridades sanitarias francesas los resultados de los análisis clínicos efectuados al líder palestino durante los trece días que estuvo internado en el Hospital militar de Percy, en París.

La petición se produce pocos días después de que el médico personal de Arafat y ex ministro de Sanidad de Jordania, el doctor Ashraf Kurdi, reclamara a la presidencia palestina practicar una autopsia del cadáver del fallecido, porque en su opinión la muerte de Arafat podría haberse producido por un veneno, lo que explicaría el descenso importante de plaquetas en su sangre, lo que lo dejó indefenso y facilitó su fallecimiento.

Las autoridades sanitarias francesas entregaron una copia de estos informes a la viuda del presidente, Suha Arafat, pocas horas después de su fallecimiento. El contenido de los documentos no ha sido aún revelado, gracias a las leyes francesas que protegen este tipo de datos y los entregan en propiedad a los familiares más allegados. La dirección palestina argumenta en su contra que se trata de un jefe de Estado y que esta información afecta intereses nacionales. La hipótesis de un envenenamiento, inducido por los israelíes, ha sido reiteradamente negada por las autoridades palestinas y también por los portavoces del gobierno israelí, que aseguran que se trata de una acusación gratuita y sin fundamento.

A pesar de estos factores de desestabilización, el candidato presidencial Mahmud Abbas, el nuevo hombre fuerte de la dirección palestina, que ha sucedido a Arafat en la cúpula de la Organización para la Liberación de Palestina, las institución más importante e influyente en el interior y en el exterior de los territorios, reclamaba a facciones políticas y a los cuerpos de seguridad de Gaza calma y su colaboración para participar en la transición pacífica y legal. Abbas se reunió ayer primero con los grupos militares-policiales, después lo hizo con las facciones político-guerrilleras.

Mahmud Abbas acudió a la reunión con los responsables de los diferentes cuerpos de seguridad rodeado de un importante despliegue policial para evitar sobresaltos, como la noche anterior en que un grupo de milicianos trató de darle muerte, mientras se encontraba en un funeral de Arafat. En la reunión Abbas llevó como acompañantes a los dos líderes influyentes de Fatah en la franja de Gaza; el ministro de Asuntos Exteriores, Nabil Shaat, y la ministra de Asuntos Sociales, Intissar Al Wazir, la viuda de Abu Yihad, asesinado por los israelíes en Túnez.

El líder de la OLP pidió a los caudillos el fin de la guerra sin cuartel en que se encuentran sumidos desde hace cerca de un año y que se ha saldado hasta ahora con una decena de muertos, cerca de un centenar de heridos, así como varios secuestros y atentados. Abbas, en un tono amenazador, les recordó que no podía pedir una tregua a las facciones armadas palestinas si previamente los cuerpos de seguridad no firmaban un pacto de no agresión entre ellos y no daban ejemplo de cordura. Horas más tarde Abbas celebraba una segunda reunión, esta mucho más difícil y complicada, con los representantes de las facciones palestinas. Las peticiones de tregua y alto el fuego esgrimidas por el número uno de la cúpula palestina entraron rápidamente en colisión con las demandas de los grupos, que hace cerca de una semana firmaron una plataforma en la que se encuentra diseñado un proceso de transición en el que se plantea como primer paso la formación de un gobierno de unidad nacional, en el que participen todas las fuerzas, incluidas las fundamentalistas, y que no permitan dejar en manos de Al Fatah el monopolio de la situación de transición.

Tregua: ***Las peticiones de tregua y alto el fuego esgrimidas por el número uno de la cúpula palestina entraron en colisión con las demandas de los grupos.***

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

EL HOMBRE QUE LLEVO A LA ONU LAS "PRUEBAS" DE LAS ARMAS DE IRAK

Powell renuncia al período 2 de W.

Por Andrew Buncombe *

Después de meses de especulación sobre su futuro, el secretario de Estado Colin Powell ayer finalmente aclaró públicamente que hará efectiva su renuncia a la administración Bush en cuanto se encuentre quién lo reemplace. Los funcionarios dijeron que Powell, de 67 años, entregó su renuncia el viernes pasado y se lo dijo al personal del Departamento de Estado en cuanto llegó a trabajar ayer a la mañana. Su partida deja un enorme vacío en la cúpula de la administración y una intensa especulación sobre su sucesor.

Colin Powell, secretario de Estado, oficializó su dimisión, pero se queda en el cargo hasta que se elija a su reemplazante –según fuentes de la Casa Blanca sería Condoleeza Rice–. Ayer hubo otros tres renunciantes a formar el próximo gabinete de George W. Bush.


EFE

El secretario de Estado de EE.UU., Colin Powell, contesta a las preguntas de los medios.
Desde los comicios del 2 de noviembre, han renunciado seis funcionarios de la primera gestión.

"Estoy contento de haber sido parte de un equipo que lanzó la guerra global contra el terror, liberó a Afganistán y al pueblo iraquí, llamó la atención del mundo sobre el problema de proliferación, reafirmó nuestras alianzas, se reajustó al mundo de la posguerra Fría y emprendió grandes iniciativas para tratar el problema de la pobreza y la enfermedad en el mundo en desarrollo", escribió Powell. "Creo que ahora que terminaron las elecciones, llegó para mí el momento de bajarme." La intención de Powell de no servir durante un segundo período fue uno de los secretos más guardados de Washington y hubo especulaciones sobre su futuro casi desde el momento en que se unió a la administración Bush. En los meses anteriores a las elecciones, esta especulación se intensificó, mientras se rumoreaba que el veterano soldado posiblemente especulaba con un puesto como presidente del Banco Mundial. Su justificativo siempre fue que "servía al presidente".

Powell se unió a la administración con gran respeto, tanto en el país como en el exterior, donde era considerado como la voz más moderada dentro de una administración llena de duros. A menudo tenía diferencias con el secretario de Defensa, Donald Rumsfeld, y con el vicepresidente Dick Cheney. Ayer, el canciller británico, Jack Straw, dijo: "Ha sido un placer trabajar con Colin Powell. Es una única figura que hizo la transición de ser un gran soldado a ser un gran hombre de Estado y diplomático". Pero Powell perdió gran parte de ese respeto, así como de su reputación como influencia moderadora en los preparativos para la guerra contra Irak. A pesar de que había tratado de convencer al presidente Bush de "tomar la ruta de la ONU" y construir una coalición más amplia, contempló cómo la administración lanzaba un ataque preventivo con el apoyo de sólo un puñado de naciones.

En realidad, en un incidente que será recordado entre los peores de los de Powell, en febrero de 2003 fue al Consejo de Seguridad de la ONU con imágenes satelitales, grabaciones de audio y mapas que demostraban que Irak estaba produciendo armas de destrucción masiva y ocultándolas de los inspectores de la ONU. "Los hechos y la conducta de Irak demuestran que Saddam Hussein y su régimen estaban ocultando sus esfuerzos para producir más armas de destrucción masiva", dijo.

A pesar de ser ampliamente esperada, la renuncia de Powell, cuando ayer se convirtió en realidad, fue uno de los hechos que, por un momento por lo menos, detuvo el curso de la capital del país y del mundo. En un nivel, este hecho es una cuestión de historia, quizás el último hito de una de las historias más notables de la vida pública de Estados Unidos del siglo XX. Nacido en el Bronx, fue hijo de humildes inmigrantes jamaiquinos, que trascendió sus orígenes y su raza para convertirse en un general cuatro estrellas. Aquellos con buena memoria se preguntarán si no hubiera podido llegar a ser el primer presidente negro de Estados Unidos si se hubiera decidido a postularse contra Bill Clinton en 1996, cuando la nominación republicana estaba a su alcance y las encuestas lo daban como un favorito para ganar. Pero después de mucho pensarlo, declinó la posibilidad, en gran parte por las objeciones de su mujer, Alma.

No es claro quién reemplazará a Powell, que sirvió como consejero de seguridad nacional para el presidente Reagan y como jefe del Estado Mayor Conjunto bajo Bush padre y el presidente Clinton. El sucesor más obvio es Condoleezza Rice, actualmente la consejera de seguridad nacional, perotambién corren rumores de que ella puede querer renunciar a la administración. También se dice que ella es menos entusiasta sobre los deberes ceremoniales de la tarea.

Otros contendientes son el embajador de Estados Unidos en la ONU, John Danforth, y el senador Richard Lugar, jefe del comité de Relaciones Exteriores del Senado. Otra opción y una que deleitaría a los halcones en Washington, es Paul Wolfowitz, actualmente vicesecretario de Defensa y uno de los arquitectos de la guerra de Irak. La renuncia de Powell llega cuando Estados Unidos está tratando de involucrarse más en un proceso de paz de Estados Unidos, después de la muerte del líder palestino Yasser Arafat. Durante el fin de semana, Powell dijo que estaba planeando reunirse con el nuevo liderazgo palestino más adelante durante este mes en El Cairo.

Powell fue uno de los cuatro miembros del gabinete que ayer anunciaron su renuncia. El secretario de Energía, Spencer Abraham, el secretario de Educación, Rod Paige, y la secretaria de Agricultura, Ann Veneman, también anunciaron su plan de no servir durante un segundo mandato. Bush ya anunció un nombramiento para reemplazar al fiscal general John Ashcroft, seleccionando al actual consejero de la Casa Blanca, Alberto Gonzales.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: Celita Doyhambéhère.


EFE

Condoleezza Rice, consejera deSeguridad Nacional norteamericana.
Bush la elegiría como candidata a ocupar la Cancillería.

Efecto dominó en la CIA

Los dos máximos responsables de los servicios clandestinos de la CIA presentaron sus renuncias, anunció ayer Porter Goss, director de la Agencia Central de Inteligencia, asegurando que estas dimisiones no deberían afectar la guerra contra el terrorismo. Stephen Kappes, director adjunto de operaciones, y Michael Sulick, quien hasta 1999 dirigió la unidad de la CIA que rastreó al líder de Al Qaida, Osama bin Laden, anunciaron formalmente su decisión de renunciar a sus cargos y acogerse al programa de retiro del servicio federal –el primero lo había hecho el viernes–. La CIA actualmente está atravesando por una crisis a causa de una cadena de renuncias aparentemente motivadas por las diferencias con la cúpula de esa agencia, informó el diario *The Washington Post*. Concretamente, el jefe de personal, Patrick Murray, habría tratado a funcionarios de manera irrespetuosa, lo que gatilló una ola de renuncias. El viernes pasado renunció el "número dos" de la CIA, John McLaughlin.

Voces dentro y fuera de Irak

El papa Juan Pablo II llamó ayer al gobierno interino iraquí a "utilizar la fuerza militar sólo como último recurso", en alusión a la operación militar realizada durante una semana en la ciudad de Faluja, que ha dejado miles de muertos. La web difundió ayer una grabación atribuida al islamista jordano Abu Musab al Zarqawi, donde éste exhorta a sus partidarios a prepararse para resistir en otras ciudades de la ofensiva estadounidense en curso en Faluja. "El enemigo movilizó el grueso de sus capacidades y potencialidades para aniquilar el islam en Faluja. Apenas termine (su misión) allí, se dirigirá hacia ustedes. Entonces, sean prudentes y hagan fracasar su plan", dice la voz atribuida a Zarqawi. De este modo, Zarqawi parece reconocer implícitamente la derrota de los rebeldes en Faluja. La organización Amnistía Internacional (AI) declaró ayer su preocupación por la violación de las normas de guerra que protegen a los civiles en Faluja. "No está claro si se está respetando o no el derecho internacional, pero la prensa está dando informes cada vez más preocupantes", dijo la portavoz de AI.

NO SIGUE EL JUICIO DEL LIDER DE SENDERO LUMINOSO

El tercer acto, fin del proceso

Página/12
en Perú

Por Carlos Noriega
Desde Lima

Luego de tres sesiones frustradas, el esperado juicio a Abimael Guzmán, líder del grupo guerrillero Sendero Luminoso, terminó por derrumbarse después que dos de los tres vocales que componen el Tribunal renunciaran por haber adelantado opinión sobre Guzmán en un proceso judicial de hace seis años. Ante esta situación, el Tribunal declaró "quebrado" el proceso judicial a Guzmán y otros seis miembros del Comité Central del grupo maoísta Sendero Luminoso, se autodisolvió y el juicio quedó postergado indefinidamente hasta que se nombre un nuevo Tribunal, para lo cual aún no hay fecha.

Fue el abrupto final de un proceso que comenzó hace 10 días en medio de acusaciones al presidente del Tribunal, Dante Terrel, de haber sido abogado de miembros de Sendero Luminoso en el pasado y con un mayúsculo escándalo cuando en la primera sesión Guzmán y los jefes senderistas tomaron el control de la situación y convirtieron el juicio en su contra en un espectáculo de consignas senderistas, y que luego continuó con un público intercambio de ataques entre los magistrados en pleno juicio. Fue un final de opereta para un juicio farsesco, que ha dejado por los suelos la ya deteriorada imagen de la Justicia peruana.

El tercer y último acto de esta tragicomedia que fue el frustrado proceso a la cúpula del grupo guerrillero comenzó con el vocal José de Vinatea acusando de "desleal" y de tener "intereses ocultos" a su colega, el vocal Carlos Manrique, por haber renunciado el viernes último, precipitando la crisis final del Tribunal presidido por Terrel, quien intentó, sin éxito, aferrarse hasta el final a su sillón de presidente del Tribunal. El viernes Manrique había sorprendido a todos renunciando a seguir en el caso alegando que repentinamente había recordado que en 1998 había adelantado opinión sobre la actuación de Guzmán como jefe de Sendero en un juicio por un atentado terrorista en el cual, sin embargo, Guzmán no figuraba como acusado. Pero la sentencia lo mencionó como jefe de Sendero y Manrique alegó que eso afectaba su independencia y le impedía seguir en el proceso. La renuncia de Manrique arrastró la de Vinatea, quien también había participado como juez en ese mismo proceso.

Una fuente judicial reveló a **Página/12** que Manrique le había solicitado insistentemente a Terrel que renuncie luego de que se conociera que fue abogado de senderistas y de los bochornosos sucesos de la primera sesión del juicio, pero Terrel se negó y por eso decidió precipitar la crisis que arrastró a todo el Tribunal. Mientras los magistrados se peleaban públicamente en plena audiencia hasta el punto de frustrar el juicio, Guzmán y los dirigentes senderistas asistían como espectadores pasivos al lamentable espectáculo, conscientes que todo lo que ocurría no hacía sino desprestigiar a sus juzgadores. Por eso, el abogado de Guzmán, Manuel Fajardo, sentenció: "Hemos asistido a la muerte del juicio al doctor Guzmán".

MIRADOR

BRASIL

La saga de los archivos



El presidente de la Comisión Especial de Muertos y Desaparecidos Políticos de la Presidencia de Brasil, Joao Luiz Pinaud, anunció ayer que renuncia al cargo por falta de apoyo y discrepancias con miembros del Ejecutivo de Lula (*foto*). Pinaud, partidario declarado de la apertura de los archivos de la dictadura militar que imperó en Brasil entre 1964 y 1985, pidió ayer un pronunciamiento más contundente al respecto del secretario especial de Derechos Humanos, Nilmário Miranda, que tiene rango ministerial.

MEXICO

Avance opositor

El PRI, el mayor partido de oposición de México, se perfila como ganador de los comicios del domingo para gobernador de los Estados de Puebla y Tamaulipas, mientras pelea voto a voto con el oficialista PAN en Sinaloa y Tlaxcala, según los resultados preliminares difundidos ayer. El candidato priísta Mario Marín reunía 49,55 por ciento de los votos, frente a 36,11 por ciento del aspirante Francisco Fraile, del PAN, señaló el Instituto Electoral del Estado.

URUGUAY

"El candidato soy yo"

El senador José Mujica dijo que será candidato a intendente de Montevideo si hay más de un aspirante en el Frente Amplio (FA) y que si se acuerda un único postulante deberá ser del Movimiento de Participación Popular (MPP), la corriente que integra. "En Montevideo el candidato es del MPP", declaró el legislador y ex guerrillero tupamaro, principal figura del MPP, la mayor corriente interna del FA del presidente electo de Uruguay, Tabaré Vázquez. Mujica dijo al diario *La República* que en caso de que no se logre acordar un postulante único del FA, "el candidato soy yo".

LA INCREIBLE HISTORIA DE UN EX ESPIA ESPAÑOL

Vivo, con pasaporte argentino

Lo habían dado por muerto en Tailandia en 1998, pero lo descubrieron en Luxemburgo, vivo y con un pasaporte argentino de 1995.

"El muerto está vivo" y además tiene pasaporte argentino. Un ex espía español que entregó a la Justicia al antiguo director de la guardia civil Luis Roldán y que fue dado por muerto en 1998 en Tailandia reapareció en Luxemburgo, según denunció ayer el diario *El Mundo*. "El espía Francisco Paesa Sánchez no está muerto. Vive en Luxemburgo", afirma el diario. "Paesa, el hombre de las mil caras, utiliza un pasaporte argentino hecho en el '95, a nombre de Francisco Pando Sánchez", precisa. El matutino no explica de qué forma el ex agente español del Ministerio del Interior obtuvo un pasaporte argentino. El espía fue investigado por ocultamiento de dinero de la fortuna de Luis Roldán.

En 1994, Paesa participó en la detención en Laos de Luis Roldán, director de la guardia civil española a fines de los 80, a quien entregó a la Justicia, que lo condenó a 31 años de cárcel por malversación de caudales públicos, delitos contra Hacienda, falsedad documental y cohecho. Según *El Mundo*, Paesa recibió 1,8 millón de euros del Ministerio del Interior, por entregar a Roldán. La "muerte" de Paesa en 1998 coincidió con la fecha en que la Audiencia de Madrid, instancia penal provincial, decidió –en febrero de ese año– investigar su participación en el ocultamiento del patrimonio de Roldán, valorado en 12 millones de euros. "Paesa tenía cuantiosas deudas y asuntos pendientes con la Justicia y un buen día decidió fingir su muerte para desaparecer", afirma en un editorial *El Mundo*. La muerte de Paesa en 1998 fue acreditada con un certificado de defunción que daba cuenta de un infarto de miocardio. El agente que "fingió su muerte e incineración en Bangkok en 1998 ha resucitado seis años después y ahora es un ciudadano de nacionalidad argentina que reside en Luxemburgo", afirmó el diario. Según éste, la sobrina de Paesa, Beatriz García Paesa, distribuyó parte del capital que era de Roldán en varios bancos de Singapur y en una cuenta de un banco español de Uruguay. Los hechos eran castigables con un máximo de tres años de prisión, sin embargo la causa prescribió en 2003.

Paesa, calificado por *El Mundo* de "estafador", "traficante de armas" y "falsificador", tenía una orden de detención, anulada en 2001, dictada por Suiza por un supuesto delito de blanqueo de capitales. En España declaró como testigo en una causa llevada por el juez de la Audiencia Nacional, Baltasar Garzón, por tráfico de armas de la marca Sig Sauer a Angola. La causa ya prescribió. Paesa estuvo involucrado en los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL), comandos paramilitares que asesinaron a 28 activistas separatistas vascos o cercanos a ellos en los años 80.

Esta es la segunda vez que *El Mundo* detecta "vivo" a Paesa. La primera vez fue en 2002, cuando el ex espía fue localizado en París con un pasaporte francés falso a nombre de Philippe Pascal Pérez. La punta de la madeja que llevó al supuesto fallecido fue una investigación sobre una estafa de 20 millones de euros atribuida a Beatriz, sobrina del espía. Según *El Mundo*, tío y sobrina se dedicaron a operaciones financieras en Medio Oriente y, antes de la supuesta muerte del espía, a intermediar ventas de armas de la ex URSS a terceros países. El hecho es que ambos operan todavía en Luxemburgo a través de las sociedades Luxembourg Balloon Company SA y First Target SA, una de las cuales sirvió para la estafa que le costó a Paesa ser descubierto.

El ministro del Interior, José Antonio Alonso, manifestó su "sorpresa" ante la aparición de Paesa y apuntó que las autoridades españolas no pueden "hacer nada" si no existe orden de busca y captura internacional. El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, afirmó que "primero (hay que) certificar que se trata efectivamente de Paesa" y si "quedan pendientes procedimiento judiciales vivos" que lo involucren.

RECHAZO LA PROPUESTA DEL BRAZO POLITICO DE ETA

Zapatero dijo "no" a Batasuna

AFP



El jefe del gobierno socialista español PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero.
La propuesta de Batasuna no mencionaba un alto a la violencia y fue rechazada por el gobierno.

Por Elizabeth Davies *

El gobierno español rechazó ayer una propuesta de conversaciones de paz de los militantes vascos con el fundamento de que el plan no contenía ningún llamado a ETA a terminar su campaña de violencia. El ministro de Justicia de España, Juan Fernando López Aguilar, insistió en que las negociaciones con el prohibido partido Batasuna, considerado el ala política del grupo armado ETA, serían imposibles hasta que renunciara explícitamente a sus tácticas destructivas. "No queremos tener ni una sola palabra con ETA ni nada de su entorno", dijo. "No veo cómo un partido que nunca condenó la violencia puede actuar en cualquier esfera de la vida pública." Los ex miembros de Batasuna develaron sus propósitos de una solución a largo plazo al conflicto en una reunión en San Sebastián el domingo, mientras una multitud de 15.000 personas entonaba cánticos en apoyo de ETA.

El borrador del plan de siete puntos señalaba marcados cambios de política, apoyando el diálogo entre todos los partidos en la región, no sólo los partidos nacionalistas vascos, y acordando que Batasuna misma, en oposición a ETA, negociaría el diálogo de estatus final. Pero la propuesta hecha por el ex líder de Batasuna, Arnaldo Otegui, no mencionaba un alto a la violencia o una condena a las aproximadamente 800 muertes por las que ha sido culpado durante los últimos 40 años.

Otegui dijo ayer que no era la intención de su partido buscar una tregua temporaria, como la declarada por ETA en el verano de 1998 que duró 14 meses, y tratar de encontrar una solución de largo plazo. "No estamos hablando de treguas, sino de resolver el conflicto", le dijo a la radio Vasca. La única alusión aparente de Otegui a la violencia de ETA fue una promesa de que cualquier referéndum sobre un acuerdo político a que se llegue por aquellos a favor o en contra de la independencia vasca "sería llevado a cabo en condiciones pacíficas y democráticas".

De The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: Celita Doyhambéhère.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (O-B-M-V) Matutina

1	5855	8	9902	15	6436
2	2106	9	7011	16	8162
3	2234	10	6421	17	3742
4	1917	11	8711	18	4385
5	0991	12	8029	19	4553
6	0692	13	6783	20	7698
7	3314	14	7688		

Quiniela Nacional (E-E-H-R) Vespertina

1	3188	8	5654	15	0036
2	9363	9	1890	16	9694
3	1776	10	9477	17	0284
4	4008	11	6506	18	4328
5	7227	12	6650	19	1625
6	8296	13	1089	20	0586
7	6281	14	9946		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	7020	8	1750	15	5721
2	4681	9	3302	16	3471
3	5402	10	0906	17	1681
4	2447	11	2359	18	3011
5	7352	12	7876	19	6816
6	0023	13	8778	20	8663
7	2043	14	5749		

Quiniela Nacional (F-G-K-X--) Nocturna

1	6560	8	1984	15	2875
2	9902	9	6250	16	2078
3	8459	10	5311	17	9634
4	4239	11	5025	18	0903
5	8073	12	6681	19	3251
6	4769	13	1605	20	0230
7	7889	14	3286		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	6665	8	1707	15	2229
2	1201	9	6550	16	6950
3	9360	10	0705	17	8861
4	5660	11	1106	18	3788
5	2043	12	7603	19	7250
6	1482	13	2406	20	4479
7	3622	14	5039		




DyN

Carlos Tevez se mostró sorprendido y triste por no ser llamado.
"Tengo que aprender que estas cosas me pueden pasar", señaló.

TEVEZ ANTE SU NO CONVOCATORIA

"Estoy muy triste"

La no convocatoria de Carlos Tevez para el partido de mañana ante Venezuela se convirtió en uno de los temas centrales de la conferencia de José Pekerman. Y el entrenador de la Selección Argentina fue sincero en su respuesta, ya que afirmó que no citó al delantero porque no lo encuentra en un buen momento futbolístico. A su turno, el jugador remarcó que se sorprendió por no haber sido citado, aunque admitió que sabe que no está jugando bien. También aseguró que se siente "triste y bajoneado" por no integrar el plantel, pero que igual estará alentando a sus compañeros.

Pekerman fue muy claro para explicar los motivos que lo llevaron a no convocar al delantero de Boca, figura del equipo campeón en los Juegos Olímpicos. "En este momento, todos lo vemos que no está en su mejor actualidad futbolística", destacó el entrenador, que se refirió a la seguidilla de compromisos que debió disputar Tevez en los últimos tiempos, en los que no logró exhibir un alto nivel de juego. "Tuvo varios partidos y no pudo mostrar lo mejor de él. No le puede dar al equipo lo que necesitaría en este momento", señaló el técnico argentino.

Pekerman remarcó que un integrante de su cuerpo técnico se comunicó con Tevez para interiorizarse del momento que vive el jugador y para enviarle un mensaje de apoyo. "Cuando uno está mal, a veces, no quiere ver a nadie. Ojalá pudiéramos tener el tiempo para lograr su recuperación", destacó Pekerman, que además aclaró que su colaborador le dejó en claro a Tevez que esta circunstancia es momentánea y que en cuanto recupere su nivel volverá a ser tenido en cuenta. "Le dijimos que en la parte humana está todo perfecto y que volverá a su mejor rendimiento", indicó el ex conductor de las selecciones juveniles.

Mientras tanto, en el entrenamiento de Boca, Tevez también comentó sus sentimientos sobre la situación. El delantero comentó que se encuentra triste y que le llamó la atención no haber sido incluido en la lista de jugadores que actuará ante Venezuela, pero que entendía las razones de su exclusión. "Estoy muy triste. Uno se pone triste porque no está en la Selección, aunque igual voy a estar apoyando un ciento por ciento a mis compañeros", indicó Tevez. "Me sorprendió que no me convocaran, aunque no estoy pasando por un buen momento futbolístico. Uno siempre quiere estar en la Selección y esto me bajonea un poco, aunque también tengo que aprender que son cosas que pueden pasar", afirmó el goleador.

En cuanto a la comunicación con el cuerpo técnico, Tevez reveló que mantuvo una charla con el preparador físico de la Selección, Gerardo Salorio, que le comunicó los motivos por los cuales no fue citado. "Me dijo que estuviera tranquilo, que Pekerman siempre me tiene en mente, y esas son las palabras que escuché del cuerpo técnico", señaló el futbolista, que indicó que su bajón no tiene que ver con una merma física, sino con la posición en la que está actuando. "Nunca sentí jugar de enganche, nunca lo sentí, y si uno piensa en el Carlos Tevez que siempre dio resultados, fue cuando jugó de nueve", comentó el delantero, que anunció que cambiará de representante, ya que se terminó su contrato con Roberto Tessone, el empresario que actualmente lo maneja.

Uno de los consultados por el momento que atraviesa Tevez fue Juan Román Riquelme, amigo personal desde que ambos coincidieron en la primera de Boca. El actual volante del Villarreal dijo que espera que "Tevez saque campeón a Boca" y que es muy difícil adaptarse a las presiones que sufre ahora. "La gente espera que meta tres goles cada vez que juega. Le vino todo muy rápido y ojalá que demuestre todo lo que puede dar", señaló Riquelme.

PEKERMAN NO

José

Si bien Marcelo Bielsa ya no es el entrenador, la Selección Argentina que se enfrentará mañana a Venezuela parece que tendrá su sello. Es que aunque no confirmó la formación, José Néstor Pekerman prometió que la Selección Argentina "jugará al ataque desde el primer minuto", y en tal sentido no descartó presentar una formación titular con tres delanteros. El entrenador señaló además que saldrá en la defensa con tres jugadores, pese "al escaso tiempo de trabajo que tuvo con el plantel para ensayar ese sistema táctico".

"Nuestra obligación es la de salir a ganar y es lo que haremos desde el primer minuto de juego. Cuando la Selección juega de local, no puede hacer otra cosa", remarcó Pekerman durante la conferencia de prensa que ofreció ayer en Ezeiza. Al requerírsele la alineación, el seleccionador indicó que terminará de definirla hoy, junto con sus colaboradores, cuando se complete el grupo de jugadores convocados para este compromiso de Eliminatorias. "Aún estamos esperando a Javier Saviola. El plantel hizo un entrenamiento regenerativo y ni siquiera estoy en condiciones de adelantar un equipo. Voy a ver en qué condiciones se encuentra cada futbolista, de acuerdo a cómo terminó el último partido que jugó para su equipo y a cómo los afectó las horas del vuelo que los trajo al país. Después definiré la formación", precisó.

Sin embargo, Pekerman no descartó la posibilidad de que Argentina juegue frente a Venezuela con tres delanteros, pero aclaró que esto no significa subestimar la capacidad del adversario. "Con tres delanteros podemos tener más llegada y gol. Es una posibilidad que no descarto. De todos modos, eso no significa que lo hagamos porque consideremos inferior al rival. Venezuela está pasando por el mejor momento de su historia futbolística y será un partido difícil, como todos los que se juegan por las Eliminatorias", explicó el técnico. En cuanto al sistema defensivo, Pekerman ratificó que la Selección jugará con una línea de tres, aunque remarcó que le hubiera gustado tener "un poco más de tiempo" para practicar esta variante. "Vamos a jugar con tres en el fondo, aunque no tuvimos mucho tiempo de trabajo.

El cumple de Páez

El entrenador de la selección de Venezuela, Richard Páez, cumplirá mañana frente a Argentina su partido oficial 19 dentro de las Eliminatorias mundialistas desde que asumió en el cargo en enero del año 2001, tras la salida del argentino José Omar Pastoriza. Páez debutó precisamente al frente de la "vinotinto" en marzo de ese año en las Eliminatorias, en la caída ante Argentina por un rotundo 5-0, pero bajo su conducción el equipo se recuperó y logró cuatro victorias consecutivas de los venezolanos en la clasificación para Corea-Japón 2002: 2-0 ante Uruguay, 2-0 frente a Chile, 3-0 a Perú y 3-1 a Paraguay.

CONFIRMO EL EQUIPO, PERO PROMETIO UN JUEGO OFENSIVO

tiene en mente el plan Bielsa

El entrenador argentino señaló que ante Venezuela su conjunto atacará desde el primer minuto y que está pensando en una formación con tres defensores y tres delanteros, como lo hacía su antecesor. El técnico indicó que la ausencia de Tevez se debe a que no está en un buen momento.

DyN



José Pekerman no dio el equipo porque esperará a que se sumen todos los jugadores.
"Nuestra obligación es la de salir a ganar y es lo que haremos desde el primer minuto."

Para este partido, nos juntamos y salimos a jugar, es el riesgo que corremos", se lamentó el entrenador.

En consecuencia con sus dichos, y aunque el seleccionador no lo confirmó, el probable equipo titular que Argentina podría presentar mañana sería el siguiente: Abbondanzieri; Colocchini, G. Rodríguez, Milito; Zanetti, Mascherano, Sorin; Riquelme; Delgado, Figueroa, Saviola. De todos modos, Pekerman remarcó que la alineación titular argentina "no ofrecerá grandes sorpresas". El entrenador sostuvo también que prioriza "la situación" de cada uno de sus dirigidos "al sistema, que es lo último que se debe definir". De esa forma, ahí sí marcó una diferencia con su antecesor en el cargo.

Por último, se refirió a la capitanía de la Selección, que durante años fue ejercida por Roberto Ayala y que en la actualidad es propiedad de Juan Pablo Sorin, por una decisión del cuerpo técnico. Pekerman comentó que permitir que ese privilegio retorne a su antiguo dueño "es un asunto que pensaré más adelante", cuando el defensor del Valencia se recupere de su lesión y vuelva a ser llamado para actuar por la Selección.

VOCES ARGENTINAS ANTES DEL JUEGO POR ELIMINATORIAS

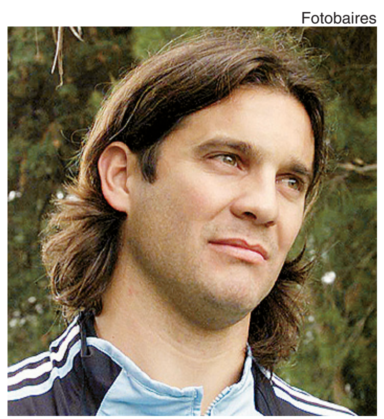
Las ilusiones seleccionadas

"Siento la misma ilusión que un chico." Con estas palabras, el volante del Real Madrid, Santiago Solari, describió la sensación que le produce la convocatoria a la Selección Argentina por primera vez en el ciclo de José Néstor Pekerman como director técnico. Por su parte, el capitán del equipo, Juan Pablo Sorin, afirmó que ante Venezuela el plantel "debe tratar de encontrar un equilibrio".

"Llego con ganas de jugar en este nuevo ciclo. Uno se lo toma siempre con la ilusión de un chico. Todos los llamados son especiales, y en esta oportunidad trataré de demostrar que puedo continuar en la Selección", sostuvo Solari en declaraciones formuladas ayer en el predio que la AFA posee en Ezeiza.

El capitán del seleccionado, Juan Pablo Sorin, negó que el equipo debiera revertir el pobre desempeño que dejó en el empate sin goles en Santiago, ante Chile, en la fecha anterior. "No intentaremos cambiar la imagen del último partido sino encontrar un equilibrio. Fue positivo lo que nos pasó, por el arranque contra Uruguay y por la vuelta a la realidad de lo que son las Eliminatorias con lo de Chile. Venezuela juega mejor de visitante que de local, por eso hay que tener cuidado", sostuvo.

Fotobaires



Santiago Solari, uno que vuelve.
"Siento la ilusión de un chico."

Otro que trató con respeto al rival fue el arquero Roberto Abbondanzieri, quien afirmó que "ganarle a Venezuela ya no es tan fácil como antes, y esto se debe a que el fútbol en ese país del Caribe creció mucho y ahora tienen muy buenos jugadores". El arquero volverá a ser titular luego de su buena labor ante Chile en el último encuentro.

César Delgado, quien también regresó al seleccionado, mostró su felicidad por el retorno al elenco nacional. "Me pone muy contento y siento orgullo. Esperaba la oportunidad de volver acá. Hay que conseguir estos tres puntos que son fundamentales. Por suerte, en México voy levantando mi nivel de a poco", afirmó el delantero del Cruz Azul.

URUGUAY

Se lo toma con calma



El entrenador del seleccionado uruguayo, Jorge Fossati, afirmó que buscará el partido ante Paraguay por las eliminatorias "insistentemente, pero jamás con desesperación". "Es un partido importante, pero no es una final. Si ganamos no hay por qué organizar una fiesta y si perdemos, tampoco debe haber un velorio, porque aún queda mucho camino por recorrer", señaló Fossati. Por lo pronto, Gustavo Varela y Fabián Estoyanoff *(foto)* se toman las cosas con calma en el entrenamiento en Montevideo.

Ecuador lo define hoy

Ecuador definirá hoy la alineación con la que se enfrentará a Brasil en la altura de Quito. "Con el equipo completo daremos prioridad al entrenamiento en la parte táctica, porque esperamos ganarle otra vez a Brasil", precisó a los periodistas el colombiano Luis Fernando Suárez, técnico de Ecuador, que se refirió a la victoria por 1-0 que Ecuador logró en 2001.

Amistoso del Sub-20

El seleccionado argentino de fútbol Sub-20 se enfrentará hoy a Australia, en un cotejo amistoso que se disputará en el estadio Centenario de Quilmes. El partido se iniciará a las 20 y será televisado en directo por TyC Sports. El equipo dirigido por Hugo Tocalli formará con Ustari; Barroso, Garay, Fórmica; Díaz, Biglia, Lima, Almerares, J. García; Rubén, Boselli.

La semi, en la Bombonera

Boca dejará de utilizar el estadio mundialista de Salta y jugará en la Bombonera la primera semifinal de la Copa Sudamericana ante Internacional de Porto Alegre, prevista para el miércoles 24, según lo confirmó ayer la Confederación Sudamericana de Fútbol (Conmebol). La revancha se disputará una semana después en Porto Alegre.

Un clásico televisado

El Comité Provincial de Seguridad Deportiva (Coprosede) sugerirá en las próximas horas a las autoridades de la AFA que el clásico platense entre Estudiantes y Gimnasia sea emitido por TV. Como el encuentro está catalogado de "alto riesgo", la idea es televisar en directo el encuentro, para evitar que se produzcan aglomeraciones desmedidas en el estadio.

Libro al Gasómetro

Memorias del viejo Gasómetro, un libro del periodista Enrique Escande, fue presentado ayer y a partir de mañana ya estará a la venta. La publicación, que es de editorial Dunken y que cuenta con la colaboración de Angel Martino, relata anécdotas y hechos ocurridos en el desaparecido estadio de San Lorenzo.

Al Gato Gaudio no le alcanzó con dejar una buena imagen ante Federer

AFP



Gastón Gaudio fue muy autocrítico con su actuación ante Federer.
"Creo que me faltó bastante para jugar bien, no me voy conforme."

El argentino jugó bien en su debut en el Masters, pero no pudo ante la jerarquía del suizo. "No me voy conforme", dijo Gastón.

Más allá de la derrota en su presentación en el Masters de Houston, en medio de la lluvia y el cielo siempre encapotado (se jugó con luz artificial desde las 15.30, local), Gastón Gaudio dejó ayer una buena imagen ante el indiscutible número uno del mundo, el suizo Roger Federer, quien lo superó 6-1, 7-6 (7-4), en una hora y 34 minutos de un encuentro muy entretenido en el segundo capítulo. Igualmente, el argentino fue muy autocrítico sobre su labor: "Creo que me faltó bastante para jugar bien. Espero mejorar en los próximos dos partidos porque, por más que haya levantado en el segundo set, yo no me voy conforme", aseguró.

Hubo diferencias muy claras entre uno y otro. El servicio, en esta cancha, es decisivo. Cuando Gaudio no metía el primero, su segundo saque era muy atacable. Así ocurría que al argentino le costaba muchísimo retener su servicio, mientras que el europeo pocas veces se complicaba con el suyo. El primer capítulo fue partido hasta el cuarto game, cuando se produjo el quiebre. Ese juego fue muy largo, favoreció a Federer y terminó siendo clave en el resto del encuentro. Hasta allí, el argentino había seguido al pie de la letra las indicaciones de Franco Davín, de jugarle alto al revés y no dejarle la bola en la derecha. Cuando el argentino salió de foco, perdió el saque y Federer no lo desaprovechó. Casi de inmediato, con asombrosa facilidad consiguió mantener su saque y volvió a quebrar sobre el de Gaudio para cerrar un contundente 6-1.

El segundo parcial fue otra historia. El argentino luchó más, logró evitar varios quiebres sobre su saque y contó con alguna chance hasta forzar el tie break, donde el suizo impuso otra vez su jerarquía. "¿Si Federer es invencible? ... Creo que no lo es, pero ninguno de los jugadores tiene la fórmula para ganarle. Dependés también del día que tenga el suizo. Por algo es el número uno indiscutible", remarcó Gaudio, en la mejor síntesis de lo que fue el partido.

RETORNA CORIA TRAS LA OPERACION

La magia, de vuelta

Lo estaba imaginando desde el 9 de agosto, cuando lo operaron del hombro derecho en Barcelona. Ese mismo día se puso el objetivo de volver en el Masters. Y hoy, a partir de las 16, Guillermo Coria vuelve a jugar después de tres meses, nada menos que ante el ruso Marat Safin, uno de los jugadores que mejor terminó la temporada.

El encuentro marcará la apertura del Grupo Azul del Masters. El segundo será desde las 22 de la Argentina, cuando el local Andy Roddick juegue contra Tim Henman. Por cómo llega, Coria sabe que no está para grandes cosas, y es consciente de que no está para ganar el torneo. "Pero sí para dar alguna sorpresita", dice riéndose. "La teoría indica que no puedo ganarle a ninguno de los que vinieron acá. Hay que ser realista, hace mucho que no juego, ellos vienen en ritmo. Hay que tener en cuenta que Safin estuvo arrasando con todo a finales de temporada. Pero estoy ansioso, quiero disfrutar en la cancha", indicó Coria, cuyo objetivo no es ganar, sólo busca volver a jugar. Pero ojo, que puede dar alguna sorpresita.

AFP



El Mago vuelve ante Safin.
"Puedo dar una sorpresita."

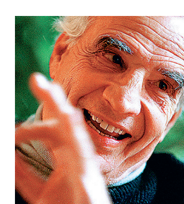
El homenaje a Chilavert

Fotobaires



José Luis Chilavert (*foto*) tuvo ayer su merecido homenaje en un partido de despedida en el que el equipo de Vélez campeón de la Copa Libertadores de 1994 venció 2-1 a un conjunto de estrellas de Sudamérica, entre las que se destacaron Enzo Francescoli, Carlos Valderrama, Iván Zamorano, René Higuita y Alex Aguinaga, entre otros. El ahora ex arquero anotó uno de los goles de su equipo con un penal, mientras que el otro lo marcó Christian Bassedas. Vélez fue dirigido por Carlos Bianchi, en tanto que el de las estrellas fue conducido por Carlos Bilardo.

CULTURA Saramago es local en Argentina
TEATRO Rescatando a Tennessee Williams
CINE Anarquistas en la sala Lugones
TELEVISION La trastienda de *Compatriotas*



PRIMERA PERSONA

Por **Tato Pavlovsky** (actor, director, dramaturgo y psicoanalista)

Hay libros que no son peores o mejores. Sólo hay libros que me involucran o me afectan. Otros no. *El último encuentro*, del autor húngaro Sándor Márai, produjo en mí una fuerte impresión estética, emocional y existencial. Un conmovedor monólogo, casi un diálogo verbal psicológico entre dos amigos, configura una belleza literaria de intensidades poco usuales. Un trío amoroso despojado de todos los lugares comunes sobre el tema. Creo que Márai es uno de los mejores escritores que he leído en mi vida.

ALFREDO SRUR

José Saramago

ELOGIO DE LA LUCIDEZ

Hoy cumple 82 años y no para un instante. Esta tarde participará de una entrevista pública en el Cervantes. Luego viajará a Rosario, donde lo espera su homenajeado y amigo Ernesto Sabato. El Premio Nobel de Literatura habla de las relaciones entre el idioma español y el portugués, desemboca en la política y subraya: "Yo no soy pesimista, el mundo es pésimo".

"La gente me quiere por lo



LEON GIECO

Las luchas de Neuquén

León Gieco llegó a Neuquén para tocar en la Fiesta Nacional del Chivito, pero su figura pública y comprometida debió desdoblarse. El sábado, León fue recibido en el aeropuerto por las Madres de Plaza de Mayo y estudiantes universitarios que se encuentran en el décimo día de toma de la Universidad Nacional del Comahue. "Estamos defendiendo la universidad pública y su autonomía", manifestaron los estudiantes.También estuvieron presentes en la universidad trabajadores ceramistas, quienes días pasados recibieron una nueva amenaza de desalojo. Gieco se comprometió a tocar en la carpa que instalaran los obreros a partir del 15 de este mes frente a la Casa Rosada. Por su parte, integrantes del Foro en Defensa de los Derechos de los niños y adolescentes le hicieron conocer a León el motivo de su lucha. "Sobisch pretende tirar abajo una ley que defiende derechos de la Convención de los Derechos del Niño". Y además de comprometerse con todos estos temas, Gieco tocó y cantó.

POR SILVINA FRIERA

El autor de *Todos los nombres* se encontrará hoy con sus lectores en el Teatro Cervantes. En Rosario le rendirá homenaje a Ernesto Sabato, a quien considera un hermano.

Hay tíos y hermanos no sanguíneos, parentescos que surgen de las entrañas de la literatura, una identificación y fraternidad que se origina en el campo de las ideas, aunque no sean necesariamente coincidentes. El escritor portugués José Saramago cumple hoy 82 lúcidos años y los celebra con esa gran familia de lectores argentinos que se reunirá a las 19 en la sala María Guerrero del Teatro Cervantes (Libertad 815), para escuchar al autor de la novela *Ensayo sobre la lucidez* (Alfaguara) en el marco de una entrevista pública a cargo de los periodistas Silvia Hopenhayn y Nelson Castro. Pero además de los compromisos editoriales, el Premio Nobel de Literatura se presentará en el III Congreso Internacional de la Lengua Española, que comenzará mañana en Rosario, para rendirle homenaje a Ernesto Sabato, a quien considera un hermano *(ver aparte)*. "Mi trabajo literario se desenvuelve en otro espacio lingüístico. Mis libros se publican en España y, como vivo en Lanzarote, no he tenido más remedio que hablar el castellano, aunque hace muchísimos años que mi curiosidad por la literatura española me acompaña", dice Saramago en la entrevista con **Página/12**. "Los expertos, los lingüistas y los filólogos seguramente tendrán mucho que decir y que hacer. Pero yo soy el que entra y sale discretamente, porque no pertenezco a la tribu del español y mi presencia aquí tiene sólo que ver con la amistad que me une a Sabato y el gusto que me da participar en su homenaje."

–Sin embargo, aunque usted diga que está fuera de la tribu del español, su obra está casi completamente traducida al castellano. ¿Por qué piensa que hay una resonancia especial de sus libros en el mundo hispanohablante que, tal vez, no ocurra en otros idiomas?

–Eso es cierto. Aunque estoy traducido como a cincuenta idiomas, por una razón un poco misteriosa, en España y en la América hispánica mis libros tienen una resonancia diferente. No soy localista, es decir, mi literatura no se hace con el color local, no soy costumbrista y, por lo tanto, vengo de otra cultura y otro idioma y trato de preocupaciones que son mías, del tiempo en el que estoy viviendo. Y sin embargo, a pesar de todo esto, he logrado lo que en ningún momento de mi vida hubiera imaginado: que en esta parte del mundo, adonde he venido tarde, en pocos años, lo que escribo ha interesado y sigue interesando. Soy el primero en estar muy agradecido porque no sólo existe el interés por lo que escribo sino que hay algo más que podemos llamar afecto personal. Entre mis lectores y yo hay una relación más profunda que tiene que ver con las personas. La gente me quiere por lo que escribo y quizás un poco por lo que soy.

–¿Habría, además, alguna afinidad entre la cultura portuguesa y la española que explique este vínculo?

–No, no puedo decir que sea así, si bien es cierto que en España me estiman como si fuera uno de ellos, aunque empieza a darse una relación más estrecha entre la literatura portuguesa y la española. Hace unos cuantos años, encontrar en una librería en Lisboa una obra de un autor español traducida era casi un milagro, salvo algún clásico. Ahora, los más importantes escritores españoles están traducidos al portugués. Pero no hay una comunicación fluida y a mí me gustaría que eso ocurriera. El interés que existe respecto de mi literatura está por encima del hecho de que sea de un país vecino. En los últimos años, desde el '93, mi vida se divide entre Lanzarote, Lisboa y Madrid. En Portugal, hay quien se queja de que yo debería estar viviendo permanentemente allí, pero me siento muy bien cuando estoy en cualquiera de esas ciudades.

–El lema del congreso es la identidad lingüística y la globalización. ¿Cuáles son para usted las herramientas que tienen el español o el portugués para enfrentar la preponderancia globalizadora de la lengua inglesa? Al menos, en este sentido, tienen preocupaciones comunes...

–Sí, aunque a veces no nos entendamos muy bien *(risas)*. Pero cada país tiene su propia capacidad de resistencia frente al proceso globalizador. En el caso de España, me parece que hay una preocupación más fuerte en la defensa de la lengua española porque tiene una política estructural del idioma más coherente que Portugal. No vale la pena luchar contra lo inevitable de la globalización, como es el caso de los textos científicos. Los descubrimientos son publicados en las grandes revistas científicas irremediablemente en inglés. Si hubiera una buena política de traducción, y creo que eso está ocurriendo con los escritores, se podría llegar a otros mercados.

–¿Su novela *Ensayo sobre la lucidez* es una especie de tratado filosófico-político sobre las contradicciones del sistema democrático?

La muerte y las intermitencias

–Dicen que está escribiendo un libro que se llamará *Las intermitencias de la muerte*. ¿De qué se trata?

–Ya llegó aquí (*risas*)... No sé mucho más que el título.

–¿Qué es lo primero que le aparece cuando escribe?

–Todas mis novelas nacen de una idea súbita que se me presenta. No me acuerdo de haber estado sentado pensando "y ahora qué novela voy a escribir". Tengo escritos tres capítulos de la novela y debí interrumpir la escritura por el viaje. El título es intrigante porque alude a las intermitencias de la muerte, cuando sabemos que la muerte es definitiva.

–¿La preocupación por la muerte, como tema literario, irrumpe con la vejez?

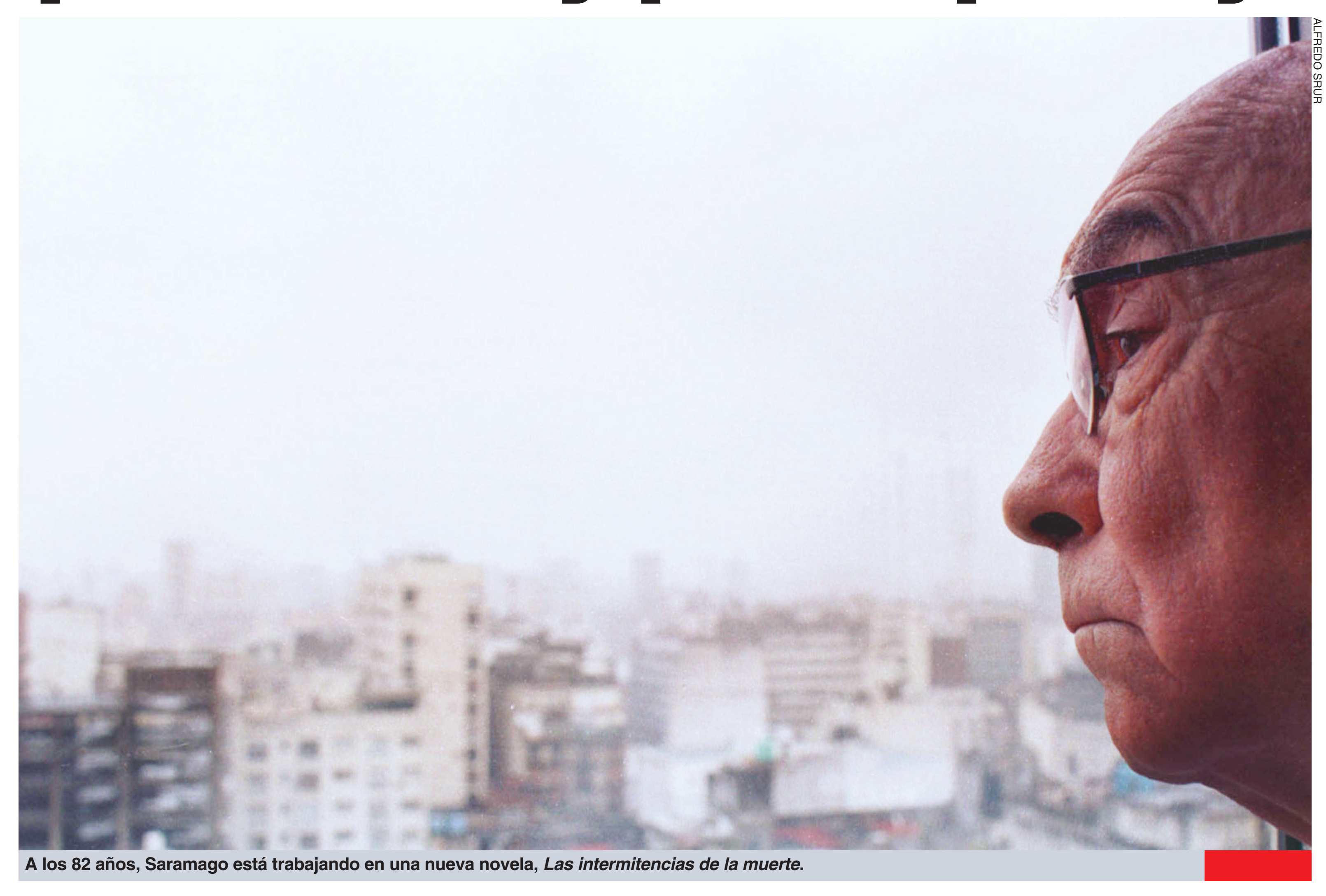
–No he tenido nunca tanto miedo a la muerte como cuando tenía 17 o 18 años. A esta altura, sé que no voy a vivir tantos años como los que he vivido hasta ahora. Si sigo trabajando, si la cabeza funciona, me siento bien y tengo salud, seguiré escribiendo.

Mi amigo Ernesto

"Hablaré de las circunstancias en las que empecé a conocer a Sabato y a los autores americanos", dice José Saramago respecto de su intervención en el homenaje al escritor argentino, Premio Cervantes de literatura. "A fines de los años '50, para todos los que queríamos escribir, el faro, el modelo, seguía siendo Francia. Y se hablaba muy poco de lo que estaba pasando aquí. Un amigo mío, una persona muy excéntrica y culta, tenía su mirada puesta en Argentina y México y gracias a él leí a Sabato. En primer lugar, *El túnel*, y luego lo seguí durante años, no sólo en las novelas sino también en los ensayos, con grandes trabajos como *El escritor y sus fantasmas*, *Hombres y engranajes*, o *Apologías y rechazos*. Hasta que un día llegué aquí, decidí que tenía que conocer a Sabato y fui a Santo Lugares. Y eso ha sido el principio de una relación que rápidamente se convirtió en amistad."

QUE PARTICIPARA DEL III CONGRESO DE LA LENGUA

que escribo y por lo que soy”



A los 82 años, Saramago está trabajando en una nueva novela, *Las intermitencias de la muerte*.

–No hago la apología del voto en blanco sino que digo que es democrático. Pero los políticos tienen miedo al voto en blanco, aunque viven muy a gusto con la abstención. Es curioso cómo todo apunta a esta evidencia: los políticos prefieren la abstención al voto en blanco, porque para la abstención se encontrarán todas las justificaciones más conocidas. ¿Qué quiere decir votar en blanco? El ciudadano que salió de su casa para votar no renuncia a sus obligaciones electorales, pero dice que lo que hay no le gusta. Esto se podría publicar en un artículo de un periódico o en un ensayo, pero he decido hacerlo en una novela: la lucidez de una gran parte de una ciudad que un poquito cansada decide manifestar su insatisfacción: no sale a la calle a hacer una revolución, ni dispara un tiro, sencillamente vota en blanco. En el caso de la novela, el poder entendió que su única respuesta era la represión.

–¿Por qué a los políticos les resulta más amenazante el voto en blanco que la abstención?

–Una abstención alta significa que los ciudadanos no tienen interés y eso es más peligroso para el sistema. En las últimas elecciones para el parlamento europeo, la abstención llegó al cuarenta por ciento y en algunos casos al cincuenta, pero nadie se ha preocupado por esto. El problema es que el sistema democrático contiene algo que si mañana se utiliza de una forma masiva, el sistema no va a tener otro remedio que preguntarse hacia dónde se dirige. La novela se presentó en Lisboa y un político muy conocido me ha dicho que el quince por ciento de votos en blanco sería el descalabro de la democracia. Yo le pregunté, ¿cuarenta por ciento de abstención no implica el descalabro de la democracia? La democracia no se discute, es como si fuera una virgen que está ahí, intocable, y a la que todos le rezan “Santademocracia”, “Santademocracia”, en lugar de examinar si efectivamente vivimos, en un sentido pleno, amplio y rico, en democracia. Si la democracia no dispone de ningún instrumento para controlar los abusos del poder económico, es falsa porque el poder económico hace lo que quiere. ¿Dónde está la democracia en EE.UU.? Contaron los votos, Bush ganó las elecciones, pero eso no es suficiente. Aunque Bush mintió como nunca en ninguna época, el pueblo norteamericano igual lo votó.

–En la coyuntura internacional actual, ¿qué posibilidades tienen las democracias de controlar el poder económico?

–No sé si hay posibilidades, probablemente no. Nosotros en el fondo vivimos en un espejismo. Pero si planteamos la cuestión del poder y de la democratización del funcionamiento de la sociedad, debemos enfrentar estas dudas. No pretendo destruir la democracia sino darle un sentido real, y a la vez repensar el tema de los derechos humanos porque sin democracia no hay derechos humanos, pero sin derechos humanos tampoco hay democracia. Ahora dígame, ¿cómo están los derechos humanos en el mundo? Pésimo. No tengo la culpa de que ésta sea una visión negativa o pesimista. Yo no soy pesimista, el mundo es pésimo y no puedo cerrar los ojos ante el espectáculo que nos ofrece todos los días.

LA FICHA

Todo empezó en Azinhaga. Hace 82 años, en 1922, en el seno de una familia de labradores analfabetos, nacía el escritor portugués José Sousa. El apellido Saramago en realidad es la “alcunha”, el apodo de la familia. La culpa la tuvo el funcionario del Registro Civil, que lo convirtió, curiosamente, en el primer Saramago de la familia. Aunque escribió su primer libro a los 25 años (*Tierra del pecado*, 1947), estuvo 20 años sin publicar, hasta que retomó la escritura a los 44, cuando publicó *Los poemas posibles.* Obtuvo el Nobel de Literatura en 1998. Autor de *Memorial del convento* (1982), *El año de la muerte de Ricardo Reis* (1984), *La balsa de piedra* (1986), *Historia del cerco de Lisboa* (1989), *El evangelio según Jesucristo* (1991), *Ensayo sobre la ceguera* (1996), *La caverna* (2000) y los más recientes *El hombre duplicado* y *Ensayo sobre la lucidez*, entre otros, Saramago participó activamente en la vida política portuguesa desde el Partido Comunista. Vive en Lanzarote (España) desde 1993.

Un Planeta de Novela

El Grupo Editorial Planeta anunció ayer el grupo de diez escritores finalistas seleccionados para el Premio de Novela 2004, que se entregará esta noche. El jurado, integrado por los escritores José Pablo Feinmann, Guillermo Martínez, Marcela Serrano y Héctor Tizón, y el editor Ricardo Sabanes, seleccionó las siguientes obras recibidas por la editorial: *La odisea del cangrejo*, de Serejum Edselim (seudónimo); *Amores que nunca*, de Edgardo González Amer; *El Formosa*, de Luisa Futoransky; *El aliento negro de los romaníes*, de Jorge Emilo Nedich; *Valfierno*, de Montana (seudónimo); *El Dios de Le Mans*, de Inés Garland; *Buenos Aires suicida, novela estructural*, de Ulises (seudónimo); *Frío*, de Rafael Pinedo; *El secreto de Montefiel*, de Joaquín Mirabente, y *El revés de las lágrimas*, de Cristina Loza. El ganador del concurso organizado por la editorial, que se anunciará hoy durante una ceremonia que se realizará en un hotel porteño y será televisada por TN, recibirá un premio de 60.000 pesos, además de la publicación de su obra. El ganador del año pasado fue Guillermo Martínez, con su novela *Crímenes imperceptibles*.







6.00
7-DESPERTANDO.
9-INFOCAMPO.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
9.00
9-DE 9 A 11.
10.00
7-SALUDARNOS.
10.30
2-SUBI EL VOLUMEN.
11.00
7-SIEMPRE ASI.
11-SABOR A MI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
7-LAS COSAS DE GEORGINA.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS COCINEROS EN CASA.
12.30
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
13.00
7-VISION 7.
9-LA INTRUSA.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
9-LA INTRUSA.
11-CELEBRIDADES.
14.00
2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECT.
7-MANOS ARGENTINAS.
9-CONTALO CONTALO.
13-100 ARGENTINOS DICEN.
14.30
11-MUJERES APASIONADAS.
15.00
7-UBA TV.
13-12 CORAZONES.
15.30
11-SABRINA.
16.00
2-MASTERS DE HOUSTON: Coria-Safin.
7-DIBUJANDO UN AHORA.
9-CHICAS EXPRESS.
11-COMPLICES AL RESCATE.
13-AMY, LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL.
17.00
7-SABES O SONAS.
9-HISTORIAS DE LA TARDE.
11-EL CHAVO.
13-GITANAS.
18.00
2-EL DIARIO DE LA TARDE.
7-DIBUJANDO LA TARDE.
11-LOS SIMPSONS.
13-CLASE 406.
18.30
13-JESUS EL HEREDERO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-FLORICIENTA.
19.30
7-DxTV.
20.00
7-CULTURA CERO.
9-LIZZIE MCGUIRE.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
20.30
2-INDOMABLES.
9-LA PELUQUERIA.
21.00
7-VISION 7.
11-LOS ROLDAN.
13-LOS SECRETOS DE PAPA.
21.30
9-NO HAY DOS SIN TRES.
22.00
2-CODIGO PENAL.
7-HISTORIAS PRESTADAS.
11-MOSCA Y SMITH EN EL ONCE.
13-PADRE CORAJE.
22.30
9-POLEMICA EN EL BAR.
23.00
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
7-ENSAYO.
11-SER URBANO.
13-LOCAS DE AMOR.
23.30
9-TELENUEVE.
24.00
2-12/12.
7-VISION 7.
9-MEDIANOCHE DE UN DIA AGITADO.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.30
2-ESE AMIGO DEL ALMA.
7-COMPATRIOTAS.
11-MUSICA PARA SOÑAR.
0.50
9-CALL TV.
1.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.


ARNALDO PAMPILLON

Compatriotas, con Coco Sily y D. Aráoz, hace entre 2 y 3 puntos de rating: para el 7 está muy bien.

TELEVISION EFECTO *COMPATRIOTAS*

Los sobrevivientes de la medianoche

La trastienda del ciclo de Canal 7 es un recorrido bizarro y revelador.

POR MARIANO BLEJMAN

Amparados por el testimonio silencioso de los pasillos de un canal que lo ha resistido todo, en ese andar profundo contenido por la noche, dos personajes extraños –Coco Sily y Daniel Aráoz– deambulan como si nadie les hubiese avisado que *Todo por dos pesos* ya terminó (como el gobierno de Duhalde y "que sea lo que Dios quiera"), y que *Medios locos* no se hace más, desde la primavera delarruista. Ya se fueron todos, pero estos tipos siguen ahí. Se dicen *Compatriotas*, y ¿alegran? las medianoches de Canal 7. **Página/12** recorrió la trastienda del esbozo de programa, que aparece en la pantalla cerca de las 12.30, o a las 12.45, a veces a las 12.42. Todo depende de las ganas que tengan Marcela Pacheco y su compañero de dejar su –también simpático– noticiero. Es curioso, la Pacheco era una de las que ponía el cuerpo para aquel mítico *Medios locos* (con Mex Urtizberea, Adolfo Castelo y Gisela Marziotta) y ahora le funciona de antesala al programa más bizarro de la televisión argentina actual, que hace entre 2 y 3 puntos de rating cada noche: una barbaridad para el 7.

Bizarra, también, es su trastienda: Coco y Daniel ensayan en el camarín espejado junto a la actriz Mariana, que en la tele hará el papel de nenita embarazada que acompaña a su pareja –es Coco, que podría ser su abuelo–. La lleva al médico para que le intente explicar cómo sucedió el embarazo entre ellos, si el asunto es técnicamente imposible. El guión tiene algunos chistes viejos, que Coco se encarga de limpiar, y terminará diciendo que el médico es el verdadero padre de su hijo. En verdad, cualquier guión parece una buena excusa para comenzar a tirar cosas contra los decorados de *Compatriotas* que resisten, estoicamente, al ritmo de la cortina grabada por el propio Aráoz, que dice: "Vaga, siempre lo fuiste/ son cosas del amor". Aráoz está por sacar su disco.

El momento más fuerte es la sección de "Coco te ayuda", en la que recibe un llamado telefónico de alguien que le habla de un problema familiar.

El estudio 1 de Canal 7 es una lucecita de esperanza en el medio de la niebla estatal. Casi pareciera un error, una equivocación, en esa programación llena de internas kafkianas. Y son, finalmente, los decorados de Canal 7, los pocos datos ciertos de que la televisión pública tiene alguna clase de memoria. En algún rincón del canal de Figueroa Alcorta y Tagle deben estar todavía los cartones prensados de *Argentinísima* que conducía Julio Maharbiz, o esa cosa rara que eran los decorados de Mirtha Legrand y sus almuerzos que ahora ha retornado como Milton Legrón (en el cuerpo cada vez más esbelto de Coco Sily) y su partenaire Aráoz, que está munido de una peluca amarilla, con su vozarrón a veces insoportable.

El negro Milton recibe a los invitados durante la noche, en la trastienda de la trastienda; llegan al programa no específicamente a hablar, ni siquiera con intención de responder. Son figurones del primer nivel como Miguel Angel Rodríguez, el Puma Goity, Pablo Rago, Fabián Vena, cualquier otro; finalmente Coco y Daniel trabajan también en tiras de alto encendido. Sily en *Los Roldán*, Aráoz en *Los pensionados*. De allí que invitarlos al programa no sea complicado. Los invitados llegan al estudio con gran deseo de estar, con ganas de tirarse pan, o floreros, aprovechando su presencia en la pequeña fiesta nacional del chivo PNT, que también les ha tocado a los *Compatriotas*. Los invitados se sientan en las sillas, observan cómo el negro Milton apaga las velas con su peluca (que después de 200 veces ya tiene una capa de cera en la frente). Aráoz se embala con los entrevistados y termina tirando elementos de la mesa contra el decorado. Un cuadro que se derrumba, una explosión contenida de risa.

El Puma Goity, justamente, había dicho hacía tiempo que la mejor forma de saber si un chiste funciona es mirar a los camarógrafos para ver qué les sucede. Es precisamente ese el termómetro que usa también *Compatriotas*, entre sus técnicos que acompañan de buena manera la trasnoche, y las implacables reidoras que están siempre ahí, sentadas, como esperando turno para ingresar al médico en un hospital público. Los técnicos, además de hacerse horas extras, reciben resabios de las picadas alimentarias que llegan para Milton Legrón.El momento más fuerte del programa, sin duda, es la sección de "Coco te ayuda". Coco recibe un llamado telefónico de alguien que le habla de un problema familiar, que el mismo Coco intenta resolver en cámara. Puede ser una madre que no deja salir a su hija, un padre que no quiere que su hijo fume, que no le presta la bicicleta, que no le da el auto, que no quiere que traiga a su novio y ese tipo de cosas. Y si no puede resolverlo, Coco tiene una ruleta salvadora. La producción desarrolló un mecanismo-filtro para detectar cuando los casos son reales. Pero también realizan un seguimiento para saber si la resolución fue acatada. Y cuándo están flojos para ver cómo siguió la historia.

Si hay algo que caracteriza a *Compatriotas* es un público fiel. Un público que se queda hasta altas horas de la noche, y envía sus fotos que se ven antes de ir al corte (dan verdaderamente miedo las caras, los gestos y las actitudes de quienes aparecen junto al televisor). Y tiene uno de los archivos más bizarros de películas de terror, o historias eróticas, o desnudos, o películas basura de cualquier tipo. Porque el quid está en la intención: los que buscan decididamente ser bizarros, y aquellos que, pretendiendo ser profesionales, terminan siendo bochornosos. *Compatriotas* se ubica cómodamente en la primera tendencia y lo logra con creces, sobre todo al final, cuando Coco o Daniel leen el cuento de las buenas noches que desde alguna oscura oficina del 7 escribe Pedro Saborido, el guionista de tantos otros que finalmente va convirtiéndose en un personaje de sí mismo.

TELEVISION VUELVEN LAS PELICULAS DE DISNEY

Fantasías animadas

La usina interminable de películas de animación de los estudios The Walt Disney Company volverá a tener su pantalla semanal en la televisión abierta, después de siete años de ausencia. Desde este domingo, a las 20, Telefé pondrá al aire *Planeta Disney*, un ciclo que emitirá un largometraje por envío de la legendaria cantera de Mickey Mouse. Conducido por Maru Botana, el programa recuperará el espíritu de *El mundo de Disney*, el ciclo que durante buena parte de la década del '90 fue conducido por Leonardo Greco. En su primer envío, *Planeta Disney* emitirá el film de animación *Toy Story*, la primera de las películas que Disney realizó en coproducción con Pixar (luego vinieron *Toy Story II*, *Monster Inc.*, *Buscando a Nemo* y *Los increíbles*, cuyo estreno en la Argentina está previsto para el 2 de diciembre). Además, el programa informará sobre las novedades en materia audiovisual de la compañía, mostrará el backstage de los próximos títulos cinematográficos, descubrirá en detalle algunos datos curiosos que surgirán de los "archivos secretos" y proyectará un informe en el que varios famosos locales contarán lo que representa Disney en sus vidas. *Planeta Disney* ocupará un día y horario en el que la proyección de películas "para toda la familia" le dio en los últimos meses buenos resultados de audiencia a Telefé. Un mundo mágico que, ahora, se acoplará al que la señal Disney Channel ostenta en la TV paga.

Imágenes bajo el signo ácrata

El ciclo que comienza hoy en la sala Lugones propone films producidos en la retaguardia por la industria colectivizada.

POR HORACIO BERNADES

En el frente se combatía; en la retaguardia se filmaba. Y nadie filmaba tanto como los anarquistas, que controlaban el sindicato de trabajadores del espectáculo. Esa era la realidad en España, desde el estallido de la Guerra Civil hasta un tiempo antes de su finalización, y desde hoy será posible ver en Buenos Aires parte de esa vasta producción de cortos, medios y largometrajes realizados bajo el paraguas de la CNT, entre 1936 y 1938. *El cine anarquista durante la Guerra Civil Española: Imágenes de la retaguardia* es el título del ciclo que a partir de hoy y hasta el domingo próximo tendrá lugar en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Organizado por el Complejo Teatral de Buenos Aires y la Fundación Cinemateca Argentina (con colaboración de varias entidades españolas, entre ellas la Sección Audiovisuales de la CNT y la Fundación de Estudios Libertarios Anselmo Lorenzo), el ciclo exhibirá un manojo de películas en todos esos formatos, que permitirán ver que para los anarquistas el cine no era sólo una vía de documentación y contrainformación, sino además –oh, sorpresa– una fuente de entretenimiento.

"Si la República produjo más cine que los *nacionales*, no es porque a éstos no les interesara controlar la producción de imágenes, sino por la sencilla razón de que las únicas ciudades que tenían cierto desarrollo industrial cinematográfico estaban en poder de los *leales*", señala Angel Santos Garcés, integrante del comité de dirección del Festival de Huesca, que ha bajado hasta Buenos Aires para presentar el ciclo que tendrá lugar en la sala Lugones. Santos Garcés tuvo a su cargo la curaduría del ciclo *Anarquistas: la revolución traicionada*, que ese festival español presentó hace pocos meses, y del cual se desprende el ciclo actual de la Lugones. "En verdad, el desarrollo de la industria española del cine era todavía escaso en los años 30, bajo el gobierno de la República", continúa Santos Garcés, mientras bebe un café helado, muy al gusto aragonés. "Sólo tres centros contaban con los medios para producir películas: Madrid, Barcelona y Valencia. Hasta la toma de Madrid por parte de los *nacionales*, los tres se hallaban bajo control republicano. Por lo cual, durante un período, todas las películas que se producen en España son del lado de los *leales*...".

Como a su vez muchos medios de producción habían sido "socializados" por entonces (lo cual quiere decir que habían pasado a ser controlados por el sindicato de la actividad respectiva) y el Sindicato Unico de Espectáculos se hallaba bajo la órbita de la CNT (la central de trabajadores libertaria), casi no hubo durante el período producción cinematográfica que no tuviera signo ácrata. "Un centenar de películas se produjeron desde mediados del '36 hasta comienzos del '38, cuando la interna del bando republicano terminó con el triunfo de los comunistas y el consecuente desplazamiento de sus 'enemigos jurados', los anarquistas", puntualiza Santos Garcés. "Lo curioso, lo distintivo de esa producción es que, a diferencia de los franquistas, que sólo producían documentales del frente de batalla –lo cual revelaba ya, de su parte, una clara tendencia militarista– los anarquistas filmaron también mucho en la retaguardia, documentando la vida civil y preocupándose por darle al cine una función pedagógica."


Carne de fieras (1936), con Marlène Grey: el amor libre.

Realizados casi sin excepción por cineastas y equipos sin formación previa (los profesionales estaban en el frente), algunos de esos films didácticos –perdidos, la mayoría de ellos– incluyen lecciones de higiene sexual. Lo cual resulta sumamente revolucionario en una España en la que el clero tenía aún mayor peso que hoy en día. Pero varias de las películas de ficción producidas por la CNT resultan también una sorpresa. No se trata sólo de que un melodrama de avería como *Barrios bajos* (1937) deslice una mirada claramente no condenatoria hacia ladrones y prostitutas ("compañeros", al fin y al cabo) sino además de una idea del espectáculo y el entretenimiento que parece claramente opuesta a la del realismo socialista. "Curiosamente, durante aquel período hubo, de parte de los anarquistas, mayor permisividad para las producciones hollywoodenses de gran espectáculo que para los héroes del trabajo que el cine soviético se dedicaba a glorificar", se asombra todavía Santos Garcés.

No sorprende entonces que los anarquistas hayan producido films en los que, a la manera de Hollywood, se introduce sin problema un espíritu festivo y, en más de un caso, números musicales. Es lo que ocurre en *Nuestro culpable* (1937), en la que un ladrón le roba su fortuna a un banquero para repartirla entre los vecinos del barrio, y entre una cosa y otra se las arreglan para zarzuelear un rato. O en *¡Nosotros somos así!* (1936), protagonizada por niños que cantan y hablan en verso. Y que realizan sus propias asambleas políticas, faltaba más.


Aragón trabaja y lucha (1936): juventudes libertarias.

Barrios bajos y auroras de esperanza

Organizado por el Complejo Teatral de Buenos Aires y la Cinemateca Argentina, el ciclo *El cine anarquista durante la Guerra Civil Española* se inicia hoy, con la proyección del corto documental *Aragón trabaja y lucha* (recuperado en fecha muy reciente por la Filmoteca de la Universidad Autónoma de México) y el mediometraje de ficción *Aurora de esperanza*. Su realizador, Antonio Sau, tenía por entonces apenas 26 años, y la película es una típica fábula "de toma de conciencia", por parte de un obrero despedido de la fábrica en la que trabajaba. Reiterando un esquema similar, mañana se verán el corto documental *En la brecha* y el largometraje *Barrios bajos*, en el que un abogado (defensor de los derechos de los trabajadores) mata al amante de su mujer y termina pidiéndole refugio a un estibador amigo, que lo defiende de la presencia de un traficante de blancas. El jueves 18 será el turno del corto de docuficción *La silla vacía* y el largo *Nuestro culpable*, al que podría definirse como "comedia musical libertaria". El viernes 19, cuatro cortos, incluyendo un documental, un film de propaganda, una película didáctica sobre los estragos del alcohol y la minicomedia musical infanto-militante *¡Nosotros somos así!* El sábado se verá el largo *Carne de fieras*, de Armand Guerra. Y el domingo, el ciclo se cierra con *Otro futuro*, documental francés que testimonia los tiempos en que el anarquismo llegó a ser la fuerza de izquierda más poderosa de España. Todas las proyecciones son a las 14.30, 17, 19.30 y 22 en Corrientes 1530, 10º piso, con entrada a 4 pesos.


BENIGNI

La ficción de Irak

A la vez que los bombardeos estadounidenses la destruyen palmo a palmo, la ciudad iraquí de Faluja "renace" en el desierto tunecino por necesidades de producción de una película sobre la guerra en Irak, para la que es preciso escenificar sus calles. Dirigido y protagonizado por el italiano Roberto Benigni, el film *La tigre e la neve* narra la historia de una pareja de poetas e intelectuales italianos (interpretados por el realizador y su esposa en la vida real, Nicoletta Braschi) que se encuentran en Bagdad cuando cae el régimen de Saddam Hussein, ante la sangrienta invasión aliada liderada por el ejército norteamericano. El productor tunecino Rida Turki explicó ayer a la prensa extranjera radicada en Túnez que se trata de la primera película sobre la ocupación de Irak por Estados Unidos, pero pone de relieve que "no se trata de una crítica política, ya que el escenario es una historia de amor". Benigni alcanzó celebridad internacional como director e intérprete de *La vita è bella* (1998), con la que obtuvo tres premios Oscar de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood y el gran premio del jurado del Festival Internacional de Cannes. El actor francés Jean Reno es otro de los intérpretes principales de esta película, cuyo estreno está previsto para mayo del año próximo, probablemente en el marco de la nueva edición de la muestra *cannoise*. Por necesidades de la producción, Turki tuvo que solicitar la ayuda del gobierno tunecino para disponer de cientos de militares como figurantes, encargados de representar a los combatientes estadounidenses e iraquíes.

TEATRO DOS OBRAS OLVIDADAS DEL GRAN TENNESSEE WILLIAMS

Frágiles, solitarios y marginales luchando contra una sociedad rígida y castradora



El autor de *Un tranvía llamado deseo* vuelve rescatado por el Grupo Fénix.

7 PANORAMAS OLVIDADOS
Dos obras breves de T. Williams.

Intérpretes: Cristina Dramisino y Liliana Rinkewitsch (*Libre*); Gabriel Maresca, Anahí Ribeiro y Giselle Verona (*Ardo en llamas, gritó el Fénix*).
Dirección general: Grupo Fénix.
Lugar: El Ombligo de la Luna, Anchorena 364 (viernes y sábado a las 21).

POR HILDA CABRERA

Este trabajo nacido en el taller del director Agustín Alezzo se compone de dos obras cortas del dramaturgo estadounidense Tennessee Williams (1911-1938) en las que se retrata a seres enfrentados a una realidad que deja poco margen a las ilusiones. Como escribe el maestro Alezzo en el programa de mano, muestra a individuos "con rasgos personalísimos, marginales, de sensibilidades extremas, ávidos de apurar una existencia que reconocen excesivamente breve, víctimas de una sociedad rígida y castradora, cuyas reglas desafían en medio de un mundo agónico". El espectador es enfrentado así a pequeños universos familiares, donde las pasiones se entreveran con sentimientos de soledad y frustración. El material del que parte el autor de *El zoo de cristal*, *Verano y humo*, *Un tranvía llamado deseo* y *La rosa tatuada*, entre otras piezas célebres, desacomoda sentimientos y estampa circunstancias límite. Si uno de los propósitos del teatro es descubrir en las carencias y debilidades temas para recrear, puede decirse que esa búsqueda es central en estas obras en un acto que sacuden emocionalmente. En *Libre* (*At Liberty*), Tennessee hurga en una conflictiva relación madre-hija. La señora se muestra implacable. Sentada en su sillón, enjuicia atendiendo más al "qué dirán" de los vecinos que a la enfermedad y a las esperanzas todavía no deshechas de la joven.

"Tus ojos son como un metro midiéndome para la tumba", le increpa la frágil Bessie, que aún sueña con representar ese "papel maravilloso" que la consagre. Se enorgullece de su nombre artístico, Gloria La Greene, una fantasía insólita en ese pueblo gris de Mississippi, donde comparte la casa con su madre. Esta y Bessie son sólo dos exponentes de un cotidiano desajuste con la vida. A la joven se le cansa el cuerpo ante la adversidad. Sabe, sin embargo, que el daño mayor sería desentenderse de lo que cree su vocación. La atmósfera de Blue Mountain le resulta asfixiante: diez meses de enfermedad en ese "pueblo maldito y húmedo" acabaron con Bessie, en otro tiempo "una radiante criatura".

Ardo en llamas, gritó el Fénix (*Cried The Phoenix*, de 1951) es un homenaje al poeta, novelista, crítico y pintor inglés D. (David) H. (Herbert) Lawrence (1885-1930). La acción transcurre en la ciudad francesa de Vence, donde este creador murió enfermo de tuberculosis. Con pocos trazos, Tennessee traslada a escena el imaginario de un Lawrence irónico e incluso cruel en la convivencia con su amante Frieda. En esta pulseada con la vida que se le acaba, protagoniza secuencias de desamparo y de trasgresora inventiva para no sucumbir condenado a la inmovilidad. De esos miedos finales surgen, a pesar de todo, nuevos anhelos para los que no existen respuestas. Cada acción es entonces única y fugaz, y nada dispuesta a la farsa. En esta exploración del mundo sensible, la totalidad del Grupo Fénix, se destaca justamente por resolver con inteligencia y talento la esencial desnudez de las situaciones límite. "Sólo los pequeños de la tierra que se escurren colina abajo como piedritas desprendidas por la lluvia son capaces de una credulidad tan monumental –dice Lawrence sobre los fanáticos que andan buscando dioses domésticos–. ¡Encuentran a su dios y le dan mermelada! Si encuentro al mío, alguna vez.. Si encuentro al mío, me arrancaré el corazón del cuerpo y lo quemaré ante él." Lawrence condensaen esa frase su protesta. También él quiere ser un Fénix, después de que su cuerpo arda como "una casa de papel de seda incendiada".



Libre y *Ardo en llamas, gritó el Fénix*, en el escenario de El Ombligo de la Luna.

CULTURA DI TELLA HABLA DE NUEVO

El dueño del circo

Luego de varios meses en que su nombre produjo cimbronazos mediáticos debido a una frase desafortunada en la que minimizaba la relevancia de la cultura en un país con los problemas de la Argentina, el secretario de Cultura de la Nación, Torcuato Di Tella, volvió a ser noticia. Y, otra vez, con tono más que polémico. Dándole una continuidad a su anterior expresión, opinó en una entrevista publicada en el semanario *TXT*: "Yo no dije que la cultura no tenga importancia; pienso, por supuesto, que no tiene prioridad, porque el Gobierno debe resolver primero el problema de los chicos que se mueren de hambre en Santiago del Estero y no quién es la pelotuda o puta que va a dirigir el Fondo Nacional de las Artes...", dijo sin vacilar. Di Tella también comentó que como "yo soy independiente y no quería aceptar este cargo, a veces desde el Gobierno piensan que digo cosas para ponerme en opositor". En la misma nota resaltó: "Yo era gorila, ahora ya no, pero tampoco soy peronista, soy un transversal total. Mi teoría es que la transversalidad tiene que convertirse en una coalición. En este momento, los transversales son casi una decoración, un elemento lateral. Creo que fueron importantes para aportar votos de izquierda a Kirchner, pero ahora hace falta, por ejemplo, transversalizar a algunos radicales, como Storani y Moreau". Siguiendo con las metáforas sobre animales, Di Tella dijo sobre la dependencia que preside: "La secretaría es un circo". Y explicó: "Necesito monos, jirafas, enanos, elefantes. Pero, claro, no puedo pasarle la mano por el lomo al tigre, ni puedo quejarme si hay estiércol en el piso, porque con tantos animales es imposible. Tengo gente que no se quiere, la pantera no quiere al mono y el mono no quiere a la mujer barbuda", dijo con gran capacidad imaginativa. "Yo soy el dueño del circo", remató. Tampoco se privó de opinar sobre Menem: "Ya sonó", fue su sentencia. Para luego abundar: "Está medio muerto; sus esfuerzos con la Bolocco lo van a matar, por más que sea fecundación asistida. Pero el menemismo no sonó, porque la concepción menemista se independizó de la personalidad de Menem".

Contemporáneo, sí los hay

POR NANCY ROJAS *

En consonancia con la realización del Congreso de la Lengua, la ciudad de Rosario inaugura hoy un museo con la mayor colección de arte contemporáneo de toda la Argentina.



"Víctima serial", instalación de Jorge Macchi (colección Macro).

En los últimos años, la producción artística se ha diversificado de un modo insospechado. En Argentina, esto dio lugar a un circuito rico en nuevas manifestaciones, proyectos institucionales y espacios alternativos. Rosario ha jugado un papel importante desde esta perspectiva. El nacimiento de la colección de arte contemporáneo argentino en el Museo Castagnino y, a partir de ello, la creación de su anexo, el Museo de Arte Contemporáneo de Rosario (Macro) son hechos que subrayan la trascendencia que ha alcanzado esta ciudad.

Estos últimos sucesos tienen su precedente en los comienzos de la gestión de Fernando Farina como director del Museo Castagnino. Desde ese momento, en esta entidad empezó a tornarse visible el apoyo a la producción local actual, con la ampliación de su patrimonio a partir de la incorporación de 27 propuestas de autores rosarinos contemporáneos. Este fue el primer paso del proceso de formación de la colección de arte contemporáneo que albergará el Macro. Luego siguió con la importante donación de la Fundación Antorchas.

Hoy el Castagnino es visto como una institución artística ejemplar, sobre todo en relación con las fallas manifestadas en materia de políticas museísticas, reveladas el año pasado con los polémicos sucesos del MNBA.

Gracias a la importancia de su colección contemporánea, el Castagnino ha podido extender su campo de acción. La contundencia de sus obras reclamó un espacio propio que se adecuara a una concepción diferente de museo. Desde el punto de vista de la construcción de la imagen, esta concepción se halla muy cercana a la idea de fábrica. El ex silo Davis, situado a orillas del río Paraná, es el edificio que la Municipalidad de Rosario ha cedido para instalar la nueva entidad. Funcionará como anexo del Castagnino, abriendo sus puertas hoy, en la víspera de la apertura del III Congreso Internacional de la Lengua Española. La exposición inaugural mostrará un recorte acotado de la colección, la cual hoy cuenta con más de 250 obras. En esta oportunidad, al equipo curatorial, que en adelante dirigirá Roberto Echen, se sumó, como invitado, el artista rosarino Román Vitali, que diseñó el montaje de esta primera muestra junto con Leandro Comba, quien en el futuro coordinará dicha área.

Se trabajó sobre la base de un planteo tendiente a resignificar la idea de contemporaneidad, a partir de un modo procesual y dinámico de exposición. Aprovechando que el edificio cuenta con 10 plantas, en el primero se presentará una muestra de Lucio Fontana, para continuar en los posteriores con las piezas contemporáneas del nuevo patrimonio. De este modo, el recorrido se hace más complejo a medida que se avanza en orden ascendente. Asimismo, para reforzar esta idea, se ha invitado a los rosarinos Luján Castellani, Leo Battistelli, Marcelo Villegas y Mauro Machado a intervenir en las últimas salas con obras diferentes de las que ellos mismos han donado a la institución. Según Vitali, sus propuestas se hallan en el límite con la no obra, en tanto circunda cierto planteo de acercamiento a y reivindicación de la noción de desmaterialización.

El ex silo Davis, situado a orillas del Paraná, es el edificio adaptado como museo que contiene la colección contemporánea.

También el mismo día de la inauguración se podrá conocer el libro de la colección –auspiciado por Antorchas–, que contiene más de 300 páginas. Previo trabajo de documentación, esta publicación será un referente bibliográfico importante para reforzar y, en algunos casos, proporcionar legitimidad histórica a un conjunto importante de creadores argentinos contemporáneos. El mismo contará con ensayos de Andrea Giunta y Valeria González, y un texto institucional de presentación de la colección.

El nuevo equipo de trabajo, dirigido por el propio Fernando Farina, se propone desarrollar diversas lecturas acerca de la colección, para reforzar y hacer patente la labor de investigación desarrollada a lo largo de dos años. Actualmente, los departamentos de curaduría, investigación, conservación, educación, diseño y merchandising trabajan en proyectos que, de ser posible su concreción, tienden a buscar coherencia con los planteos en torno de la resolución de la imagen estructural que ha proporcionado la idea de fábrica. Estos proyectos se cruzan en cierta inclinación a considerar que la obra contemporánea puede mostrarse de distintos modos, inclusive expandiendo su sentido hacia afuera de las salas de exposición. Este bosquejo ha sido posible justamente porque las obras con las que cuenta esta colección son representativas de múltiples y diferentes vertientes de producción. Situación que posibilita múltiples lecturas para próximas prácticas curatoriales, y también para posteriores proyectos alternativos dentro de la entidad, que podrán integrar a las distintas áreas bajo el propósito de acercar el arte contemporáneo al público de una manera más fluida. En este sentido, la idea de construcción progresiva ha servido de base tanto a los proyectos en desarrollo como al diseño de la muestra inaugural.

Concreciones

En menos de dos años este museo logró conformar la colección de arte argentino contemporáneo más importante del país. Inclusive sobrepasó la propuesta inicial que había empezado a desarrollar a partir de un proyecto con la Fundación Antorchas, que donó un importante lote de obras. Fue crucial el apoyo de dicha entidad, de los artistas, de la Fundación Castagnino y de la Secretaría de Cultura de Rosario.

El compromiso de los autores implicó la donación de obras representativas de su producción, por lo que la nueva colección hoy cuenta con realizaciones significativas de las distintas vertientes del arte argentino de las últimas décadas. El conjunto manifiesta diversos estados de hibridación en el cruce simbólico entre aquellas piezas recientes de artistas de trayectoria y las producciones de los autores emergentes en el campo artístico a partir de los '90. Esto hace posible diversos diálogos, tendientes a extender caminos diversos, algunos de los cuales se plantean en la exposición inaugural.

El Museo de Arte Contemporáneo de Rosario (Macro) que hoy se inaugura funcionará como un anexo del Museo Castagnino.

En forma simultánea con la imagen de fábrica que posee la arquitectura de este edificio adaptado como museo, hay una actitud "constructiva" que tiende a desarrollarse y a redefinir líneas de proyección. Por ende, la apertura del Macro y la consolidación de su colección es la primera instancia de una fase crucial de la historia del arte de Rosario. Ambos hechos ya han convertido a la ciudad en un foco de proyecciones artísticas e institucionales hacia afuera. Esto refuerza la importancia de aquellos proyectos de extensión cultural nacional desarrollados desde el interior del país.

**Coordinadora del área de investigación de la colección de arte contemporáneo del Macro.*



"Caja azul", objeto de Marcelo Pombo (colección del Macro).



Vista aérea del Museo de Arte Contemporáneo.

Inauguran en la semana

■ Carlos Gorriarena, pinturas, mañana, en la galería Sylvia Vesco, San Martín 522, piso 1º "4".

■ Mónica Millán, Teresa Pereda y Enrique Salvatierra, el jueves, "Los tres estados de la tierra", en el Centro Cultural de la Cooperación –Corrientes 1543–, curada por Alberto Giúdici.

■ Luis de Bairos Moura, el viernes 19, en el Palais de Glace (Posadas 1725).

■ Luis Felipe Noé extiende su muestra de la Galería Rubbers (sede Espacio Alvear, en Avenida Alvear 1595), hasta el 18 de diciembre. La misma galería inaugura pasado mañana –jueves 18– la muestra de pinturas de Alejandra Roux.

Residencia de artistas

El Basilisco abre el taller para mostrar los proyectos desarrollados por los artistas en Charlone 933, Avellaneda. En la primera edición, que inaugura el viernes 19 a las 19 hs. (y puede verse también el sábado 20, de 16 a 20 hs.), se presenta la obra de Marco Bainella y Jaime Gili. El Basilisco es una residencia para artistas visuales, nacida del proyecto de un grupo de artistas interesados en promover una actividad generadora de intercambio cultural en el ámbito local, a través de períodos de producción compartidos entre artistas de las provincias y del exterior. Bainella (Paraná, 1976) es autodidacta, con dedicación a la pintura. Realizó una residencia en el chaco salteño en comunidades wichí y criollas. Forma parte de un grupo de artistas que organizan encuentros y seminarios intensivos. Participa desde 1998 en muestras colectivas y realizó varias muestras individuales. Jaime Gili (Caracas, 1972) vive y trabaja en Londres. Estudió en el Royal College of Art de Londres y se doctoró en la Universidad de Barcelona. Ha realizado proyectos artísticos, curadurías y exposiciones en Venezuela, Inglaterra, Argentina, España y Puerto Rico. Es corresponsal de la revista española *Lápiz*. Para más datos sobre las residencias: *www.elbasilisco.com/residencias.htm*. Contactos: *residencias@elbasilisco.com*

Premio a los rioplatenses

Con el objetivo de otorgar un reconocimiento a la creatividad de los artistas plásticos de la Argentina y del Uruguay, la Fundación OSDE presentó en agosto –en la ciudad de Mar del Plata– la primera edición del Premio Rioplatense de Artes Visuales. Las obras premiadas serán adquiridas por la Fundación para luego ser donadas a los museos de la región a la cual pertenezca el artista premiado. Las entregas de los premios se harán efectivas en la cuarta edición de la muestra Expotrastiendas, durante el desarrollo de la muestra, que tendrá lugar entre el 25 y el 30 de noviembre en el Centro de Exposiciones de Retiro.

CINES

ALIEN VS. DEPREDADOR
Dir.: Paul W. S. Anderson. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.45 y 22.40 hs.

BAILAMOS?
Dir.: Peter Chelsom, con Richard Gere, Jennifer López y Susan Sarandon. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

CAMINO HACIA EL TERRROR
Dir.: Rob Schmidt, con D. Harrington. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35, 19.15 y 22.55 hs.

CAPITAN SKY
(y el mundo del mañana). Dir.: K. Conran, con Jude Law, Gwyneth Paltrow y Angelina Jolie. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.35 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

CARTAS DE PARIS
(Francia) Dir.: Juliet Bertuccelli. S/R.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

CHICHE BOMBON
Dir.: Fernando Musa. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 17.40 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence")

COLATERAL
Dir.: Michael Mann, con Tom Cruise y Jamie Foxx. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.05 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

DEUDA
(Documental) Dir.: Jorge Lanata. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.35 y 19.35 hs. (Sala "Delia Garcés")
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

DIARIOS DE MOTOCICLETA
Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

DIARIO DE UNA PASION
Dir.: Nick Cassavettes, con Gena Rowlands y James Garner. P/13.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 18 y 22.35 hs.

EL CIELITO
Dir.: María Victoria Menis. P/13.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50 y 21.55 hs.

EL DELANTAL DE LILI
Dir.: Mariano Galperín. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.40 y 19.40 hs. (Sala "Amelia Bence")
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.50 y 22.30 hs.

EL DIA MAS BELLO DE NUESTRAS VIDAS
(Italia) Dir.: Cristina Comencini, con Virna Lisi y Margherita Buy. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 18.30 y 22.40 hs.

EL EMBAJADOR DEL MIEDO
Dir.: Jonathan Demme, con Denzel Washington y Meryl Streep. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.20 y 20.15 hs.

EL REGRESO
(Rusia) Dir.: Andrey Zvyagintsev. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

EL RESTAURANTE
(Francia) Dir.: Pierre Salvatore, con Daniel Auteuil, José García y Sandrine Kiberlain. S/R.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16, 18, 20.20 y 22.30 hs.

EL ESPANTA TIBURONES
Dir.: Vicky Jonson. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.30, 16.30 y 18.30 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.45 hs.

ERREWAY
(4 caminos). Dir.: Ezequiel Crupnicoff. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 21 hs.

ESCUADRONES DE LA MUERTE
"La escuela francesa". (Francia-Documental) Dir.: Marie-Monique Robin. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17 y 20.15 hs.

ESITO SERIA
(La vida es un carnaval). Bolivia-2004. Dir.: Julia Vargas Weise. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.10 y 21.40 hs.

EXORCISTA
(El comienzo) Dir.: Renny Harlin. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

EXTRAÑO
Dir.: Santiago Loza, con Julio Chávez y Valeria Bertucelli. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

FAMILIA RODANTE
Dir.: Pablo Trapero. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.20 y 21.45 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

FRAGMENTOS DE ABRIL
Dir.: Peter Hedges, con Katie Holmes P/13
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 22.50 hs.

GARFIELD
(La película). Dir.: P. Hewitt. (En cast.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 17 y 19.30 hs.

GATUBELA
con Halle Berry. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.45 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 0.35 hs.

HARRY POTTER
(y el prisionero de Azkaban) Dir.: Alfonso Cuaron, con Daniel Radcliffe. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 y 18.30 hs. (En castellano)

LA QUIMERA DE LOS HEROES
Dir.: Daniel Rosenfeld. S/R.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.10, 16.50, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

LA SUPREMACIA DE BOURNE
(Identidad desconocida 2). Dir.: Paul Greengrass, con Matt Damon. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs.

LA TERMINAL
Dir.: Steven Spielberg, con Tom Hanks. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.50 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1 h.

LEJOS DEL MUNDO
(Francia) Dir.: André Téchiné, con Emmanuelle Béart. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 19.40 hs.

MADAME SATA
(Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.15 hs.

MARIA LLENA ERES DE GRACIA
(Colombia) Dir.: Joshua Marston, con Catalina Sandino Moreno. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 16.30, 20.30 y 22.30 hs.

NO SOS VOS, SOY YO
Dir.: Juan Taratuto, con Diego Peretti, Soledad Villamil y Cecilia Dopazo. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 14.30, 16.35, 18.35, 20.30 y 22.25 hs.

PATORUZITO
Dir.: José Luis Massa. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.20, 18.20 y 19.50 hs.

PELIGROSA OBSESION
Dir.: Raul Rodríguez Peila, con Pablo Echarri y Mariano Martínez. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.30, 17.55 y 22.35 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA
(Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.30 y 22.50 hs.

RESIDENT EVIL 2
(Apocalipsis) Dir.: Alexander Witt, con Milla Jovovich. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.45, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 17.40, 19.35, 21.25 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

SARABAND
(Suecia-2003) Dir.: Ingmar Bergman, con Liv Ullman y Erland Josephson. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

SECRETOS DE UN SECUESTRO
Dir.: Pieter Jan Brugge, con Robert Redford, Helen Mirren y Willen Dafoe. P/13.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 15.50 y 20.30 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

SHREK 2
Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16.40 y 21.10 hs.

TRELEW
(Documental). Dir.: Mariana Arruti. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

VACAS VAQUERAS
De Walt Disney. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 15.40 hs.

YU-GI-OH!
(La película) Dir.: Kazuki Takahashi. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.40, 18.30 y 21 hs.

SHOPPINGS

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
DIARIO DE UNA PASION: 13.20, 17.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
EL DIA MAS BELLO DE NUESTRAS VIDAS: 15.40 y 20.05 hs. P/13.
SECRETOS DE UN SECUESTRO: 13, 15, 16.55, 19.10, 21.10 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
NO SOS VOS, SOY YO: 13.10, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
BAILAMOS?: 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21 y 23.05 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs.

PATIO BULLRICH.
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
ANTES DEL ATARDECER: 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20, 21.10 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
CARTAS DE PARIS: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
BAILAMOS?: 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
EL RESTAURANTE: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
DIARIO DE UNA PASION: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
EL DIA MAS BELLO DE NUESTRAS VIDAS: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LA MALA EDUCACION: 12.50 y 23.20 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
BAILAMOS?: 12.20, 14.40, 15.50, 17, 18, 19.40, 20.25, 22 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ANTES DEL ATARDECER: 12, 14.20, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
CARTAS DE PARIS: 12.40, 15, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
SECRETOS DE UN SECUESTRO: 13.30, 15.40, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
DIARIO DE UNA PASION: 13.10, 18.10 y 20.45 hs. P/13.
CAPITAN SKY (y el mundo del mañana): 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
MARIA LLENA ERES DE GRACIA: 15.10, 17.30 y 21.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 12.10, 14.55, 17.40, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL RESTAURANTE: 12.30, 14.50, 17.20, 19.35 y 22.10 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL ESPANTA TIBURONES: 12, 14 y 16 hs. (En castellano) S/R.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
CARTAS DE PARIS: 13.05, 15.20, 17.30, 19.45 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
BAILAMOS?: 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 17.15, 20.10 y 22.55 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
SECRETOS DE UN SECUESTRO: 14.10, 16.40, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
EL RESTAURANTE: 12.50, 20 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
LA QUIMERA DE LOS HEROES: 13.30, 15.35 y 18.50 hs. S/R.
CAPITAN SKY (y el mundo del mañana): 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
EL ESPANTA TIBURONES: 13, 15 y 17.20 hs. (En castellano) S/R.
MARIA LLENA ERES DE GRACIA: 15.10, 17.35 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
NO SOS VOS, SOY YO: 12.55, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
DIARIO DE UNA PASION: 12.05, 14.50, 17.40 y 23 hs. P/13.
LA MALA EDUCACION: 15.35 y 20.30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
ANTES DEL ATARDECER: 11.50, 13.40, 15.45, 17.50, 20 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
EXORCISTA (El Comienzo): 11, 13.10, 18.10, 20.45 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
RESIDENT EVIL 2 (Apocalipsis): 11.05, 13.05, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
CAPITAN SKY (y el mundo del mañana): 11, 13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
NO SOS VOS, SOY YO: 11, 13.05, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
EL ESPANTA TIBURONES: 11.20, 13.15, 15.30 y 17.45 hs. (En castellano) S/R.
LA TERMINAL: 13.15, 20 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
BAILAMOS?: 11.05, 12, 13.10, 14.30, 15.35, 17.10, 18.05, 19.50, 20.35, 22.30 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 11.15, 13.50, 16.45, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
PELIGROSA OBSESION: 11.05, 13.40, 16.25, 19.20 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
MARIA LLENA ERES DE GRACIA: 11.10, 16, 18.25, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
CAPITAN SKY (y el mundo del mañana): 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
BAILAMOS?: 10.30, 12.45, 13.45, 15, 16, 17.15, 18.15, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
CARTAS DE PARIS: 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EXTRAÑO: 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
SECRETOS DE UN SECUESTRO: 10.30, 12.30, 14.30, 18.40, 20.45 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL RESTAURANTE: 10.45, 13, 15.20, 17.30, 19.45 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
UN AMOR INESPERADO (Alex & Emma): 11, 15.30 y 20.20 hs. S/R.
LA JUGADA: 10.30, 12.30, 14.30, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA QUIMERA DE LOS HEROES: 12, 13.40, 15.20, 17, 18.40, 20.20 y 22.10 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ANTES DEL ATARDECER: 10.30, 12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
RESIDENT EVIL 2 (Apocalipsis): 14, 18.30 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
DIARIO DE UNA PASION: 13, 17.45 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
NO SOS VOS, SOY YO: 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 10.30, 13, 15.30, 18, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
MARIA LLENA ERES DE GRACIA: 11.30, 13.30, 15.45, 18 y 22.40 hs. P/13.
LA MALA EDUCACION: 20.45 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EXORCISTA (El Comienzo): 11.20, 16.30 y 20.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL ESPANTA TIBURONES: 10.45, 12.45, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (En castellano) S/R.
LA SUPREMACIA DE BOURNE: 11.45, 16.45 y 20.40 hs. P/13.

BARRIOS

BELGRANO

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
BAILAMOS?: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.
CARTAS DE PARIS: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
SECRETOS DE UN SECUESTRO: 12.50, 14.40, 16.30, 18.20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.
EL RESTAURANTE: 12.30, 14.30, 18.50, 20.50 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
NO SOS VOS, SOY YO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 16.30 y 20.10 hs. P/13.
ANTES DEL ATARDECER: 12.30, 14.10, 17.40, 19.20, 21.10 y 23.10 hs.. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
EL ESPANTA TIBURONES: 15.50 hs. (En castellano) S/R.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... y OTRA VEZ PRIMAVERA: 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.
BAILAMOS?: 13.30, 15.35, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
EL RESTAURANTE: 12.20, 14.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
CAPITAN SKY (y el mundo del mañana): 13.30, 15.55, 17.55, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
EL ESPANTA TIBURONES: 12.20 y 16.20 hs. (En castellano) S/R.
CARTAS DE PARIS: 13.40, 15.45, 17.50, 20.10 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.20 hs.
EXTRAÑO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
DIARIOS DE MOTOCICLETA: 15.25 hs. S/R.
MARIA, LLENA ERES DE GRACIA: 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.45 y 22.35 hs. P/13.
LA TERMINAL: 13.30, 17.45 y 22.20 hs. S/R.
EL CIELITO: 15.55 y 20.10 hs. P/13.
LA JUGADA: 15.15, 18.30, 20.20 y 22.10 hs. P/13.
LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE: 13.40 y 17 hs. S/R.
PELIGROSA OBSESION: 13, 17.40, 19.55 y 22.25 hs. P/13.

SHOWCASE CINEMAS.
Monroe 1655. Tel.: 4786-3232.
CAPITAN SKY (y el mundo del mañana): 13, 15.30, 17.45, 20.40 y 22.55 hs. Vie., sáb. y miérc. trasn.
BAILAMOS?: 12.50, 15.15, 17.35, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EXTRAÑO: 12.35, 14.30, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
CARTAS DE PARIS: 12.55, 15.25, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
SECRETOS DE UN SECUESTRO: 12.15, 14.25, 16.35, 18.40, 20.55 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL RESTAURANTE: 12.05, 14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
DIARIO DE UNA PASION: 12.30, 17.25 y 22.45 hs. P/13.
NO SOS VOS, SOY YO: 12.45, 15.20, 17.40, 20 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ANTES DEL ATARDECER: 12.40, 14.35, 16.40, 18.30, 20.35 y 22.40 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 20.10 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL ESPANTA TIBURONES: 12.10, 14.10, 16.10 y 18.10 hs. S/R.
PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... y OTRA VEZ PRIMAVERA: 15.10 y 20.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA.
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL ESPANTA TIBURONES: 12.30, 14.20, 16.10 y 18 hs. S/R.
EL DIA MAS BELLO DE NUESTRAS VIDAS: 19.50 y 22.15 hs. P/13.
SECRETOS DE UN SECUESTRO: 12.50, 14.45, 16.40, 18.30, 20.25 y 22.30 hs. P/13.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
CARTAS DE PARIS: 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. S/R.
EL RESTAURANTE: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.55 hs. S/R.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EXTRAÑO: 13, 15.05, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
ANTES DEL ATARDECER: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
BAILAMOS?: 12.20, 14.40, 17.10, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
EL ESPANTA TIBURONES: 12, 14, 16 y 18 hs. S/R.
EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 14.50, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
SECRETOS DE UN SECUESTRO: 12.40, 17.30, 20 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
NO SOS VOS, SOY YO: 12.50, 15, 17.20, 19.30 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
BAILAMOS?: 12.30, 14.35, 16.40, 18.50, 20.55 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
NO SOS VOS, SOY YO: 12.15, 14.20, 16.25, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
CAPITAN SKY (y el mundo del mañana): 12.25, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
DIARIO DE UNA PASION: 15.15 y 20.10 hs. P/13.
EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 12.45, 17.40 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
RESIDENT EVIL 2 (Apocalipsis): 13, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL ESPANTA TIBURONES: 14.55, 16.50 y 19 hs. S/R.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
BAILAMOS?: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.20 hs.
CAPITAN SKY (y el mundo del mañana): 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
EL ESPANTA TIBURONES: 12.40, 14.20 y 16.15 hs. (En castellano) S/R.
PELIGROSA OBSESION: 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

VILLA DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING.
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
BAILAMOS?: 13.05, 14.55, 16.50, 18.45, 20.45 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.35 hs.
NO SOS VOS, SOY YO: 12.20, 15.45, 19.15, 21.10 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.45 hs.
EL ESPANTA TIBURONES: 14.10 y 17.40 hs. (En castellano) S/R.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
FAMILIA RODANTE: 15.10 y 20.15 hs. S/R.
EL ESPANTA TIBURONES: 15, 17 y 18.40 hs. S/R.
EL ENVIADO: 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15 hs.
HOMBRE EN LLAMAS: 16.40, 19.15 y 21.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.30 hs.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
MARIA LLENA ERES DE GRACIA: 13 y 17.30 hs. P/13.
EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 15, 19.30 y 22 hs. P/13.
EL ESPANTA TIBURONES: 12.20, 14.10 y 16 hs. (En castellano) S/R.
DIARIO DE UNA PASION: 17.50, 20.15 y 22.40 hs.P/13.
SECRETOS DE UN SECUESTRO: 12.40, 15.10, 19.40 y 22.20 hs. P/13.
UN AMOR INESPERADO (Alex & Emma): 17.40 hs. S/R.
NO SOS VOS, SOY YO: 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs. S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0446.
EL ESPANTA TIBURONES: 13.10, 16.20 y 18.50 hs. S/R.
PELIGROSA OBSESION: 15, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
BAILAMOS?: 12.50, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 12.30, 15, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
EXORCISTA (El Comienzo): 12.20, 14.30, 16.40, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
RESIDENT EVIL 2 (Apocalipsis): 12.40, 14.30, 18.10, 20 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.
NO SOS VOS, SOY YO: 13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
FAMILIA RODANTE: 14.50, 18.20 y 21.50 hs. S/R.
DEUDA: 16.40 y 20.10 hs. S/R.
ANACONDA 2: 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
PELIGROSA OBSESION: 15, 17.15, 19.25 y 21.40 hs. P/13.
FAMILIA RODANTE: 14.50, 18.20 y 21.50 hs. S/R.
DEUDA: 16.40 y 20.10 hs. S/R.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732 / 1746. **MADAMA BUTTERFLY,** de Giacomo Puccini. Dir. de orquesta: Mario Perusso. Regie: Daniel Helfgot. Dir. de coro: Luis Clemente. Orquesta y Coro Estables. Con Patricia Gutiérrez, Silvana Spirito, Juan Carlos Vassallo, Gabriela Cipriani Zec, Alberto Jáuregui Lorda, Carlos Iaquinta, Ariel Pecchinotti, Mirko Tomas y elenco. Jue. 18: 21 hs., dom. 21 y 28: 17 hs., vie. 26 y ma. 30 de noviembre: 20.30 hs. Ent. desde: $ 5.

CICLOS

NACIONAL CERVANTES
(Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LA CIENAGA (2001) Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges, Mercedes Morán y Martín Adjemián. Ciclo "Cine argentino". Mié.: 18 hs. Ent. libre.
BAR "EL CHINO" (2003) Dir.: Daniel Burak, con Boy Olmi, Jimena La Torre y José Sacristán. Ciclo "Cine Argentino de oro". Jue.: 17.30 hs. Ent. libre.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. **MADRESELVA.** Dir.: Luis César Amadori, con Libertad Lamarque, Hugo del Carril, Malisa Zini y Miguel Gómez Bao. Ciclo "Cine Argentino". Jue.: 19.30 hs. Ent. libre.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
PAN Y ROSAS (Bread and roses-2000) Dir.: Ken Loach, con Pilar Padilla y Adrien Brody. Hoy: 17 y 20 hs.

C. CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
TERCIOPELO AZUL (Blue velvet-1986), con Kyle MacLachlan, Isabella Rossellini, Dennis Hopper y Laura Dern. Ciclo "David Lynch". Hoy: 20 hs.
CORAZON SALVAJE (Wild a heart-1990), con Nicolas Cage, Laura Dern, Diane Ladd y William Dafoe. Ciclo "David Lynch". Mié.: 20 hs.
TWIN PEAKS: FIRE WALK WITH ME (1992), con Sheryl Lee, Ray Wise y Moira Kelly. Ciclo "David Lynch". Jue.: 20 hs.
CARRETERA PERDIDA (Lost highway-1997), con Bill Pullman y Patricia Arquette. Ciclo "David Lynch". Vie.: 20 hs.
THE BEATLES "Anthology" (capitulos 5 y 6-1965/67). El grupo se pta. en Shea Stadium de Nueva York ante 60000 personas. Dom.: 17 hs. Ent. $ 5.
DEEP PURPLE "California live 74". Concierto espectacular en el Festival de California Jam 1974. Dom.: 19.30 hs. Ent. $ 5.
LED ZEPPELIN "Antología en vivo 1973-1979", con Robert Plant, John Paul Jones y John Bohan. Dom.: 21 hs. Ent. $ 5.

C. C. DE LA COOPERACION
(Sala "Raúl González Tuñon"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
PACHITO REX (2001) Dir.: Alejandro Gamboa. Ciclo "Cine temático: Nuevo cine Mexicano II". Jue.: 16 hs. Ent.: $ 2.
UN MUNDO RARO (2001) Dir.: Walter Doehner. P/16. Ciclo "Cine temático: Nuevo cine Mexicano II". S/R. Jue.: 19 hs. Ent.: $ 2.
PANORAMA DEL CORTOMETRAJE ARGENTINO. Jue.: 21.15 hs. Ent.: $ 4.

C. CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
EL POEMA DE LA DANZA. Homenaje a Maía Plissetskaia, en su 79º aniversario. Con Maía Plissetskaia, Sergei Radchenko, Nicolai Fadeiechev y elenco. Ballet Bolshoi. Prog.: Raymonda, La muerte del cisne, Carmen. Ciclo "Opera y ballet al mediodía". Jue.: 13 hs. Ent. libre.
CAMELIA (1953) Dir.: Roberto Gavaldon, con María Felix, Jorge Mistral y Renée Dumas. Ciclo "Argentinos en México". Sáb.: 17.30 hs. Ent. libre.

C. C. RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524. (Ent. libre)
LA CONVENCION (1995-57 min.) Dir.: Raúl Beceyro, Marilyn Contardi, Pedro Deré y Guillermo Mondejar. Retrospectiva del Taller de Cine de la Universidad del Litoral. Hoy: 21 hs.
OSCAR (2004). Dir.: Sergio Morkin, con Oscar Brahim y Sebastián Langer. Ciclo operas primas argentinas. Jue.: 21 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 5 (con debate posterior y café)
OJOS NEGROS (1987) Dir.: Nikita Mijalkov, con Marcello Mastroianni y Silvana Mangano. Ciclo " Nikita Mijalkov ". Sáb.: 21 hs.
LOS OJOS Y LA BOCA (1982) Dir.: Marco Bellochio, con Angela Molina y Lou Castel. Ciclo "Marco Bellochio". Dom.: 19 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646.
Ciclo "Cine alemán: Las nuevas figuras".
OLVIDA AMERICA (2000) Dir.: Vanesa Joop, con Marek Harloff y Roman Knizka. Dom.: 19 hs. Bono contrib.: $ 4. (Con debate posterior)

LA NAVE DE LOS SUEÑOS
Suipacha 842. Tel.: 5032-7722.
Parakultural pta.: "Culto Orillero". Milonga con orquesta en vivo y espectáculo de danza. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 10.
Proyecciones + Djs + amigos: "Los Inrockutibles" (musicaliza: Javier Diz); "Revista Tbas" (cortos de teatro); "Cortos I-Sat"; "Tribulaciones" (especial videoclips); "Mr. Miguelius" (artista invitado)... y mucho más. Iresistibles vie.. Vie.: 20 hs. Ent. libre.
Fiesta celebración. Super noche 9º Aniversario "La Nave de los Sueños". Iresistibles vie.. Vie. tran.: 1 h.
Gira-Dema y su "Orquesta Petitera". Show especial de tango electrónico + Djs invitados. Sáb. trasn.: 0 h.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500.
PUERTO (1960) Dir.: Ingmar Bergman, con Jarl Kulle y Bibi Andersson. Jue.: 14 hs.
EL OJO DEL DIABLO (1948) Dir.: Ingmar Bergman, con Nine-Christine Jonsson y Bengt Eklund. Jue.: 16 hs.
SARABAND (Suecia-2003) Dir.: Ingmar Bergman, con Liv Ullman y Erland Josephson. Jue.: 18 hs.
UN VERANO CON MONICA (1952) Dir.: Ingmar Bergman, con Harriet Andersson y Lars Ekborg. Jue.: 22 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "El cine anarquista durante la guerra civil española: Imágenes de la retaguardia". **ARAGON TRABAJA Y LUCHA** (1936) Dir.: Manuel P. De Somacarrera; AURORA DE ESPERANZA (1937) Dir.: Antonio Sau. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 4.

TEATROS

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300. **Visitas guiadas:** Ma. a sáb.: 10 a 17 hs., dom.: 11 a 15 hs.
MUERTE EN VENECIA, ópera de Benjamin Britten (Estreno sudamericano). Dir. musical: S. Bedford. Régie: Alfredo Arias. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón, dir.: por A. Balzanelli. Con Nigel Robson, Jason Howard, Franco Fagioli. Coreog.: D. Theocharidis. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 220 (jue.: $ 120, dgo.: $ 100)
Hoy: 20.30 hs. Gran Abono;
Jue.: 20.30 hs. Abono Nocturno Tradicional.
Dom.: 17 hs. Abono Vespertino.
ORQUESTA FILARMONICA DE BS. AS. Dir.: Pedro Ignacio Calderón. Solista: Iván Rutkauskas (piano). Prog. Tchaikovsky: Obertura "Romeo y Julieta"; Chopin: Concierto Nº1 para piano y orquesta; Schubert: Sinfonía Nº9 "The Great". Función Extraordinaria. Loc. en vta. **Mié.: 20.30 hs.**
DON QUIJOTE. Ballet. Coreog.: Zarko Prebil. Música: Ludwig Minkus. Ballet Estable Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir. musical: Carlos Calleja. Escenog.: Taller Teatro Colón. Vestuario: Eduardo Caldirola. Con Maricel De Mitri y Edgardo Trabalón. Abono DAIA. Ballet Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 60. **Sáb.: 20.30 hs.**
DON QUIJOTE. Ballet. Coreog.: Z. Prebil. Música: L. Minkus. Ballet Estable Teatro Colón. Dir.: M. García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir. musical: C. Calleja. Escenog.: Taller Teatro Colón. Vestuario: E. Caldirola. Bailarines invitados: Paloma Herrera, Marcelo Gomes. Funciones extraordinarias. Loc. en vta. Pl.: $ 120. **Sáb. 27: 20.30 hs., dom. 28: 17 hs., ma. 30: 20.30 hs.**
Salón Dorado. "Muerte en Venecia", de Benjamin Britten (Conferencia previa a la ópera). Disertante: Gustavo Fernández Walker. Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.
VERANO MUSICAL 2005 (Febrero/Marzo): Venta de Abonos en Seis Cuotas (unicamente en efectivo). Orquesta, Coro y Ballet Estable del Teatro Colón y Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Títulos: 1)"Doña Francisquita", zarzuela de A. Vives; 2)"El Conde de Luxemburgo", opereta de F. Lehar; 3)"Misa de Réquiem", de G. Verdi. Conciertos sinfónicos OFBA: 4)"Programa 1 Tango Sinfónico"; 5)"Programa 2 Música Pop". "Abonos A y B" (cinco funciones: títulos 1, 2, 3, 4 y 5); "Abono C" (tres funciones: títulos 1, 2 y 3); "Abono D" (dos funciones: títulos 1, 2) en vta. en la Boletería-Viamonte 1168. Tel.: 4378-7344/7304.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
LA HIJA DEL AIRE, de Pedro Calderón de la Barca. Con Blanca Portillo (España), Pompeyo Audivert, Cutuli, Eleonora Wexler, Marcelo Subiotto y elenco. Dir.: Jorge Lavelli. Mié. a dom.: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 12; Pull.: $ 10 (miérc.: $ 6)
EN CASA / EN KABUL, de Tony Kushner. Con Elena Tasisto, Laura Novoa, Alberto Segado, Horacio Peña, Marta Lubos, Claudio Tolcachir, Ricardo Merkin, Pablo Razuk, Sergio Oviedo y Norberto Trujillo. Dir.: Carlos Gandolfo. Jue. a dom.: 20 hs. (Dom. despedida). Proh. men.18 años. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 12 (jue.: $ 6)
BALLET CONTEMPORANEO pta.: "Looking through glass". Coreog.: Mauricio Wainrot; "Stelt". Coreog.: Richard Wherlock; "Bolero". Coreog.: Marc Ribaud. Dir.: Mauricio Wainrot. Dom.: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10. Pull.: $ 8.
PSAPPHA (Gran Bretaña): Richard Casey (piano), David Routledge y Julia Hanson (violines), David Aspin (viola), Jennifer Langridge (violoncello), Tim Williams (percusión), Conrad Marshall (flauta), Dov Goldberg (clarinete) y Michael Rolnick (danza). Coord.: Martín Bauer. Concierto VI y VII de música contemporánea. Ma. y mié.: 21 hs. (Sala "Casacuberta"). Ent.: $ 10.

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
CONTINENTE VIRIL. Un espectáculo de Los Macocos. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Adapt. del libro original: Los Macocos (banda de teatro). Dir.: Javier Rama. Jue. a sáb.: 20 hs., dom.: 19.30 hs. Pl.: $ 8 (jue.: $ 4)

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
LA NOVIA DE LOS FORASTEROS, de Pedro E. Pico. Versión: Roberto Cossa. Con Virginia Innocenti, Aldo Braga, Antonio Ugo, María Figueras, Pablo Machado, Norberto Gonzalo, Pepe Mariani, Grupo Titiriteros del Teatro San Martín (Dir.: Adelaida Mangani) y elenco. Dir.: Rubens Correa. Jue. a dom.: 20.30 hs. Pl.: $ 8; Pull.: $ 6 (jue.: $ 4)

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE. Con Mirta Busnelli, María Onetto, Carlos Portaluppi, Luciano Cáceres, Lucrecia Oviedo, Lorena Forte y William Prociuk. Libro y dir.: Javier Daulte. "Proyecto Biodrama ". Jue. a dom.: 21 hs. (Dom. despedida) Ent.: $ 8 (jue.: $ 4)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Con Alicia Berdaxagar, Paulo Brunetti, Paula Canals, Victoria Carreras, Néstor Ducó, Stella Galazzi, Juan Palomino, Ricardo Talesnik, Tony Vilas y elenco. Dir.: Oscar Barney Finn. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs, dom.: 20.30 hs. "Dom. despedida". (Sala "María Guerrero") Ent.: $ 10 (jue.: $ 5)
LOS DESVENTURADOS, de Francisco Defilippis Novoa. Con Osvaldo Bonet, Hugo Cosiansi, Horacio Roca, Millie Stegman y Rubén Stella. Dir.: Luis Romero. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs, dom.: 20 hs. "Dom. despedida". (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: $ 10 (jue.: $ 5)
José Saramago. "Ensayo sobre la lucidez". Hoy: 19 hs.
La visita, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Vie.: 14 hs. Ent.: $ 3.

C. CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
RANCHO (una historia aparte), de Julio Chávez. Con Leandro Castello, Luz Palazón y Mercedes Scapola Morán. Dir.: Julio Chávez. Vie. y sáb.: 21 hs. (Sala "Contemporánea") Ent.: $ 7.
TALEK (antes de la gente...) Danza Butoh. Grupo "La Brizna" Dir.: Rhea Volij. Vie. y sáb.: 21 hs. (Auditorio) Ent.: $ 7.
CUENTOS PARA UN INVIERNO LARGO (5 cabinas-5 historias; 1 actor-1 espectador). Unipersonales. Con Milagros Gallo, Violeta Naón, Jorge Prado, Fernando Rubio, Mariano Turko. Libro y dir.: Fernando Rubio. Dom.: 17, 17.20, 17.40, 18, 18.20, 18.40 hs. (Despedida). Ent. para c/historia: $ 5. (Patio de la Fuente)
LA RESIDENCIA "De cómo el amor a veces no lo puede todo... " Con María Lorenzutti y Paula Lemme. Libro y dir.: Franco Gabriel Verdoia. Dom.: 20 hs. (Sala "Contemporánea") Ent.: $ 10.
TIEMPO DE ESPERA. Adapt. y dir.: Susana Zadoff. Dom.: 20.30 hs. (Auditorio). Ent.: 1 libro, para la fundación AMI.
RESTOS DE OSCURAS (con luz que seas). Con Julieta Eskenza, Florencia Gleizer, Laura Lazzaro y Laura Tabachnik. Dir.: Julieta Eskenazi. Dom.: 21 hs. (Auditorio). Ent.: $ 7.

ABASTO SOCIAL CLUB
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.
ESTIRPE SALVAJE. Poesía de Georg Karl. Dir.: Helena Tritek. Vie.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
SHANGAY (té verde y sushi en 8 escenas). Dramaturgia y dir.: José María Muscari. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.
LUCRO CESANTE. Con Violeta Urtizberea, Julieta Zylberberg y Luciana Lifschitz. Dramaturgia y dir.: Ana Katz. Sáb. y dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
EL DONANTE. Libro y dir.: Pablo Quaglia. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
HOMBRE DE REGALO, de Atilio Polverini. Dir.: Marcelo Sábato. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
CAPONE, de Ricardo Cardoso. Dir.: Jorge Graciosi. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 10.
LA VIDA VA, de Pachi Armas. Con Andrés Turnes, Norberto Vieyra y Pachi Armas. Dir.: Carlos Galettini. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

ANTESALA
(Teatro-Bar). C. Rica 4968. Tel.: 4833-4200.
COPIAS, de Caryl Churchill. Con Villanueva Cosse y Mariano Torre. Dir.: Teresa Costantini. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

APACHETA
(Sala-Estudio). Pasco 623. Tel.: 4797-0118.
A MAMA (Variaciones sobre un tema trágico). Con Paula Fernández, Clarisa Korovsky, Aldo Alessandrini, Gabriel Urbani y Agustina Gatto. Dir.: Guillermo Cacace. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.
AN AMERICAN PASTORELA, de G. Cornillón. Con Clarisa Korovsky, Gabriel Urbani, Gustavo Cornillón, Laura Iriani y elenco. Dir.: G. Cacace. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 7.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CUERPOS DESNUDOS (25 actores en escena). Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **DIOS SALVE A LA REINA.** Tributo a "Queen". Vie. 10 de diciembre: 22 hs. Ent. desde: $ 10.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
ARIADNA EN NAXOS, de Richard Strauss. Régie: Ruben Szuchmacher. Dir.: Rodolfo Fischer. Con Virginia Correa Dupuy, Carlos Bengolea, Natasha Tupin, Mastrangelo, Lombardo y Folger. Jue.: 20 hs., dom.: 18 hs.
LA TRAVIATA, de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Antonio Russo. Dir. escénica: Ana D' Anna. Con Soledad de la Rosa, Norberto Fernández, Santiago Bürgi, Alberto Jauregui Lorda, Lara Mauro. Jue. 25 y sáb. 27: 20.30 hs., dom. 28 de noviembre: 18 hs.
NABUCCO, de Giuseppe Verdi. Puesta en escena: Eduardo Casullo. Dir. coro: R. Luvini. Dir. y concertador: Mtro. Giorgio Paganini. Con Adelaida Negri, Leonardo López Linares, Enrique Gibert Mella, Nino Meneghetti, Eduardo Ayas, Marina Biasotti. Vie. 3 y 10: 20.30 hs., dom. 5 y 12 de diciembre: 18 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
Música celta... **THE SERIAL REELERS** Willie Cabrera Walsh (gaita, tin whistle y voz), Rolo Márquez (guitarra y bajo) y Germán Heck (acordeón y teclados). Mié.: 19.30 hs. Ent. libre.

BRISTOL
(Cine-Teatro). Av. Santa Fé 1861 (Martínez). Tel.: 4792-1900.
AXEL pta. su nuevo CD "Amo". Vie.: 21 hs.
MONEY MONEY, de Ray Cooney. Con Carlos Andrés Calvo, Carmen Barbieri, Andrea Frigerio, Santiago Bal, Salo Pasik, Diego Pérez y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Sáb.: 21 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
ESPECTROS, de Ibsen. Con Ruby Gattari, Héctro Sandro, Walter Bergés, Marcelo Fiorentino y Alicia Müller. Dir.: Rodolfo Graziano. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dom.: 19 hs. Ent. a la gorra.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA, de Marco Antonio de la Parra. Con Marco Antonio de la Parra y León Cohen. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 23 hs. (Unicas funciones) Ent.: $ 10.
DONDE EL VIENTO HACE BUÑUELOS, de Arístides Vargas. Con Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dir.: Carlos Ianni. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010. **PUENTE CELESTE:** Marcelo Moguilevsky (clarinete, flauta dulce y armónica), Alejandro Franov (acordeón, sitar, guitarra), Edgardo Cardozo (guitarra, triple, percusión), Luciano Dyzenchauz (contrabajo y percusión) y Santiago Vázquez (percusión, mbira, berimbao y guitarra). Jue. y vie.: 21.30 hs. Ent. desde: 8.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789/4814-3056.
LUIS ALBERTO SPINETTA (voz-guitarra). Recital en vivo. Vie. 17, sáb. 18 y dom. 19 de diciembre: 21 hs.

COLISEO
España 55 (L. de Zamora). Tel.: 4244-1537.
MONEY MONEY, de Ray Cooney. Con Carlos Andrés Calvo, Carmen Barbieri, Andrea Frigerio, Santiago Bal, Salo Pasik, Diego Pérez y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Vie.: 21 hs.

CORRIENTES AZUL
Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048. **EL JARDIN DE LOS CEREZOS,** de Antón Chejov. Con Rita Terranova y elenco. Dir.: H. Alvarez. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
TERRITORIO PLANO (Work in Progress), de Bernardo Cappa. Con Laura Espinola, Gabriella Falivene, Bernardo Cappa y Walter Rosenzwit. Dir.: Walter Rosenzwit. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA VORACIDAD. Con Juan Ciuffo, Gerardo Colonniello, Roberto Echaide y elenco. Dramaturgia: "El Ojo del Caos". Dir.: Javier Palomino. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
AFUERA. Con Juan Pablo Garaventa, Valeria Lois y elenco. Grupo "Sanguíneo". Libro y dir.: Gustavo Tarrío. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 8.
ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb.: 23 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Con Refrigeración.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "18 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 22.30 y trasn. 1 h., dom.: 21.30 hs. (Sala 1) Ent.: $ 7 y $ 5.
MONOLOGOS DEL PENE, de y por "Pablo Misacantano". Vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.45 h., dom.: 20.30 hs. (Sala 2) Ent.: $ 7 y $ 5.

CAMARA LENTA, de Eduardo Pavlovsky. Grupo "Jaque al rey". Dir.: Dany Logia. Sáb.: 22.30 hs. (Sala 2) Ent.: $ 5.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
MAXIMILIANO GUERRA y CECILIA MILONE. La danza y la voz. Tango. Jue. 25 de noviembre: 21 hs. (Unica función). Pl: $ 120 y $ 80. Pta. Megaticket.

DEL LOCUTORIO
(Teatro-Bar) Carlos Pellegrini 427. Tel.: 4328-6871.
MISILES DE PALABRAS. Humor de Stand-Up con Pablo Coca. Jue.: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
COMO UNA PERRA, "Amores y desengaños de Martita Quevedo". Con Ana Bonet (canto), Reyes Benito Grande y Juan Páez (guitarras). Idea, textos y dir.: Mónica Cabrera. Acto teatral-musical para cancionistas y segunda voz femenina inspirado en la poesía de tangos y boleros. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 8.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina" (El humor diferente). La Desopilante historia de los hermanos Singer. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15.
MUNDIAL DE MATCH DE IMPROVISACION. Organizado por LPI (Liga Profesional de improvisación). Dir.: Ricky Behrens. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.
SEPTIMO TORNEO AMATEUR DE IMPROVISACION. Dir.: Ricky Behrens. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 9.
EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA. Comedia musical, de Robert Fisher. Con Vicky Buchino y elenco. Dir.: Corina Harry. Dom.: 17.30 hs. Ent.: $ 15.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
NOMEOLVIDES, TE LO RUEGO. Con Judith Cabral, Marina Caraciolo y elenco. Dir.: Patricia Sadi. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
DE CIRUJAS, PUTAS Y SUICIDAS (A la memoria de Jorge Valcarcel). Textos de Roberto Cossa, Marta Degracia, Carlos Pais y Roberto Perinelli. Con Pablo Brichta, Mónica Villa, Jean Pierre Reguerraz y Gustavo Masó. Dir.: Lía Jelín. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
SCHULTZundBIELERundSTEGER. Con Santiago Gobernori, Laura López Moyano y Mariana Chaúd. (un policial negro... muy negro) Libro y dir.: Matías Feldman. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
EL PANICO. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
DIVERSAS DANZAS. Ciclo de danzas contemporáneas. Curador: Oscar Araiz. Lu. a mié.: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 8.

DEL VIEJO PALERMO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
LOS CIEGOS. Con Agustín López Pavan, María Estanciero y Cecilia Meijide. Libro y dir.: Ignacio Ciatti. Vie.: 20 hs. Ent.: $ 7.
CONSTRUCCIONES INVISIBLES. Danza y poesía. Coreog. y dir.: Blanca Rizzo. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 7.
SURMENASHH. Con Rosana Laudani y Gustavo Perlo. Libro y dir.: Diego Hodara. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 8.
EL MUNDO DE LA LUNA, de Carlo Goldoni. Con Javier Montu, Carlos Casabal y elenco. Dir.: Diego Cosín. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
CANDOROSOS Y LUNATICOS: Eduardo Bertaina y Mariana Clusella. Canciones de music hall en castellano con mucho humor. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 7.
LA CONFERENCIA DEL TANGO. El análisis de la historia del tango permite descifrar secretos que jamás han sido revelados. Vie.: 19 hs. Ent. libre.
JAIME TORRES y su gente. Canta: Melania Pérez. "Alma al viento". Vie.: 21 hs. Pl.: $ 20.
ANA PADOVANI en: "Querida Niní". Textos de Niní Marshall. Dir.: Santiago Doria. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
ORQUESTA TIPICA IMPERIAL. Canta: Alfredo Piro. Tangos... Vie.: 23 hs. Ent: $ 8.
MARIO AGUIRRE. "Blues in the south" (rural, citadino, funky y jazz). Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 9.
GABRIELA ACHER: "El amor en los tiempos del colesterol". Sáb.: 21 hs. Loc. desde: $ 15.
ZAPPING pta.: "Boomerang, todo vuelve". Dir.: Guedes-Barbieri. Sáb.: 23 hs. Pl.: $ 12.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
EL ACOMPAÑAMIENTO (versión femenina), de Carlos Gorostiza. Con Ana Clara Amábile y Mónica Bongiovanni. Dir.: Mónica Bongiovanni; EL SILENCIO DE LAS TORTUGAS. Lucía Laragione. Con María Esther Elldid y Susana Figueroa. Dir.: Mónica Bongiovanni. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA AUDICION. Libro y dir.: Claudio Marco. Vie.: 22.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.
LO QUE NO TIENE NOMBRE, de Guillermo Serret Montes y Silvia Sislaghi. Con Ana Millan, Silvia González Taboas y Guillermo Serret Montes. Dir.: Juan Carlos Capasso. Sáb.: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.
SE ME MURIO ENTRE LOS BRAZOS, de Alberto Drago. Con Mónica Alvarez, Paula Rivero y Sergio Pérez. Dir.: María Dilarregui. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

EL BUHO
Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
PASION Y CORAJE. Con Mirian Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Vie.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
LAS DEL PARAGUAS, de Marcelo Bertuccio. Con Mirian Martino, Liliana Romero. Dir.: María E. Fernández. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
LA TREMEBUNDA TRAGEDIA DE MACBETH, de W. Shakespeare. Grupo "Libertablas". Con Luis Rivera López y Diego Ferrari. Dir.: S. Rower. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
POSES PARA DORMIR. Con Julieta Vallina, Blas Arrese y elenco. Libro y dir.: Lola Arias. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
FOZ. Con Ricardo Felix, Adrián Fondari y Esteban Lamothe. Libro y dir.: Alejandro Catalán. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
JOCKEY CLUB. Con Mariana Filoc, Marina Punta y Sebastián Polito. Dir.: Laura Mantel. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 8.
UN HOMBRE QUE SE AHOGA. Con Osvaldo Bonet, Elvira Onetto, Luciano Suardi, Osmar Núñez, Claudio Tolcachir, Silvina Sabater y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie.: 0 h. Ent.: $ 12.
MUJERES SOÑARON CABALLOS. Con Jimena Anganuzzi, Osmar Nuñez, Fernando Llosa y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
DE TODAS LAS NOCHES. Con D. Bianco y C. Repetto. Dramaturgia y dir.: M. Viñao. Sáb.: 23 hs., dom.: 19 hs. Ent.: $ 10.
LA FORMA QUE SE DESPLIEGA. Libro y dir.: Daniel Veronese. Con Stella Galazzi, Julieta Vallina, Claudio Dapassano y Pablo Messiez. Dom.: 18 hs. Despedida. Ent.: $ 10.
CERCANO ORIENTE (La caja). Con Alejandro Catalán y Luis Machín. Dir.: Omar Fantini. Dom.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
LO QUE HABLO EL PESCADO. Con Adriana Aizemberg, Luciano Castro y Esteban Meloni. Libro y dir.: Gonzalo Demaría. Dom. y lu.: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
VENIMOS DE MUY LEJOS. Historia de los inmigrantes de La Boca. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 9 (vie.: $ 7)

ELKAFKA
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
COMO LAS RATAS, de Susana Gutiérrez Posse. Dir.: Luciano Cáceres. Mié.: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.
EL VIAJE DE LAS PERLAS ESCONDIDAS. Homenaje a W. Benjamín por "Musik Theater Werkschtz" de Colonia (Alenania). Vie. y sáb.: 20 hs. (Unicas funciones). Ent.: $ 10.
TIERRA... y otros mares: Lili Rossi y Carlos Alvarez. Canciones populares y tradicionales. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
MI QUERIDA, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Alejandro Romay pta.:
APLAUSOS. Con Claudia Lapacó, Paola Krum, Juan Carlos Puppo, Luz Kerz, Roberto Catarineu, Miguel Habud y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir.: Alicia Zanca. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs.

EL PORTON DE SANCHEZ
S. de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
LA MADONNITA. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sáb.: 23 hs., dom.: 20 hs. Pl.: $ 12.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
LAS CRIADAS, de Jean Genet. Con Camila Mac Lennan y Ruth Dobel. Dir.: Marta Riveros. Vie.: 20.30 hs. (Despedida). Bono contrib.: $ 10.
INACABADO. Con Patrizia Alonso y Martín Urbaneja. Libro y dir.: Mariela Asensio. Vie.: 23.30 hs. Bono contrib.: $ 5.

FORO GANDHI GALERNA
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
CIRCUS OF DREAMS / Beatriz Insa. Ilusionismo, clown, monólogos, música... cómico, poético, crítico, musical, interactivo y sin dudas diferente. Jue.: 20 hs. Ent.: $ 5.
IMPRONTA (teatro en episodios). Humor e improvisación. Con Laura Azcurra, Carlos Nieto, Gustavo Sosa y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 12.
DOS ARGENTINOS EN LA HABANA, de N. A. Gimenez. Con Fabiana Laureiro, Sabrina Pérez, Susana Sisto y elenco. Dir.: R. Riotti. Sáb.: 20 hs., dom.: 19.30 hs. Ent.: $ 12.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
THE BEATS La mejor banda Beat del mundo... pta.: "Contemporáneo". Vie. 26 de noviembre: 22 hs.

HOTEL BERLIN 1933
Moreno 963. Tel.: 4345-0026.
Elegí desde donde lo mirás! **HOTEL BERLIN 1933.** Ma. a jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20.30 y 23 hs.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA MODESTIA, de Rafael Spregelburd. Dir.: M. Rueda-N. Rueda-J. De Simone-L. Ferreyra. Vie.: 21.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
granDESILUSIONES, de y por "Tangorditos". Integrantes de "Payasos sin Fronteras". Sáb.: 22 hs., dom.: 20 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
NO HAY QUE LLORAR, de R. Cossa. Dir.: Daniel Loisi. Dom.: 20.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala IV)

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
HOTEL MELANCOLICO. Libro y dir.: Mariela Asencio. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 8.
TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

LA COLADA
Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.
M x M (Adaptación de Medida por Medida), de William Shakespeare. Cía. teatral "Romperlanzas". Dir: Gabriel Los Santos. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8.
TAN CALLANDO. Con Leo Bosio, Nadia García y elenco. Libro: Martín Otero-Manuel Méndez. Dir.: Martín Otero. Vie.: 23.15 hs. Ent.: $ 5.
SEÑALADA (Mimoteatro-Estilo Lorquiano). Con Antonio Herna. Dir.: Martín Abregú. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 8.
LA GALLINA DEGOLLADA. Basada en un cuento homónimo de Horacio Quiroga. Cía. Whaka-Awe. Dir.: Damián Acosta. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 8.

LA COMEDIA
(Sala II). R. Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
JUGADORES (Teatro creado en el momento). Dir.: Oscar Guzmán. Jue.: 21 hs.
NARCISO GOLDMUNDO, de Herman Hesse. Con Rodrigo Aragon y y Mariano Taccagni. Dir.:Carlos Abregú. Vie.: 21.30 hs.
MISIADURA Y METEJON (Tangos y humor en los años '30). Libro: Faruk y Tito Rivadeneira. Actuac. especial: Victoria Aragón. Dir. musical: Raúl Parentela. Dir.: Héctor Malamud. Sáb.: 21 hs.

LA ESCALERA
(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.
HOY VIENE NINA. Libro y dir.: Eduardo Peralta. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 7.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786.
DONEDA-KAPLAN-CHAMY TRIO: Michel Doneda (saxofón soprano y sopranino), Leonel Kaplan (trompeta, radio de onda corta) y Diego Chamy (percusión, medios electrónicos). Ciclo Abismal: Música experimental. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 5.
BUENOS AIRES NEGRO. Adelantan temas de su próximo CD: "Club social". Poesía ácida, actual, y descarnada. Vie.: 0 h. Ent.: $ 6.
MANIOBRAS PAMPAS (MP-WEB). Experimento actoral. Lo real y lo virtual se entrecruza. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
MANTUA Inspirada en "Romeo y Julieta", de Shakespeare. Grupo "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones). Actuaciones entre el público, uso de arneses y sogas, del fuego, aire, agua y de la tierra. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
LA ESPERA. Guión y dir. musical.: Jorge Condomí. Dir. teatral: Ricardo Deíbe. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 7.
KABUM, de Natalia Pizzuto. Grupo "El Desborde". Con Abian Vainstein y Pablo Rinaldi. Dir.: Rubén Ballester. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 7.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
CLOSET, de Radha Bharadwaj. Dir.: Hugo Cuevas. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
ImprovisACCION (sin libretos, sin parámetros..., sin límites). Grupo "Sinproblema". Dir.: Leandro Yaconis. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 5.
EN ABLANDE. Varieté teatral. Dir.: Roberto Saiz. Dom.: 20.30 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito)
UNA NOCHE EN CARLOS PAZ El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Vie.: 23 hs., sáb.: 22 y trasn. 0 h., dom.: 21 hs. Dom. 28 despedida. Ent. desde: $ 16. (Sala "Pablo Neruda")
PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marrale y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmacher. Jue.: 20 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20 hs. Dom. 28 despedida. Ent. desde: $ 20. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand up 2" Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Martín Rocco, Sebastián Wainraich y Julián Weich. Vie.: 23 hs., sáb.: 0 h. Sáb. 27 despedida. (Sala "Pablo Picasso")

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4382-5862.
REQUIEM POR UN GIRASOL, de Jorge Díaz. Dir.: R. Berea. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
EL BUFON DE ROSAS. Con Nelson Rueda y Jorge Gómez. Dir.: Daniel Di Cocco. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
NIDITO DE AMOR, de Cristina Merelli. Dir.: Carlos Vanadía. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187. **MIGUEL ANGEL BERTERO y ELISA MUÑOZ** (violín y piano). Obras de Gardel-Lepera, Cobián-Cadícamo, Piazzolla, Cosentino-Tarantino, Stamponi-Contursi, Adrover y otros. Recital de tangos. Hoy: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 8.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
OSTEOPOROSIS. Con María Buscaglia, Susana Falcone y Diana Santini. Libro y dir.: Javier Echaniz. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8.
LOS SIETE LOCOS, de Roberto Arlt. Con Gustavo Casasco, Cintia López, Marcelo Gamarra y elenco. Dir.: Daniel Godoy. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 8.
LAS HOJAS MAS TIERNAS DE LOS ARBOLES, de y por P. Ransenberg y Mario Petrosini. Dir.: M. Nacci. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
CHICO NOVARRO "Un autor en concierto". Con Pablo Novak. Nuevas funciones Vie. 19 y sáb. 20 de nov.: 21 hs. Loc desde: $ 20.
MARIA MARTHA SERRA LIMA pta.: "Intensa". Vie. y sáb.: 22 hs., dom.: 20 hs. Próxima semana.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. **"5 GAYS.COM".** Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.15 hs., dom.: 20.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
ROBERTO FRIPP-JOE SATRIANI-STEVE VAI y sus guitarras. "G 3". Ma. 7, mié. 8 y jue. 9 de diciembre: 21 hs.
CACHO CASTAÑA "Día Nacional del Tango...". Sáb. 11 de diciembre: 22 hs. Loc. desde: $ 20.
LA NUEVA LUNA pta.: "Cumbia en concierto". 10 años de éxito. Dom. 12 de diciembre: 21 hs. Loc. desde: $ 18.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent.: $ 6)
BABILONIA, de Armando Discépolo. Dir.: Andrés Sacchi. Sáb.: 21 hs. (Sala "Siripo")
PIEL ANIMAL. Libro y dir.: Waquero. Sáb.: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara")
VEINTE AÑOS ANTES, de John Wolf. Dir.: Stella Maris Closas. Dom.: 19 hs. (Sala "La Ranchería")

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-0066.
FUEGO Y PASION. Con Amir Thaleb y "The Arabian Dance Company". Invitada espec.: "Maiada". La gran pasión de los pueblos árabes por su música y su danza. Jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 23 hs., dom.: 21 hs. Ent.: $ 20.
SUITE FLAMENCA "Sibila" y Pablo Agrech, Maximiliano Bus, Agustín Hellín, Juan Pablo Scafidi, Alejandra García, Cinthia Marina, Sofía Martín, Giselle Savastano. Sáb.: 20.30 hs., dom.: 18 hs. Ent.: $ 20.

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
OTELLO. Sobre la obra de William Shakespeare. Música de Gustav Mahler; "Concepto Handel". Dos creaciones de G. De Benedetti. Tercer programa del año del BNBA. Con Vagram Ambartsoumian, Analía Sosa Guerrero, Igor Gopkalo, Pablo Aguilera, Vanesa Castiglioni, Támara Bisceglia y elenco. Ma. 16 y 23 y mié. 17 y 24: 21 hs. Pl.: $ 20. desc. a jub. (Sala I)
CLUB CASINO. Con Damián Padín, Verónica Torres, Roberto Fiore, Valeria Vanini, Estella Molly y elenco. Dir.: Rodolfo Carnevale. Vie. a dom.: 21 hs. Loc. desde: $ 20. desc. a jub. est. y grupos. (Sala I)
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Mariana Echeverría y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Jue. y vie.: 20 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 18.30 hs. (Sala II)
MAS QUE AMIGOS, de Daniel Datola. Con Hugo Arana, Laura Fidalgo, Maxi Ghione, Mariano Iúdica, Karina Dalí, Gerardo Grassi. Dir.: Julián Howard. Mié. a vie.: 22.30 hs., sáb.: 0.15 hs., dom.: 21 hs. Pl.: $ 30. (Sala II)

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
BAR SHOW Un momento de magia bailada y cantada. Dir.: Andrea Lefevre y Daniel Goglino. Sáb.: 20.30 hs.
LA BODEGUITA DEL TANGO "Un homenaje al tango, al vino y al amor..." en un show al mejor estilo del café concert. Jue. a sáb.: 22.30 hs.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
LOCA (el estado contra Claudia Foster), de Tom Topor. Con Inés Estevez, Fabián Vena y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 20.30 hs. (dom. 28 despedida)

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.
VENECIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: $ 8. (vier. desc. jub. y est.)
LAS D'ENFRENTE, de Federico Mertens. Dir.: S. Doria. Sáb. y dom.: 20 hs. Ent.: $ 8.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
"El hechicero de los sonidos..." **HERMETO PASCOAL.** Unica presentación en Argentina!. Vie. 10 de diciembre: 21.30 hs. Ent. desde: $ 20. Venta tel.: 4321-9700.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
NOVECENTO, de Alessandro Baricco. Con Jorge Suárez. Dir.: Francisco Javier. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 12.
SON LOS SONETOS?. Creación colectiva. Basada en sonetos de William Shakespeare. Grupo Patio de Actores. Dir.: Clara Pando. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
EL SUEÑO DE CECILIA, de Patricia Suárez. Con Marta Montero y Stella Brandolín. Dir.: Clara Pando. Dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.
CARTAS DE AMOR, de A. Gurney. Con Selva Aleman y Arturo Puig. Dir.: Oscar Barney Finn. Jue. a sáb.: 21.30 hs., dom.: 20.30 hs. Pl.: $ 25.

PREMIER
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
MARIONETAS DEL PENE, de Simon Morley y David Friendy. Con Alejandro Paker y Martín Piñol. Dir.: Campi. Vie.: 23 hs., sáb.: 23 y trasn. 0.30 h., dom.: 21.30 hs. Prohibido men. de 18 años. Pl. desde: $ 15.

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. **LA BRISA DE LA VIDA,** de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Jue. a sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs. Pl.: $ 25 (jue.: $ 15)

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
TOMAS LIPAN. Nuevo espectáculo: "Cantos rodados de la Quebrada". Con "Tukuta Gordillo". Vie.: 22 hs. (Despedida) Pl.: $ 10.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
HOMORAMA. Dos historias en simultáneo. Con Valeria Giorselli, Fernando Atlas y elenco. Libro y dir.: Hernán Morán. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 5.
ME DIO LASTIMA DECIRTE QUE NO. Con Armenia Martínez, Nelia Prieto y elenco. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5.
DESORIENTE. Con Carlos Núñez. Dir.: Fabián Castellani. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 5.
ASCENCION DE UN INFANTE. Grupo "NO-MENTE". Dramaturgia y dir.: Florencia Svavrychevsky. Dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
VALHALA, de Patricia Suárez. Con "Juan Manuel Tenuta", Cristina Aroca, Hugo Mouján, Gustavo Rey y elenco. Dir.: Ariel Bononi. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.
MEDEA "La voz de la sangre", de y con "Irem Bekter". Dom.: 20 hs. Ent.: $ 10.

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4855-4466.
JAMON DEL DIABLO (cabaré). Basada en "300 millones", de Roberto Arlt. Dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 23.30 hs. (Desp.) Ent.: $ 5.

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
EL BRINDIS DE... LA TRAVIATA! Canta: "Georgina Frere" con músicos en vivo y la presentación del tenor Juan González Cueto. Dir.: Cecilia Milone. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 25 y $ 20. Pta. "Megaticket".

CONCERT

BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.
TANGO-DANZA-SHOW. 37 años..."Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Derecho al espectáculo con degustación de pizza: $ 35. Unicamente con reservas anticipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs. Ent.: $ 25 (c/consumición)

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.
MARIA GARAY pta.: "María Garay, se llama tango". Con el maestro Carlos Galván y su Trío: Miguel Angel Irazu-Daniel Garay (guitarras). Sáb.: 23 hs.

CELTA BAR
Sarmiento 1702. Tel.: 4371-7338.
GRACIELA RIOS SAIZ-OMAR URRAS-PURO (Dir., coreog. y baile:) pta.: "España mágica y flamenca". Con Manolo Iglesias (guitarra), Pablo Agrech (al cante) y Natalia Bonansea (al baile). Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 12.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
FERNANDO SAMALEA (bandoneón). Fusión tango, jazz, rock, flamenco, música oriental y electrónica. Jue.: 21.30 hs. Ent. desde: $ 10.
VIEJO LATIR. Flamenco!!!. Bailarines y música en escena. Jue. y trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: $ 10.
LA CAMORRA. Quinteto: Luciano Jungman (bandoneón), Sebastián Prusak (violín), Jorge Kohan (guitarra), Hugo Asrin (contrabajo) y Nicolás Guerschberg (piano). Canta: R. Fontán. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 15.
LA PORTUARIA: "Acústico". Banda liderada por "Diego Frenkel". Vie. trasn.: 1 h. Ent. desde: $ 15.
ENCUENTRO A TODO TANGO, 10º temporada consecutiva!. I parte: Néstor Marconi (bandoneón) Trío: Oscar Giunta (contrabajo), Leonardo Marconi (piano). Invitado: "Marcelo Tomassi" (voz). II parte: Nuevo Quinteto Real: César Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra), Hermes Peressini (violín), Carlos Corrales (bandoneón) y Angel Bonura (contrabajo). Sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 20.
LOS AMADOS, Románticos inagotables!!!. Festejan 15 años de pasión. 11vo. mes a sala desbordante. Un espectáculo pleno de amor, ritmos latinoamericanos y gracia sin par.... Dom.: 19 hs. Ent. desde: $ 12. Ultimas funciones!!!.
LOS POETAS DEL TANGO. Dir. musical: José "Pepo" Ogivieki (piano). Dom.: 21.30 hs.

DOMUS ARTIS
(Espacio Cultural). Av. Triunvirato 4311 (Villa Urquiza). Tel.: 4533-8294.
IRUPE TARRAGO ROSS (piano-voz). En concierto. Con Marrale (piano) y Olivera (guitarra). II Ciclo de folclore y tango. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 10.
LOS MORLACOS DEL OTARIO (Tango lunfardo). Cuarteto de guitarras y voz. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 7.

EL CONDADO
(en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997.
MARILINA ROSS Sus mejores canciones. Sáb.: 23 hs.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1710/4371-6942.
MARIA JOSE MENTANA-LUIS FILIPELLI ptan.: "Tangos de ayer a hoy". Con Nicolás Ledesma (piano). Jue.: 21.30 hs.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel.: 4862-8031.
SWING TIMERS: Juan Carlos Cirigliano (piano), Mauricio Percán (clarinete), Jorge González (contrabajo) y Junior Césari (batería). Jazz. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15.

ESQUINA TANGO
Balcarce 749 (San Telmo). Tel.: 4300-8221.
Cena-Show "El mejor espectáculo de Bs. As.!!!". Con Alberto Podestá, Juan Carlos Godoy, Carlos Paiva, Ricardo Marín, Karim Paiva y Reinaldo Martín. Recital exclusivo: Jorge Sobral. Dir. musical: Roberto Panzera. Dir. coreog.: Graciela Cabrera. Dir. artística: Reynaldo Mompel. Jue., vie. y sáb.: 21.30 hs.

FORO GANDHI
(Notorious musicales). Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
PATRICIA BELIERES (voz). Con Gustavo Pometti (guitarra), Nacho Abad (piano) y Rodolfo Sánchez (percusión). Viejas y bellas canciones brasileñas. Mié.: 22 hs. Ent.: $ 10.
HUANCARA: Daniel Sartori (charango-vientos), Fernando Barragán (vientos-percusión-voz), Horacio Salerno (bajo), Leo Laborda (guitarra-voz) y Horacio Straijer (batería-percusión). Folclore americano y proyección. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 10.
ROBERTO FIORENZA pta. su CD: "Dulce perfume". Poesía, fruto de años transitando el sendero de la palabra. Invitado: Osvaldo Mollo. Sáb.: 18 hs. Ent.: $ 5.
POLY PEREZ (música electrónica) pta. su nuevo CD. Con Ariel Corda (guitarra). Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.
OMAR MORENO PALACIOS. Este músico y compositor nos ofrecerá lo mejor de su amplia discografía. Dom.: 22 hs. Ent.: $ 10.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 20... y desde "media-noche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
LILIANA VERNI (voz). Con Ricardo Nolé (piano). Jue.: 21 hs. Ent.: $ 10.
HUERQUE MAPU: Lucio Navarro, Ricardo Munich, Claudia Lapresa y Emanuel Munich y la poesía de El Cuervo (Guillermo Silva). Música y poemas. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
MARIA JOSE DEMARE pta. su CD: "Alquimia". Con Emiliano Greco (piano) y Lautaro Greco (bandoneón). Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
PAMPA Y LA VIA: Daniel Mormandi (guitarra-voz), Matías Rodríguez (bajo), Javier Adaro (guitarra), Daniel Diéguez (batería) y Sergio "Negro" Morán (percusión). Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
TOMAS LIPAN-CARLOS BERGESIO. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 10.
LOS DE SALTA-CASIANA TORRES. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.

MALUCO BELEZA
Sarmiento 1728. Tel.: 4372-1737.
Es Brasil en Buenos Aires!!! **DISCO-SHOW-RESTO-BAR** Toda la música popular brasilera y danzas brasileras. Mié. a dom.. (Mié. y sáb. Cena-show)

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
CLUB '69 XL. Show: Compañía "Estable del 69". Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Pre dance: "Mujik". Dance residents: Nico Cota/Romina Cohn. Pista hip hop: Sebas Zuker. Jue. desde: 22 hs. Ent.: $ 15 (damas: $ 10)
NONPALIDECE: Néstor Ramijak (voz), Facundo Cimas (bajo), German Bonilla (batería), Agustín Azubel (saxo tenor), Martín Mortola (teclados), Ariel Sciacaluga (percusión-coros) y Bruno Signaroli (guitarra). Vie.: 22 hs. Ent.: $ 10.
DEJA VU 80's. Dj Mono Raux/Champion, Capri (Dj set). Visuals: Bernie Heredia. Vie. trasn.: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas: $ 7)
LA HABITACION ROJA (España)- "Barbara Feldon". Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.
ELECTRO Ñ: "Ranatronic" (Argentina); "Todosantos" (Venezuela), "Carlos Jean" (España) y Lalan (Argentina). Sáb. trasn.: 1.30 hs. Ent.: $ 10.

NOTORIOUS
Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
NATALIA WELBEY (voz). Con Marco Gnoatto (teclados). Músicos invitados. Ciclo "Nuevas voces del Jazz". Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.
CESAR ISELLA. Con su canto y su mensaje de juglar... pta. temas de su próximo CD. Con "Canto Cuatro" (Salta). Vie.: 21 hs.
VEINTE POEMAS y... la música. Con Guillermo "Cháves" (textos), Patricia Lamberti (piano). Invitado: "Carlos Ferreyra". Bailan: Elsa Liendro-Juan Naranjo. Poesía, música y danza. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

UN GALLO PARA ESCULAPIO
Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939.
LA MATRACA: Natalia Arroyo Rodríguez (violín-charango-voz), Heriberto Díaz Hierro (guitarra-voz), Paula Marzano (flauta-voz) y Juan Manuel Tabaschek (piano-voz). Folclóre mexicano-argentino. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 10.
TANGO DESATADO: Paulina Fain (flauta y dir.), Alvaro Rovira (guitarra), Martín Benedetti (bandoneón) y Hernán Maisa (contrabajo). Tangos. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 10.
AGUSTIN PEREYRA LUCENA (guitarra). Con "Adriana Ríos" (voz-flauta y percusión), Pablo Fernández (percusión) y Alejandro Santos (vientos-guitarra y teclados) ptan.: "Climas de Bossa". Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 15.
VOCAL CONSONANTE. Grupo vocal mixto; "Coro Zumerland" y "Coro del Gallo". Dir.: Eduardo Ferraudi. "Día de la música". Lu.: 21.30 hs. libre.

ETC

CAMARA DE COMERCIO
Alsina 622 y (Maipú) Banfield Este. Tel.: 4288-2868.
"Tango Lomas 2004". **LA HILACHA.** Tango Trío. Con "La Ochava". Trío de guitarras. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

C. CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
BABEL. Danza contemporánea. Cía. "Pies Desnudos". Dir.: L. Roatta. Música de Borg, Vicente Amigo, Cuarteto Kronos, Benny Goodman, entre otros. Vie.: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
DANZA. Cía "La Rayuela". 5º Aniversario: coreografías recientes, reposiciones y estrenos. Dir.: Margarita Fernández. Sáb.: 17 hs. Ent.: $ 10.
KOKI y PAJARIN SAAVEDRA y el nuevo arte nativo: "En pie de danza". Sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 10.
GRACIELA RIOS SAIZ-OMAR URRAS-PURO ptan.: "De amores y desafíos". Con Natalia Bonansea (al baile), Rolando Alvar, Emma Ledo y Guillermo Renzi. Danza y teatro español. Dom.: 20.30 hs.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
SALA "SOLIDARIDAD" **FEBO ASOMA.** Grupo "Castadiva". Dir.: Mónica Fracchia. Jue.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
EMMA BOVARY, de Ana María Bovo. Con Julieta Díaz, Julia Calvo y elenco. Dir.: Ana María Bovo-Gonzalo Córdoba. Vie. y sáb.: 20 hs. Ent.: $ 10.
CANCIONES DEGENERADAS. Con Alejandra Radano, Diego Bros y Alejandra Perlusky. Dir.: Fabián Luca. Vie. y sáb. trasn. 1 h. Ent.: $ 10.
LA SEÑORA MACBETH, de Griselda Gambaro. Con Cristina Banegas y elenco. Dir.: Pompeyo Audivert. Sáb.: 22.30 hs., dom.: 21 hs. Ent.: $ 10.
SALA "OSVALDO PUGLIESE" **CARLOS ANDREOLI.** Tango. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 5.
CAPELLANO FERNICOLA. Ciclo de La Unión de Compositores de Música Popular Contemporánea. Vie.: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
COMEDIOMETRO. Monólogos de Stand up con Alej. Angelini. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 7.
EL HOMBRE QUE NADA. Unipersonal de José Minuchin. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 6.
ALICIA HADAD en: "Música famosa de películas famosas". Sáb. trasn. 0 h. Ent.: $ 8.
EL MUSICAL (melodías de amor, dicha y quebranto), de G. Mazieres, N. Wio. Con H. De Bernardi y Diego Cazabat. Dir.: Diego Cazabat. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 6.
SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON" **ANA PADOVANI:** "Julio para armar". Homenaje a Cortázar. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
CHARLY (detrás de las sonrisa) Grupo "El Bachín Teatro". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 6.
VARIETE EN EL CCC. Con Karina K.M. D'Andrea, D. Wainstein y artistas invitados. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 8.
EL KING / TIT. Basado en la novela de John Berger. Dir.: Ana Cinko-Raúl Zolezzi. Dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

C. C. GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **CARCA** y "La Habitación Roja" (España). Ciclo "Nuevo". Coord.: Nicolás Weinzelbaum. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala "A-B")

C. C. GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
EL CIRCULO DE TIZA CAUCASIANO, de Bertolt Brecht. "Escuela de Arte Dramático del Gobierno de Buenos Aires". Dir.: Diego Cazabat. Ciclo "Jóvenes protagonistas". Sáb.: 20.30 hs. Ent. libre.
LISISTRATA, de Aristófanes. "Escuela Nacional de Arte Dramático". Dir.: Enrique Dacal. Ciclo "Jóvenes protagonistas". Dom.: 20.30 hs. Ent. libre.

C. CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
EL SACRIFICIO. Grupo "Tablas Maimónides". Libro y dir.: Marcos Rosenzvaig. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". La obra transcurre en la oscuridad total. Dir.: José Menchaca. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs. Ent.: $ 20.
HAMLET HA MUERTO, de Edgardo Scorza. Dir.: Rodolfo Graziano. Lu.: 21 hs. Ent.: $ 7.

C. C. RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
RUIDOSAS ROSAS. Parte 1: "Niñas piden auxilio por el conducto de ventilación". Estructura musical y teatral. Dir. Musical: Ana Foutel. Dir.: Luis Cano. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
POWER TRIO: Carlos Lucero (guitarra), Marcelo Torres (bajo eléctrico) y Pablo Laporta (batería). Música contemporánea. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
URUGUAYA VIVE: Homenaje a "Marosa Di Giorgio". Performance. Invitado especial: Batato Barea. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5. ("Cancha")

C. C. TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
ARBOLITO pta. temas de sus CDs: "La mala reputación"-"La arveja Esperanza". Músicos invitados. Jue.: 22 hs. Ent.: $ 12.
JUAN FALU-LILIANA HERRERO (guitarra-voz) ptan. su nuevo CD. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15.
MILONGA... Con orquesta en vivo. Bailan: Gustavo Sorel-Carolina Castiella Torres. Dom.: 22 hs.

C. CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento)

FACULTAD DE DERECHO
(Aula Magna). Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón.
CORO POLIFONICO NACIONAL Solistas: Agrupación Percusionistas de Buenos Aires; María Soledad de la Rosa (soprano), Pablo Travaglino (tenor) y Alejandro Meerapfel (barítono). Prog.: Carmina Burana, de Carl Orff y otros. Dir.: Roberto Luvini. Sáb.: 20.30 hs. Ent. libre.

LEGISLATURA PORTEÑA
(Salon Dorado). Perú 160 (Planta principal). **ORQUESTA NACIONAL DE MUSICA ARGENTINA** "Juan de Dios Filiberto". Dir.: Atilio Stamponi-Néstor Marconi. Solista: "Hugo Marcel". Vie.: 18 hs. Ent. libre.

MAR DEL PLATA
Venta de entradas con descuento: Diagonal Pueyrredón 3050 1º Piso.

CINES

AMBASSADOR
Córdoba 1650. T. 493-5050. Sala 2. Sec: 16.20, 18.20, 20.20, 22.30 ANACONDA 2. J. Messner. P/13. Sala 3. Sec: 16.00, 18.00, 20.00 22.00 SECRETOS DE UN SECUESTRO. R. Redford. P/13. (Mie $5.50)

AMERICA
Luro y Corrientes. T. 494-3240. Sec. 17.45, 20.00, 22.15 EL CIELITO. L. Ramírez. P/13. Lun a Mie $5.50.

ATLAS
Luro y Corrientes. T 494-3240. Sec: 17.30, 22.20 LA MALA EDUCACION de Almodóvar. G. García Bernal. Sec: 19.45 LA TERMINAL de Spielberg. Tom Hunks, C. Zeta-Jones. Tp Lun a Mie $5.50.

AUDITORIUM CINE ARTE
Bv Marítimo 2280. T 493-6001. Sala Piazzolla. Dom 21, 16.00, 18.00 EL REGRESO (Rusia 2003) V. Garin, I. Dobronravov P/13. $3.50 est/jub $2.50.

CINEMA
Rivadavia 3050. T. 492-3700. Sala 1. Sec: 16.30, 19.10, 22.25 EL EMBAJADOR DEL MIEDO. Denzel Washington. P/13. Sala 2. Sec: 15.30, 17.30, 19.40, 22.00 ¿BAILAMOS? Richard Gere, Jennifer López, Susan Sarandon. Tp Mie $5.50.

DEL PASEO
D. Pueyrredón 3058. T. 496-1100. Sala 1. Sec: 16.30, 18.55, 22.00 PELIGROSA OBSESION. P Echarri, M Martínez. P/13. Sala 2. Sec: 15.30 EL ESPANTA TIBURONES. Cast. Tp. 17.10, 19.40, 22.05 DIARIO DE UNA PASION. R Gosling, G Rowlands. P/13. Sala 3. Sec: 15.50, 18.00, 20.10, 22.30 MARIA LLENA ERES DE GRACIA. C Sandino Moreno P/13. Sala 4. Sec: 17.40 EL ESPANTA TIBURONES. Cast. Tp. 15.40, 19.20, 21.30 PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO...Y OTRA VEZ PRIMAVERA. P/16. Corea/Alem. Mie $5.50

LIDO
Santa Fe 1750. T 494-3302. Sec: 17.00, 22.00 FAMILIA RODANTE. Dir. P. Trapero. Tp 19.15. REENCUENTRO. Dir. B. Somboguart. P/13. Vie a Dom plateas $7 (Mar/Mie $5) Jue/Lun cerrado.

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. HOY, 19.00 Ciclo Cine Alemán Contemporáneo: EL INVERNADERO. Dir. P Goedel. $4. Dom 19.30 Ciclo El Cine que No Vemos: NORTHFORK. Dir. M. Polish. $4

NEPTUNO
Santa Fe 1750. T 494-3302. Sec: 16.30, 18.20, 22.10 GATUBELA. Halle Berry. Tp. Sec: 20.00 DIARIOS DE MOTOCICLETA. G. García Bernal, R. de la Serna. Tp. Vie a Dom $7 (Mar/Mie $5) Jue/Lun cerrado

OLYMPIA
Rivadavia 2380. T 492-4445. Sec: 16.30, 20.20 EL DELANTAL DE LILI. L. Ziembrowsky, C. Banegas. P/13. 18.30 22.10 LA SUPREMACIA DE BOURNE Matt Damon. P/13. Platea $8 (Jue cerrado) Lun a Mie $5.50

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sala 1. Sec: 14.10, 15.40, 18.40, 21.00 PATORUZITO. Cast. Tp. Sec: 16.10, 19.15 SHREK 2. Cast. Tp. Sala 2: 14.40, 17.40 YU GI OH La película. Dib. Cast. 14.40, 15.50, 17.20 GARFIELD. Cast. Tp. Sala 3. Sec: 17.10, 21.10 REY ARTURO. C. Owen, K. Knightley. P/13. 19.05, 21.30 HOMBRE EN LLAMAS. D. Washington. P/16. Lun a Mie $5.50. (Jue cerrado)

TEATROS

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2280. T 493-6001. Sala Payró. Sáb 20, 21.30 NOCHE DE DANZAS ARABES. Soledad Cuello. Instituto Shady Nur. $6. Sala Nachman Vie 19/Sáb 20, 21.30 ORQUESTA DE SEÑORITAS. Emilio Comte y elenco. Dir. J. Pacini. $8 Jub$5

COLON
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. HOY y Mie 17, 21.00 Escuela Municipal de Danzas NORMA FONTENLA. Clásico, Neoclásico y contemp. Dir. M Gozzi y P. Enciso. $5. Mie 17, 18.00 IV FESTIVAL DE LA INTEGRACION - II ENCONTRONAZO CON EL ARTE. Huellas Argentinas y Cía. de Luciano Brindisi. $5. Vie 19, 23.00 EL CLUB DEL SWING. Escuela Danzas Anahí Ramos. Dir Art. J. Darmandrail. $7 Jub$5. Sáb 20, 22.30 MISTERIOS DEL FLAMENCO. Matías Navarro - Cía. Mora Triana. $7 Jub$5

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. T. 499-7887. Jue 18, 20.00 LAS DANZAS DEL AMOR. Danzas Arabes y españolas. Grupo Goyesca. Dir. N Russo. Sala A. $5 Jub$3. Vie 19, 21.00 LABERINTOS DE SALIVA (las babas del amor) Dir. F Bello. Sala A. $6 jub$3.

ARENA CENTRO DE ARTE
Guido 1530. T 476-1408. Vie/Sáb, 21.30 EL LIBRO DE LOS SUEÑOS. Dir. E. Rodríguez Lozano. $7 c/cons.

MUSICA

A. SALA PIAZZOLLA
Bv Marítimo 2280. T 493-6001. Sáb 20, 21.00 MIGUEL MATEOS. Ant en venta desde $10.

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2280. T 493-6001. Sala Piazzolla. Jue 18, 20.00 MIRANDA MARTINO. Ausp Consulado de Italia. Ent 1 alim n/perec. Café Teatral. Vie 19, 23.00 MAR DEL PLATA PERCUSION. Afro Latina: Eduardo Avena - Sergio Mileo (Bs. As.) Alejandro Herrera - Milano Farenga Trío - La Rueda del Tiempo. $7. Bodega. Vie 19, 21.30 ANIMAL OCULTO. Tangos D Robles - Marcelo Franco. $8 jub$6. Bodega. Sáb 20, 21.30 SEXTETO DEL '50. Tangos típicos época de Oro. $8 jub$6. Sala Nachman. Dom 21, 20.00 CONCIERTO DE GUITARRAS. $5. Bodega Dom 21, 20.00 HOLA TANGO. Karina Levine. $8 jub$6.

COLON
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. Jue 18, 18.00 CHAPAD CURA. Canto y Danza. Ent libre c/alim no perec. Vie 19, 18.00 Aud Conserv. Musical LuisGianneo. Ent libre c/alim no perec. Sáb 20, 20.30 V Concierto de Primavera ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL. Dir. José M. Ulla. Obras: Preludio a la siesta de un fauno, Ravel. Concierto p/corno y orq., Mozart. Sherezade op 35, Rismky Korsakov. $10 Jub$7

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887. Sáb 20, 20.00 CONTRA EL SILENCIO con Héctor Kabacoff. Sala A. $3 jub$2. Dom 21, 19.30 Ciclo ERENESTO Rock: Grial - La Jóven Argentina - Emblema. Sala A. $2

LAS NUBES CAFÉ
Piso 28 Torre Sol Manantiales. T 486-1999. Vie/Sáb, 1/2 noche. SHOW INTERNACIONAL. Músicos en vivo. No se cobra der/espect.

MULTIESPACIO S. GUEMES
Güemes 2782. T 486-0113/1806. Mie, 22.00 GASTON LEANDRO. Serrat Sabina Rock Nacional Dom, 21.00 ELECTRA Covers Pop Soul Internacional. Menú $17 s/beb.

ORION CAFÉ
Av. Luro y la costa. T 491-5450 int 2003. Vie/Sáb SHOW INTERNACIONAL. Vie, 23.00 La DAVENPORT JAZZ BAND Dixieland. Sáb, 23.30 TANGO BRAVO CLUB $7 c/res

STUDIO CAFÉ RESTOBAR
Paseo Diagonal 1º Piso. T 493-5227. HOY, 23.00 DUETOS TOP Tributo Voces Intern. Mie/ Vie/ Dom 23.30 CANTOBAR Interactivo. Cond. Charly Moreno. Picada 2 pers $12 c/1lt cerveza. Diar almuerzos ejecutivos $5.90

INFANTILES

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2280. T 493-6001. Sede Puerto. Sáb, 15.00 TITERES. Cía. García. $1

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887. Sáb 20, 17.00 ANIMAL DE MAGIA. Alan Magic. Sala B $1

EGO CENTRO CULTURAL
Alsina 2639. T 486-4260. Diar 17 a 21.00 (Sáb/Dom/fer 12 a 22.00) Bailes, juegos, premios p/toda la flia. S/Límite tiempo. $5 inc merienda o cena. Promo Ego Cumple $6.80 p/chico.

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan e/Luro y 25 de Mayo. T 480-4922. Sáb/Dom, 18.00 PEPE EL MARINERO. De Golpe y Porrazo. Dir. M Ohienart. Estac s/cargo. $3 desde 2 años.

LA ISLA DEL SOL
Av. Luro 3934 y Guido. T 473-7004. Diar. 10 a 21.00 Juegos, inflables, laberintos. Para todas las edades.

MUSEO DEL MAR.
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Sáb, 16.00 Taller de Cerámica. 18.00 Taller de Plástica. Dibujos, creación de objetos. Coord P Traversa. (Abonando entrada al Museo). Dom. 18.00 LOS 4 GATOS CUENTAN CUENTOS de Pepe García. Para toda la familia. $3.50VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb, 11.00, 16.00 Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COYOTE UGLY. BAR & TEX MEX FOOD
Av. Constitución 6690. T 479-7930. Cena Mexicana. Vie SHOW en vivo. Sáb. MARIACHIS. Menú desde $16 s/beb. Res antic.

DEL CEDRO CASA DE TÉ
A. Argentina y Arturo. Sierra de los Padres. T 463-0621. Sáb, 22.00 CENA SHOW en vivo. Música Internacional. Menú $14 s/beb. Dom, 18.30 En vivo GASTON LEANDRO. Serrat Sabina y rock nacional. Café c/ tortas $7 p/persona.

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom a Vie, 9 a 20.00 (Sáb hasta 22) Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Sáb/Dom 18.00 Visitas Guiadas. $5. Jub/Men $3. Menores 4 años gratis.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.30 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Mirador. Guías. Restaurante. $6. Niños $4 (Menores de 4 años gratis).

9 770329 133024

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Nubes y sol. Probables chaparrones. Vientos del Sudoeste. Mínima: 15°. Máxima: 21°.

15.00
◆ Obras del pintor Egar Morillo. Galería Van Riel, Talcahuano 1257.

17.00
◆ *Pan y Rosas*, dirigida por Ken Loach. British Art Centre, Suipacha 1333. **Gratis**. Repite a las 20.

18.00
◆ Ciclo Absolutely Fabulous: *Poor* (serie 2, episodio 5) y *Birth* (episodio 6). British Arts Centre, Suipacha 1333. **Gratis**.

19.00
◆ Presentación del libro *Miradas sobre Buenos Aires*, de Adrián Gorelik, con Sylvia Saítta, Carlos Altamirano, Eduardo Passalacqua y el autor. Librería Hernández, Av. Corrientes 1436. **Gratis**.
◆ Charla "Diálogos: la reinvención del teatro", a cargo de Blanca Portillo y Elena Tasisto, coordinado por Josefina Delgado. Salón de Usos Múltiples del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. **Gratis**.
◆ Conferencia: "Maradona, el fútbol, la patria y otros gremios paralelos", a cargo de Pablo Alabarces. Sociedad Científica, Av. Santa Fe 1145, 1ro. **Gratis**.

19.30
◆ Presentación del libro *El botón del tomate. Cuentos adultos*, de Alcira Saldaña y Alberto Parra. Microcine del C. C. Recoleta, Junín 1930.

20.00
◆ Ciclo Música de cámara: Ezequiel Spucches en el Auditorio AMIA, Pasteur 633. **Gratis**.

20.30
◆ *Muerte en Venecia*, de Benjamín Britten, con dirección musical de Stewart Bedford. Teatro Colón, Av. Cerrito 618.

21.00
◆ *Otello*, por el Ballet Neoclásico de Buenos Aires en el Teatro Metropolitan, Av. Corrientes 1343.
◆ *Quijote*, por el Teatro Núcleo de Ferrara (Italia) en C. C. Sur, Av. Caseros 1750. **Gratis.**
◆ Concierto *Psappha* (Gran Bretaña). Obras de Iannis Xenakis, Karlheinz Stockhausen, Peter Maxwell Davies, Santiago Santero, Cecilia Villanueva y Marcelo Toledo. Sala Casacuberta, Teatro San Martín, Corrientes 1530.

CONGRESO DE LA LENGUA

¿Evento bizarro?

Por Alberto Ferrari Etcheberry

Las organizadores del III Congreso de la Lengua Española están enviando invitaciones oficiales para "la sesión inaugural de dicho evento", que tendrá lugar en el hermoso Teatro El Círculo. ¿Cómo lo tratará el periodismo? No parece aceptable que noteros y fotógrafos se apretujen como si fuera un festival televisivo. Tampoco que amuren a escritores de otras latitudes para que confiesen que fue una injusticia que Borges no hubiera recibido el Nobel.

"Mi patria es mi lengua", definía Goethe y en nuestro medio parece que esa relación se cumple, al menos en cuanto a que ambas están parecidamente maltrechas. Por eso los lectores esperamos algo más de la crónica, por ejemplo: ¿qué diferencia nuestra lengua de la que se habla en la península? Los lingüistas alemanes de la Universidad de Augsurgo señalan nuestra especificidad en un diccionario de argentinismos del año 2000 y de 729 páginas, mucho más amplio que el más antiguo que tengo, que tiene casi un siglo. Quien lo recorra comprobará la riqueza del habla vernácula para construir insultos, "malas palabras", etc. Por ejemplo: mientras los españoles se conforman con "majadero", nosotros podemos elegir entre más de 40 sinónimos para "gil" y para "gilipollas"; nuestra creatividad supera la docena. ¿Por qué? Vaya pues este aporte para quienes tengan que trabajar en o alrededor del congreso.

En realidad la propia denominación provoca el interrogante: "Congreso de la Lengua española": ¿española? En el colegio teníamos clases de "castellano". Averigüé en generaciones posteriores y la situación era la misma. Primera pregunta de buen periodista: "Señor experto: ¿cuándo cambió?". Y luego: "¿por qué?". Y finalmente: "¿es apropiado el cambio?".

Confieso que a mí esta denominación me parece tan absurda como llamar británico al inglés. Nuestro "idioma nacional", como recuerdo fue denominado bajo alguna administración militar, nació en Castilla y el adjetivo que la gramática manda es castellano, aunque en inglés se diga *spanish*, como que me huelo que esta metamorfosis algo le debe al eje globalizador. ¿Cómo dirán los chinos?, ¿cuando lleguen habrá otro cambio?

Por otro lado, la Constitución Española protege "las distintas modalidades lingüísticas de España". Vale. ¿Por qué entonces vascos, catalanes, gallegos, valencianos tienen que ser agraviados con la denominación de español, esto es, el adjetivo común a todos, para la que es una lengua regional? Pero acá viene la paradoja: la Constitución Española me da la razón y proclama: "El castellano es la lengua española oficial del Estado". Y reconoce a las otras también como españolas: "Las demás lenguas españolas serán también oficiales en las respectivas Comunidades Autónomas". Perfecto.


Alberto Gentilcore

¿Y nosotros, por qué tenemos que llamar español a lo que por la Constitución Española vascos y catalanes llaman castellano? Bastante español tenemos ya con Telefonica (sin acento), Repsol y afines para que también nos españolicen el habla. Con este cambio, anticonstitucional en España, me parece que se contrabandea alguna forma de imponernos una *capitis diminutio*, algo así como si el papado hubiera bautizado al latín como "idioma católico".

No me parece que esto sea anecdótico. Menos cuando el idioma se destruye cotidianamente sin razón ni necesidad. Hasta ayer no más un joven de habla castellana podía aspirar a ser bizarro: valiente, generoso, lúcido, espléndido, intrépido, arrojado, apuesto, gentil, gallardo, magnífico. Vaya usted ahora a la facultad de la calle Puan y pregunte algo similar a lo que llevo escrito y probablemente recibirá un "bizarro" por la cabeza. No se enorgullezca: los eruditos lo estarían calificando de grotesco, extraño, fantasioso y hasta de loco en el sentido habitual del habla de esta tierra: rayado. "¿Por qué?", debería preguntar el periodista. A nuestro bizarro que luce a Espronceda los expertos (que seguramente estarán debatiendo en Rosario) sin rubor lo han reemplazado por el significado inglés que los diccionarios ingleses sostienen que viene del francés cuando el original es italiano. Entonces "ir del médico" está mal y es cocoliche, pero no es así con bizarro... siempre y cuando venga de París, Londres o EE.UU.

¿Exagero? La Real Academia Española (acá nada tengo contra el adjetivo) ha convertido idiomáticamente a los brasileños en extraños colegas de los carpinteros, almaceneros, plomeros, peluqueros, curanderos, etc. al nombrarlos "brasileros", sustrayéndolos así del conjunto que integraban con catamarqueños, caraqueños, santiagueños y demás.

¿Exagero? La exigencia se mide de acuerdo al objeto analizado y estoy hablando de un congreso de expertos de la lengua. Dejar de lado el análisis de pavadas como llamar español al castellano después de siglos de llamarlo castellano, como lo hace la propia Constitución de España, o adoptar para bizarro el significado antónimo no me parece que traiga resultados bizarros ni bizarros.

La esquela de la autoridad del Congreso invita a "la sesión inaugural de dicho evento" ratificando a la página oficial de la web, que lo califica de "el evento cultural" del año, por lo que yo –soslayando el "dicho" y poniendo sobre la mesa que la redacción no pertenece a alguna mediocre agencia de publicidad y que la invitación es por cuenta y orden de expertos y se refiere a la máxima reunión de expertos de la lengua– rechazo indignado la tentación de leer en nuestro idioma pero comprender en inglés y corroboro el significado de evento en los diccionarios de nuestra lengua, desde el Domínguez al de la que pule y da esplendor y concluyo: evento igual hecho imprevisto o que puede acaecer, o no. Por ello, azorado me pregunto: ¿habrá congreso?